BON DIA Aruba

Dialuna, 4 di Januari, 2010 | Website: Bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin (Incl. BBO)

LOCAL

Alto Comisario de Witte

Cambio di aña a bai mucho mas trankil

Pagina 3

LOCAL

Comerciante di origen Arubiano mata na Sint Maarten

Pagina 3.

LOCAL

Criatura di 3 aña a perde su man cu klapchi

Pagina 7

LOCAL

Premio mayor di biljechi a cai na Aruba

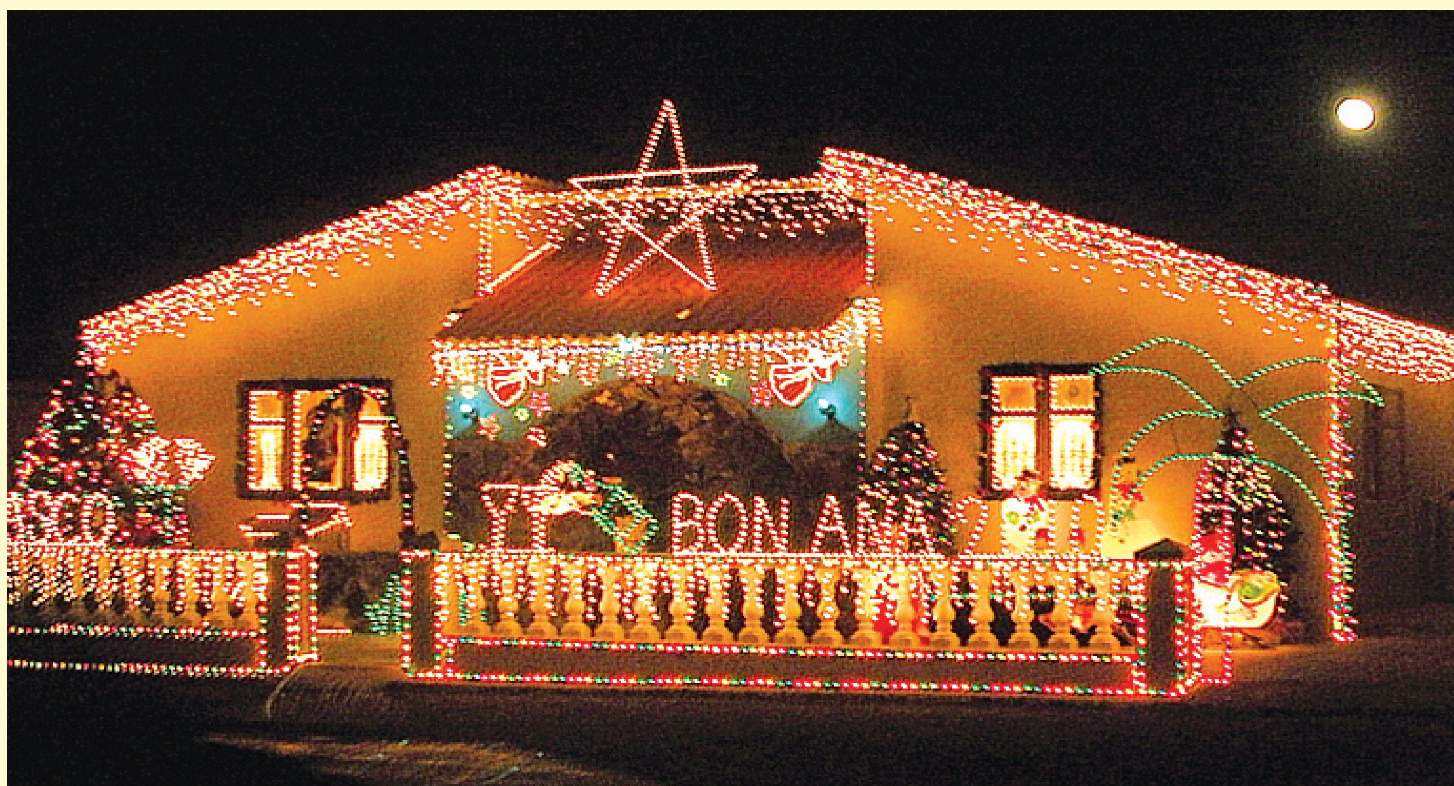
Pagina 7.

Prome desgracia den trafico na 2010

AUTO A DAL MATA PEATON DI 57 AÑA NA PONTON

Ta trata di e ciudadano, Hely Saul Sulbaran

Pagina 2.



ORANJESTAD – Nos ta ilustra nos prome front-page di aña 2010 cu e bunita potret aki pa desea nos clientenan y fiel lectornan di Bon Dia Aruba, y pueblo di Aruba en general, un Bon Aña 2010. Aunke durante e temporada di fiesta di cambio di aña varios incidentenan no bon a tuma lugar, entre otro un morto den trafico, varios accidente di autonan, un mucha di apenas tres aña cu a perde su man inocentemente cu un klapchi, nos lo keda positivo. Pesey intencionalmente y lagando un banda cualkier sensacionalismo periodistico, Bon Dia Aruba ta desea di ilustra su front-page cu e potret aki di un cas bunita ilumina na Jaburibari, pa habri un aña yen di luz y tur cos bon pa nos pueblo. Feliz Aña 2010.

Prome desgracia den trafico na 2010

Auto a dal peaton di 57 aña mata na Ponton



Hely Saul Sulbaran, naci na Venezuela, 27 di Augustus 1952 (Q.P.D.)

ORANJESTAD – Despues di un ceramento di aña hopi turbulento cu varios morto den accidente di trafico, ta di lamenta cu ya caba Aruba a conoce su prome victima di trafico insegur den e aña aki cu a caba di habri.

Informacion di Cuerpo di Polis ta indica cu diabierna 1 di januari ultimo pa mas o menos 8'or y mey di anochi nan ta meld un accidente grave riba e caminda di Ponton, na altura di BOW BOW restaurant.

Na yegada ta resulta di ta un accidente unda cu un auto a dal un peaton, durante cu esaki ta cruzando caminda y despues e chofer lo a core bai.

E victima a ser hiba cu urgencia pa hospital y mas of menos pa 8'or y 57 dr. Winterdaal a constata morto di e victima.

Ta trata di e ciudadano Hely Saul Sulbaran, naci na Venezuela, 27 di Augustus 1952, y kende na bida tabata biba den Dadelstraat 52.

Despues di e hecho a logra detene e sospechoso, kende ta trata di e ciudadano Nel Harms di 81 aña.

Sr. Harms a admiti cu el a dal algo banda di Bow Bow Restaurant pero no tabata sa cu tabata un hende, ya cu e caminda tabata basta scur. Mirando e situacion delicado aki familiares di sr. Harms a yama polis mesora bisando cu nan ta sospecha cu ta Nel a dal e victima dilanti di Bow Bow Restaurant na Ponton.

E mesun sospechoso a admiti cu el a dal un par di whiskey; y polis a bai haci test cune. Door cu e ta un persona cu ta sufri di curason e no por supla.

El a keda deteni y hiba hospital pa asina saca sanger pa esaki bai Hulanda. Despues di interogacion fiscal a dicidi di lague bai mirando su estado delicado di salud.

E biaha aki, destino a hunga un mal wega cu sr. Harms kende mas cu 50 aña pasa tambe tabata envolvi den un otro accidente riba e mesun caminda unda un señora a perde su bida.

Na famia di e victima ta bai nos mensahe di condolencia.





Debi na diferente factor y contratiempo a resulta imposibel pa nos a yega na e proceso intensivo pa eligi nos Personahenan (Galardonnan) di aña 2009.
Nos ta sigur cu tin hopi persona y instancia cu merece reconocimento pa nan aporte y dedicacion na desaroyo positivo di nos comunidad.
Nos disculpa sincero pa e inconvenencia aki y nos ta desea henter pueblo di Aruba tur clase di exito pa 2010.
Caribbean Speed Printers N.V. lo continua sin duda algun cu e reconocimento na nos hendenan cu a destaca den servicio pa nos comunidad.

Gerencia

Aunke no por a evita accidente fatal aña nobo y algun otro dalmento serio

Cambio di aña a bay mucho mas trankil compara cu añanan anterior segun Alto Comisario de Witte

Aunke a pone tur capacidad di polis disponibel pa dianan di fiesta

ORANJESTAD – Cu excepcion di un accidente fatal riba prome dia di aña y un of dos accidente serio, polis por conta cu tabatin un aña hopi trankil y positivo. Esaki segun combersacion cu Alto Comisario di polis Peter de Witte na Bon Dia Aruba den fin di siman. Esaki ta un muestra cu e esfuerso extra den prevencion a duna su fruta. Esaki obviamente no ta un garantia cu no tin accidente of morto ta cai, manera cu mes a keda constata dia prome di aña.

A tene control atrobe riba e seramento di clubnan nocturno, unda cu aparte di uno, tur otro club a sera nan porta y fiesta tambe segun regla di ciere cu tabata sea 3 or of 4 or, dependiendo di e permiso cu tabata duna.

E prome accidente serio tabata dia 1 di januari ora cu un mucha di apenas 3 aña a perde su man ora cu un donderbos a rementa den su man. Algo cu tabata hopi tristo y serio pa e famia. Tabatin te hasta mencion di cu e tata di e mucha lo kier a comete suicidio debi na e caso aki. Algo cu polisnan a sa di desconseha despues.

Tambe den oranan di anochi riba prome di januari tabatin e prome accidente fatal ora cu un automobilista a dal un peaton na altura di e lugar BOW BOW na Ponton, matando un persona venezolano. E persona ocasionante di e accidente despues a entrega su mes voluntariamente na polis segun de Witte ta relata. Tabata mas o menos 8or y mey di anochi nan ta meld un accidente grave riba e caminda di Ponton, na altura di BOW BOW Restaurant. Na yegada ta resulta di ta un accidente unda cu un auto a dal un peaton, durante cu esaki ta cruzando caminda y despues lo a core bay. E victima a ser hiba cu urgencia pa hospital y mas o menos 8or y 57 dr. Winterdaal a constata morto di e victima. E nomber di e victima ta Hely Saul Sulbaran naci na Venezuela, 27 di Augustus 1952
biba na Dadelstraat 52.
Despues di e hecho a logra detene e sospechoso, e homber comerciante N.H. di 81 aña y ta bezig ta investigando pa wak si tin alcohol den wega y kico precies a sosode. Pa algo asina sosode riba un prome dia di aña sigur ta hopi serio y lamentable segun alto comisario ta raporta.

Un otro accidente serio a tuma lugar pero riba diasabra na altura di Mahuma, ora cu dos auto a dal den otro y pega candela. Pero afortunadamente no tabatin herido segun de Witte. Na tur, tabata accidentenan teribel pa raporta cu ta trece hopi tristesa riba dianan di fiesta.



E hecho cu polis a uza su maximo esfuerso riba dianan di fiesta, y pa toch tin actonan di accidente no kier men cu polis no a haci nan trabou. Segun Alto comisario, a pone e maximo capacidad di polis den funcion durante e ultimo dianan, y a pone borchi y mas. Pero ta spera cu tur e medidanan preventivo cu a logra hunto cu e.o. DOW, ta un paso den un mehoracion.

"Esaki no ta nifica cu accidentenan lo stop di sosode, sea fatal of no. Nunca nos lo por cambia tur hende nan pensamento den un periodo cortico, pero en general, compara cu añanan anterior, tabata un cambio di aña hopi mas trankil cu añanan anterior.

Comerciante Chines di origen Arubiano mata na Sint Maarten



PHILIPSBURG – Desconocínan a tira un comerciante Chines di orígen Arubiano mata bispo di aña mata na Sint Maarten. Ta di cuater comerciante cu a mata riba e isla den último lunanan.
E isla ta man na kabes y a pidi sosten di Gobierno Antiano. Polis a desmentí si caba cu tabatin detencion den e caso aki, manera un corant a sugerí diasabra. E víctima ta identificá como Eric Yuan Sam di 48 aña di edad. Ministerio Público a confiscá e restonan mortal pa un autopsia. Ta wardando riba un patólogo for di Corsow pa despues e entiero tuma lugá.
Ya caba mas o ménos 150 gerente di companianan di Chines a anunsiá cu nan lo no habri riba e dia di e entiero. "Nos ta cansa di e peligernan aki", asina nan a bisa.
Yuan Sam tabata manager di Afoo Supermarket. Desconocínan a penetrá den e negoshi y a cuminsá tira. Nan a alcansá e manager mortalmente. Un otro dama a haña heridanan na su pia. E caso ta den investigacion. Na e sitio a presente diferente otro, entre nan gezaghebber interino Millicent de Weever. E fotonan ta cortesia di Gromyko Wilson.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Marieta Tromp
Sheila Bareño
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Gobernador di Aruba su discurso na ocasion di fin di aña 2009

"Mi ta spera cu boso hardin, nos hardin Aruba, lo florecé den 2010"

ORANJESTAD – Esaki ta e discurso cu Su Excelencia Gobernador di Aruba, sr. Fredys Refunjol, a dirigi na henter pueblo di Aruba cu ocasion di fin di aña 2009. Den su discurso Gobernador Refunjol a trata diferente punto di interes nacional. E ta bisa textualmente asina:

1. PAIS

Durante e dianan di fiesta mi a pasa hopi tempo na cas, den mi hardin. E hardin tin hopi balor pa mi: e ta e tera riba cual mi mayornan 60 aña pasa a forma nan hogar. E ta e tera riba cual mi yiunan a nace y lanta y caminda nan yiunan tambe un dia lo hunga.

Si riba un atardi bunita mi cana den mi hardin, mi ta yena cu orguyo. Na mes momento mi ta consciente di e responsabilidad cu mi ta carga. Responsabilidad pa e tera aki. Pa salud di e matanan, e bestianan y nos medio ambiente. Mi ta realisa cumi ta carga e responsabilidad pa e generacionnan cu ta bini despues di mi y cu lo haci uzo di e tera aki.

Mi ta haci un apelación fuerte ariba boso, conciudadanonan, pa den e aña nobo trata e pida Aruba riba cual ábo ta biba, responsablemente. Haci esaki pa bó yiunan y nán yiunan. Pasobra Aruba no solamente ta di bo, pero e lo ta e hogar di hopi futuro generacionnan.

2. HUBENTUD

Cada hardin tin su potencial. Tambe su pidanan bashi y seco. Sin embargo regularmente simianan ta ser planta aki aya. Cada bes cu un simia wordo planta e ta ser cuida pa después e duna su frutonan.

Esaki tambe ta conta pa nos hubentud. Ta nos mes a planta e simianan. Laga nos duna nan awor tambe e oportunidad pa lanta, crece y bira personanan fuerte, yen di ambicion y asina yuda hiba nos Pais Aruba padilanti. Atencion positivo y guia ta haci milager.

3. GENERACIONNAN

Manera mi a bisa caba: mi ta planta matanan di fruta y berdura. Mi ta cuidanan bon. Pero mes importante ta, cu nan ta cuidámi; nan ta dunami fruta, berdura, un holor fresco mainta trempan. Mi ta cosechá lo cual mi a sembra.

Asina tambe ta bay cu generacionnan cu ta sigui. Si nos duna otro e oportunidadnan pa desaroya, a lo largo nos tur lo saca probecho for di esaki.

4. TEMPONAN DIFICIL

Durante e periodo largo y seco tras di lomba mi a mira mi matanan sufri. Mi a duna nan net suficiente awa pa nan no muri y pa nan por sobrevivi e periodo dificil di secura. Pero mi no ta mima nan. Mas secura, mas profundo e rais ta crece bay en busca di awa. Finalmente nan ta bira mas fuerte y mihor resistente na e futuro periodonan di secura. Entre tanto e matanan ta hopi fuerte y ta produci frutanan dushi.

Mi tambe a yega di malcria mata. Cada dia di nobo mi tawata muha nan cu hopi awa. E matanan ey no tawatin mester di haci nada pa sobrebibí, nan tawatin un bida dushi; pero ora e prome luna di secura a yega nan no a sobrevivi. Awor mi sa mihor.

Cu economia Arubiano ta bay mescos. Nos no mester haci un apelacion mucho liher riba gobierno pa habri e cranchi. Den e temponan dificil aki nos tur mester haci nos maximo esfuerzo. Cu esey nos ta pone e base pa crecemento den futuro.

5. BASE DI NOS PROSPERIDAD

Awor ey mi a papia di rais. E fundeshi di un mata. Si e rais ta bon, no ta importá hopi cu e blachinan, e flornan of e frutanan no ta bunita.

Si e rais ta bon, e mata ta recuperá rapidamente despues di un periodo dificil. Pero si e rais nunca a desaroya of si el a wordo afectá pa un malesa, e mata lo no sobrevivi.

Mi tin un palma den mi curá cu semper a crece y mustra hopi bon.

Tur e tempo e no tawata falta nada. Pero ora mi a leun contra dje, el a dobla y a bay tera . A resultá cu pa lunanan largo e rais tawata malo caba.

Mescos ta conta pa Aruba. Structuranan social fuerte y un pueblo bon educá ta e raisnan cu ta pone cu nos por ta resistente.

Cu ta pone cu nos por yega na un futuro economia creciente y próspero.

Di otro banda e efectonan di e cantidad halto di dropouts, hobennan sin guia y desintegracion social, lo ta visibel riba un término largo. Hopi biaha ora ta laat caba.

6. REFINERIA

Nan ta bisa cu mi tin bon man pa mata. Mi tin di admiti cu mi tin un tiki ayudo. Pa hopi aña mi ta uza fertilizante. E ta haci milager! Mata morto si, mi no por rebiba cune. Pero cu fertilizante e matanan saludabel ta crece net un tiki mihor. Den mi entusiasmo sinembargo, mi a yega di uza net un tiki di mas cu consecuencia cu e matanan a muri. Fertilizante di mas ta traha manera veneno.

E refineria tin un parecido cu e fertilizante. Pa añanan largo e refineria tawata un sosten grandi di nos economia. Hopi ta bisa cu tur e añanan di refinahe di crudo den nos cura, tambe a trece daño considerabel na nos medio ambiente. Entretanto ta parce inevitabel cu na 2010 nos mester bay pensa seriamente riba un posibel futuro sin refineria.

7. CAMBIO DI GOBIERNO

Mi tin asistencia den hardin tambe. Tur hardinero tin otro huicio y prioridad, pero semper cu curazon y amor pa e hardin. Tur mata tawata haya atencion, tur a keda bibo, pero otro mata tambe tawata crece bon den man di e hardinero nobo.

Asina tambe ta bay cu Cambio di Gobierno. Cada gobierno ta actua y traha for di su curazon pa e materia y amor pa nos Pais. Cada gobierno tin otro huicio y prioridad, cu no necesariamente ta malo of menos bon.

8. AGRICULTURA

Mi sa planta fruta y berdura como hobby. Pero e aña aki tin ciudadano cu a cuminsá profesionalmente cu agricultura di diferente producto. Mi a mira un empresario Arubiano hoben talentoso, cu riba su tereno mes a cuminsá cu agricultura den e asina yama 'kassen'. Mientras cu bou palo nos tin hopi tempo ta papia caba, e ta un ehempel di con nos como ciudadano mes por aportá na realisacion di agricultura na Aruba.

E ta un ehempel di con nos por disminuí nos dependencia di importacion di Merca y nos bisiñanan Latino.

Di con esaki por bira un factor economico di nificacion. Cu e ultimo tecnicanan probá y trabou duro e hoben aki ta pone su productonan crece. Mi ta spera cu e por sirbi como inspiracion pa otro empresarionan cu ta evaluando pa fortificá agricultura, cria y pesca Arubiano.

9. BON AÑA NOBO!

Conciudadonan,

Aki rato pagara lo resona y lo tin fiesta y bebida. Entretanto e ta birando un refran, pero uno cu por salba bida. Por fabor no bebe ora bo tin cu stuur! Tuma un taxi of palabrá cu otro ken lo no bebe, pa e por stuur. Aruba a perde demasiado yiu caba, pa motibo di trafico insigur. Mi ta deseá boso tur, tambe na nomber di mi famia, un aña nobo fructifero, yena cu bendicion. Mi ta spera cu boso hardin, nos hardin Aruba, lo florecé den 2010.

Homber a haya dolor den pecho y a fayece

Na poli el a haya Paracetamol

NOORD – Informacion suministra dor di Cuerpo di Polis ta indica cu diahuebs 5.12 di madruga, polisnan di Noord ta bay na un cas na Sabana Liber Villas, na unda un persona no ta duna señal di bida. Na yegada di polis, ambulance tabata na e sitio. E casa ta bisa polisnan cu pa 3'or di madruga, el a hiba su casa poli cu dolor den pecho. Na poli nan a dune paracetamol y a mande cas bay drumi. Un ora despues e señora a bay controla e homber, el a mira cu e no ta hala rosea y a resulta cu el a fayece. Pa 6.30 dokter Lin a constata morto di e homber Eddy Rodrigues Peralta naci na Santo Domingo dia 23 di December 1963. Paz na su resto y condolencia na su famia.

+++

Homber ta wordo gedal cu bloki

CALABAS—Diaranson 00.30 di anochi, Central di Polis ta manda patruya na un cas na Calabas, naunda un homber a worde gedal cu un bloki. Na e sitio, polis ta papia cu e hoben M.B, naci na Aruba di 17 aña, kende ta bisa polisnan cu e tabata core cu su primo den auto, ora cu nan a ripara cu tin un auto ta persigui nan. Dado momento un hende den e auto a manda un bloki cu a destrui e auto y tambe a herid'e. M.B. a bisa polis cu e kier dune keho. Polis a bise pa e bay poli pa tratamento y tuma un raport y despues bay Recherche.

+++

Homber jalurs ta maltrata dos muhe cu boter

ORANJESTAD—Diasabra 2.40 di madruga, un persona ta para polis di Playa den Emanstraat y ta bisa polis cu e homber para banda di dje, un tal J.A.C.P. a maltrata dos muhe cu un boter. Polis a papia cu J.A.C.P. y e ta admiti cu el a maltrata e dos muhenan, como cu e ta jalurs riba su muhe. Un rato despues e dos muhenan a sali bin cerca polis, den un situacion hopi grave. Nan tabata yen di pleki blou y corta y golpi na nan cara. E homber a keda deteni y hiba warda na unda el a keda sera pa maltrato.

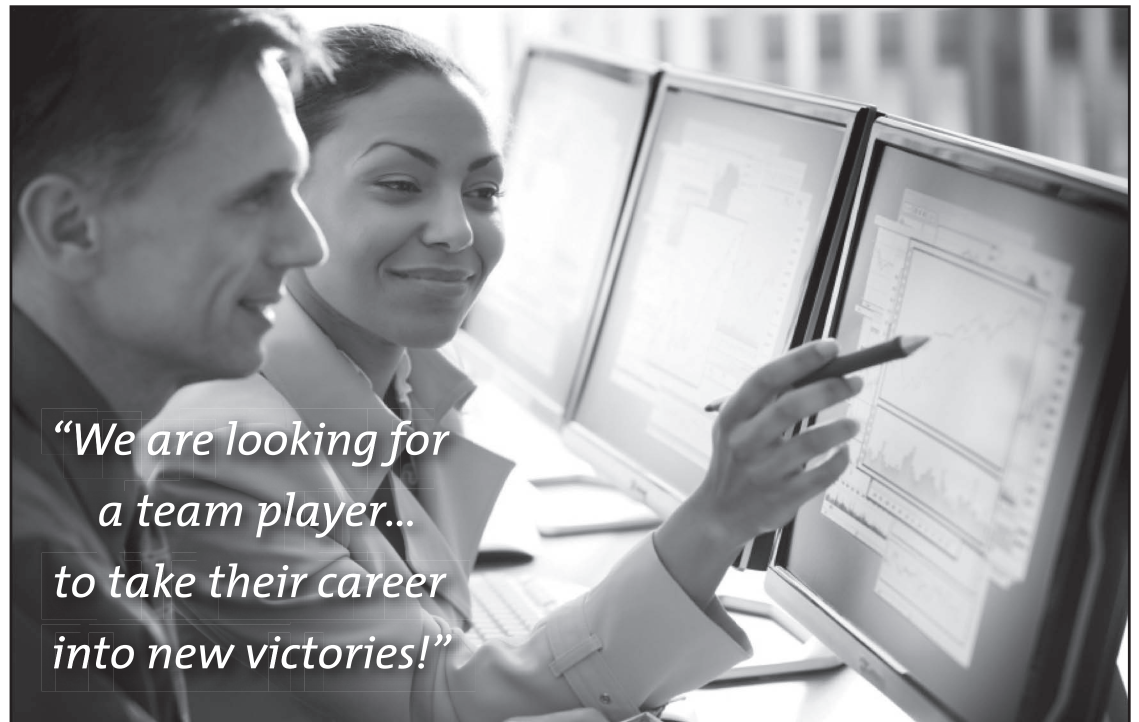












Apesar di un hobencita seriamente herida

Hospital Horacio Oduber a trata relativamente poco victima vuurwerk cambio di aña

Segun vocero di hospital Bob Harms

ORANJESTAD - E cantidad di victimanan di accidente di vuurwerk cu Departamento di Emergencia di Hospital Dr. Horacio Oduber mester a trata den cambio di aña 2009 pa 2010 tabata relativamente poco, sigur compara cu cambio di aña 2008 pa 2009.

Hospital a cuminsa cu registracion di personanan cu a bira victima di accidente cu vuurwerk di diadomingo dia 26 di december pa dialuna 4 di januari 2010 6'or di mainta. Den e dianan aki a registra te cu diadomingo atardi 6'or un total di 8 persona cu a yega departamento di emergencia cu un of otro herida causa pa vuurwerk. Esaki ta 4 menos compara cu a cambio di aña 2008 – 2009.

Remarcabel ta e echo cu, cu excepcion di un cabayero di 56 aña y un hoben di 18 aña, hopi di e victimanan tabata muchanan bou di 15 aña. Di e 8 casonan cu a registra, 2 di e victimanan tabatin 3 aña di edad, 1 di 4 aña di edad, 1 di cinco aña di edad, 1 di seis aña di edad, 1 di 13, 1 di 17, 1 di 18 y un persona di 56 aña di edad.

Mayoria di e heridanan cu e personanan a sufri tabata na nan man a consecuencia di e asina yama "crazy bang" cu a explota den nan man. Tambe mester a duna tratamento na cuater victima cu a sufri herida na nan wowo.

Manera ta conoci, dia prome di januari den oranan mainta mester a duna tratamento na un hobencita di 3 aña di edad cu a yega departamento di emergencia cu un herida grave na su man drechi.

Despues cu a duna e hobencita e prome tratamento, a transporte pa sala di operacion, unda a somete na un intervencion quirurgico di emergencia. Lamentablemente e heridanan cu e hobencita a sufri tabata di tal indole cu mester a amputa su man drechi completamente.

Pa loke ta otro emergencianan cu mester a duna atencion n'e durante e dianan di fiesta, mester bisa cu contrali na Pasco y di dos dia di Pasco, mester a atende un cantidad basta grandi di accidente di trafico riba dia 31 di december y e weekend cu a sigui despues.

Un di e accidentenan aki, manera ta conoci, a cobra bida di un persona, kende a yega departamento di emergencia den un estado critico, pero despues a sucumbi a consecuencia di e multiple heridanan cu el a sufri.

Klapchi "Crazy bang" ta explota den man di mucha di 3 aña





ORANJESTAD – Informacion cu Cuerpo di Polis a distribui na prensa ta bisa cu diabierna 10.30 di mainta, polisnan ta bay na un cas den Schelpstraat, na unda un klap a explota den man di un mucha di tres aña cu a keda gravemente herida.

Ora cu polis a yega, ambulance ya tabata bayendo cu e mucha poli. Den sala nan a haya e dedenan di e mucha. E tata tabata histerico y mester a yama slachtofferhulp pa bin na e sitio.

Polisnan a bay na trabou di e mama, pa notifike locual cu a pasa y pa e bini cas. E mucha ta Z.D.di 3 aña. Informacion compila pa nos reportero di suceso ta indica cu e criatura di apenas 3 aña inocentemente tabata purba cende un doderboos (crazy bang) parti pafo di su cas. Ora cu e no a logra e la bai paden y purba cende esaki na un bela. Esaki tabata su desgracia na momento cu e crazy bang ta rementa den su man.

E explosion e rementa su man for di otro y tabata tin dede benta riba vloer. Ambulans a presenta y a transporta e hobencita pa hospital pero mucho no por a haci mas. El a perde su man completo te na pols. Parce cu e crazy bang tabata riba reki y e criatura cu ta un hobencita di 3 aña inocentemente a bai cende loke a ocasiona cu el a perde su man.

Premio mayor a cay na Aruba

ORANJESTAD – E premio mayor di biljechi Antia a cay na Aruba, asina e director di Landsloterij Humphrey Genaro a confirmá den prensa di Corsow. E aña aki tabatin un record di benta di biljechi, cu ta un fenómeno tradicional di cambio di aña. E di dos premio a bende na Boneiro y e di tres na Corsow. E prome premio a resultá e number 19868 y a cay for di den e promé bolanan di e sorteo. Genaro a splica cu nan ta sumamente contento cu nan rebendedónan a traha duru pa logra un benta record y cu nan por a haya un bon boca cu e benta. Ademas ta gradicí tur e empleadonan cu durante 2009 a dedicá nan mes pa por a logra cosnan grandi. Un biaha mas ta demostrá cu e sorteo miyonario di januari ta sigui crece cu ta haci cu Loteria Nashonal ta sigui bin cu cosnan nobo pa haci e sorteo mas atractivo posibel. Genaro a bisa cu Landsloterij tin plannan grandi pa 2010, entre digitalisando e sistema di benta di biljechi.

BON DIA Aruba

Anestesiologonan ta expresa disgusto y ta ilustra situacionan preocupante den cuido

Enfoke di Hospital no ta dirigi riba control di calidad, apesar di aumento den gasto di maneho

Falta di motivacion y disgusto ta reina memey di empleadonan



ORANJESTAD—E di dos decada di Siglo 21 a habri cu yen di expectativa y speranza, pero pa Dr. Horacio Oduber Hospital, e cambio di aña ta nifica un continuacion di retonan enorme. No ta papia di e energianan cu mester a hinca pa atende situacionnan critico cu hospital mester a atende cu tur e accidentenan di auto y cu klapchi, pero un condicion interno cu por ta mes explosivo.

Cuminza cu e falta structural na anestesiologo cu segun informe cu a yega na Bon Dia Aruba, ta responsabilidad directo di e Director Arnoud Boesten. Aruba no tin suficiene anestesiologo y hospital ta trata di tapa e problema aki dor di atrae constantemente un cantidad di reemplazante. Es mas, Director Boesten a avisa caba cu e team di anestesiologonan mester accepta cu nan tin cu traha cu un di menos.

E condicion di tension aki no a haya ayudo di parti di Gobierno anterior cu a stroba e fluho di reemplazantenan for di Surnam por ehempel. Kizas na Maart proximo lo por haya un reemplazante cu ta un pensionado, for di Hulanda. Y esaki ta djis e punta di e ijsberg pasobra reemplazantenan ta necesario pa permiti e anestesiologo haya nan dianan di vakantie y atende e cursonan annual cu ta rekeri di tur pa por mantene na certificacion di Hulanda. Manera tur medico specialista, anestesiologo mester logra pa aña un total di 40 punto di estudio, un total di 200 punto den 5 aña, dor di participa na congresonan, pa por mantene nan certificacion Hulandes. Cu un falta cronico di anestesiologo, ta stroba e grupo di profesionalnan aki mantene nan certificacion. Es mas, segun normanan di Hulanda, pronto e personal cu ta asisti anestesiologonan y otro medico specialista tambe lo mester mantene nan nivel di conocemento.

Un di e dificultadnan pakico no ta haya suficiente profesional den anestesiologo di Hulanda por ehempel ta sinta na e diferencia grandi di salario. Na Aruba e salario ta 135 florin pa ora, mientras cu na Hulanda anestesiologonan ta gana 145 euro pa ora. "E Director si ta gana na nivel di Hulanda," tabata e comentario ricibi.

Locual ta haya straño ta e hecho cu mientras cu di un banda e Director ta bisa di ta sigui standardnan Hulandes, e mes ta kibra un regla cardinal, esta cu un hospital di e tamaño di e esun di Aruba lo mester tin 6 anestesiologo. Pero segun e informe cu nos a ricibi, Director Boesten ta bisa cu pa Aruba e regla aki no ta conta. "Aki na Aruba ta midi cu dos midi. Diripiente ta bin cu un 'interpretacion Arubiano' di e normanan Hulandes," ta locual a informa Bon Dia Aruba. Resultado di e condicionnan di trabou aki ta cu anestesiologonan mester traha un cantidad di ora di overtime, na un average di 3 a 5 ora pa dia. E presion di trabou aki ta causa tension, un ambiente malo y iritacion na trabou, y un absentismo enorme. Obviamente e impasse entre Director Boesten y algun di e anestesiologonan no ta algo cu a keda na 2009, sino lo continua na 2010 tambe.

FALTA DI CONTROL DI CALIDAD Y UN FINANCIAMENTO SIN FIN

Tur esaki ta sosodiendo mientras cu Hospital tin mas ehecutivo cu nunca. E informante a mustra cu Dr. Horacio Oduber Hospital tin un cantidad di 'cluster managers' bou di un Director, trabounan cu antes tabata den man di un solo Director. Y segun opinion di un grupo di trahado den hospital, e cambio y aumento di gasto di maneho no a trece mehoracion den funccionamento di e unico hospital di Aruba.

Es mas, e maneho nobo a encera un reduccion di e cantidad di camanan pa Cuido Intensivo, basa riba e argumento cu no tin personal suficiente. "Esaki ta un scarsedad cu ta existi na hopi otro pais, tambe na Hulanda. Pero, si tin un scarsedad, bo mester ta dispuesto pa paga un poco mas tambe," a bisa nos, specialmente mirando cu ta un servicio asina crucial pa salud publico di Aruba. Mas ainda, hospital ta costa comunidad no menos cu 120 miyon florin pa aña (AZV), y lo mester tin un forma pa mehora e servicio. "Ta mescos cu hospital tin un financiamento sin limite, pero sin cu ta mara na un calidad di servicio."

Mientras cu anestesiologonan tin cu haci nan trabou sin un colega menos, sin suficiente reemplazante y sin pago adicional, nan ta uni na e grupo di mediconan specialista den hospital cu ta mira nan coleganan cu no ta den servicio di hospital ta gana por lo menos tres biaha mas cu nan.

Pa colmo algun medico specialista ta contribui na aumento di gasto di hospital, dor di por ehempel programa operacionnan despues di 11'or di anochi, cu ta rekeri entre otro presencia di anestesiologonan, pero tambe otro personal di camber di operacion. Riba dje, cualkier intervencion despues di 11'or di anochi ta nifica cu e dokter en cuestion ta cobra un tarifa dobbel.

Otro medico specialistanan ta inclui pasonan innecesario cu ta ensera cu e gasto di un operacion ta subi astronomicamente.

Locual tambe ta observa ta erornan di specialistanan riba pacientnan, cu no ta keda investiga pa e simple hecho cu Inspeccion di Medicina pa hopi aña nunca a funciona. Segun nos informantenan, e hecho cu dr. Trevor van Gellecum no tabatin tempo pa ehecuta su trabou di Inspeccion, un di dos operacion di coreccion tabata relativamente regular na Aruba.

Den otro palabra, e medico specialista enbes di haya un evaluacion pa un trabou mal haci, ta haya compensacion ya cu e mester haci un di dos operacion pa coregi su fout. Dos pago, pa un solo caso. Mescos cu ta e caso di Director Boesten, hopi medico specialista no ta tuma e personal cu mester asisti nan, na cuenta y tur esaki ta contribui na un situacion insostenibel, tanto na nivel di hende como nivel financiero.

For di paden di Dr. Horacio Oduber Hospital mes ta sali e critica cu simplemente, apesar di tur cos cu ta papia, no tin cuido di calidad. Tin exigencia pa cierto grupo cu a studia na Hulanda, cu no ta conta pa e specialistanan cu a studia na Latino America.

Mas ainda, ta sinti cu e Director, cu tin un tarea spesifico pa sigura cu hospital ta cana bon, no ta traha hopi cerca cu su staff medico pa asina sigura cu tin un cuido di calidad, cu ta ensera tambe percura cu specialistanan ta bishita nan pacientnan den hospital conforme e norma, algo cu no ta pasa tur ora.

E pacient ta keda atras y unicamente tin e caminda pa Inspeccion di Medicina, cu manera ya indica, no ta funcciona. Ademas, un evaluacion interno memey di trahadonan di Dr. Horacio Oduber Hospital a demostra cu si tuma un asina 'benchmark' a base di hospitalnan na Hulanda efectua na 2009 ta duna un bista preocupante. Compara cu hopi hospital na Hulanda, diferente seccion di HOH ta preocupante, y e personal ta hopi disgusta, pa motibo cu e organizacion no ta brinda e calidad desea di cuido.

E ponencianan trec'i dilanti na Bon Dia Aruba ta ilustra un keho anterior cu a ricibi di hospital, esta cu no tin un structura cla pa asina por duna un bista real kico e gastonan financiero ta y con por trece sakinan den control, sin cu ta afecta servicio na publico.

Entre tanto, e tension entre anestesiologonan y Director Boesten lo continua. Pero, aunke cu e deliberacionnan a pega, e mensahe cu ta duna ta cu anestesiologonan ta consiente di nan responsabilidad. Si riba un dia, dos anestesiologo keda cas malo, henter e operacion di hospital lo ta de caos, simplemente pasobra lo no por continua cu operacionnnan y otro intervencionnan, y pacientnan lo carga e consequencia directo. Aunke cu e palabracion na 2009 tabata cu e asunto aki ta keda algo interno, ta sinti cu e palabracion aki no ta na su luga mas na 2010. En todo caso, un cos ta cla, pues cu Minister di Salud Publico Dr. Richard Visser ta para dilanti un trabou grandi pa yega na palabracionnan concreto cu tur e diferente actornan den salud publico, entre otro AZV, Hospital, specialistanan y Inspeccion di Medicina pa por lo menos baha e tensionnan cu ta existi, y finalmente trece un balance entre locual ta paga pa servicio y e calidad cu ta ricibi.

Bon Dia Aruba lo amplia riba e asina yama 'medewerkersonderzoek' di dr. Horacio Oduber Hospital den un siguiente edicion.

Autonan a pega candela den accidente grave na Mahuma





ORANJESTAD - Diasabra marduga na e crusada di Mahuma un auto blau a bai lora bai den direccion di Santa Marta, pero no a calcula e velocidad di e auto blanco cu tabata bahando di Seroe Thijshi.

A pesar cu e chofer di e auto blanco a lastra un brake di 42 meter toch e ta dal den dje. E impacto tabata asina fuerte cu ambos vehiculo a pega candela.

E chofer di e auto blau a fractura su pia drechi y a ricibi sla na cabes. Esun di e blanco tambe a ricibi sla na pecho. Ambos a wordo transporta cu ambulans pa hospital; y bomberonan a paga e candela di ambos auto.





Diahuebs awor caso Parlamentario Marisol Tromp contra Diario

ORANJESTAD – Diahuebs awor 7 di Januari 2010, Corte den Prome Instancia ta trata e caso sumario cu Parlamentario Marisol Lopez Tromp a cuminsa contra Diario.

E motibo cu Parlamentario Lopez Tromp a cuminsa e caso ta debi na publicacionnan cu a sali den Diario caminda ta tilda e Parlamentario di irregularidadnan. E Parlamentario a manda pidi rectificacion pero Diario a bisa di no lo haci esaki y ta dispuesto pa bay Corte.

Investigacion cu redactor di casonan di Corte a haci ta mustra cu Parlamentario Lopez Tromp ta wordo representa pa abogado mr. Blaauw y cu tratamento di e caso aki ta stipula pa wordo trata 2'or di merdia.

Redactor di casonan di Corte lo cubri e caso aki y lo informa nos lectornan tur loke a sosode den sala di Corte.

BON DIA Aruba

Como consecuencia directo di reduccion di BBO

Aña 2010 a habri cu variacion den prijs di producto aki na Aruba

Den un negoshi prijs di beleg a subi y carni y otro a baha

ORANJESTAD – Cambio di aña a trece cune tambe cambio di prijs den productonan na Aruba y cune un fluctuacion di prijs na varios caminda. Un cambio cu ta e efecto directo di BBO su reduccion di 3.1% pa 1.5%. Y cu e cambio di ley aki, a bin e cambio di prijs cu a pone cu productonan a sea bira mas caro of mas barata, dependiendo di e producto.

Durante fin di siman cu a pasa, a tuma nota cu entre otro na varios establecimento di cuminda, prijs di cuminda a baha cu algun florin, cu sigur ta un bon noticia pa nos comunidad. Un muestra cu enberdad e prijs di producto ta bahando y cu e comunidad ta ripara esaki.

Di otro banda dependiendo di e productonan, e prijs tabata fluctua. Por a nota con na un lugar por ehempel, prijs di tur loke ta carni, pisca y otro ingrediente, a baha drasticamente, mientras cu prijs di beleg a subi considerablemente na e mesun lugar. Algo cu sigur merece un splicacion na comunidad.

Di otro banda por a nota cu net prome cu fin di aña, a aumenta e prijs di productonan, indicando cu costo di bida a aumenta. Y awor cu bahamento di e BBO, e prijs di producto aki a bin bek na e prijs 'regular' cu ta pone cu na final di dia, e comerciante a logra mantene su prijs mescos pa e no tin cu sufri un perdida mucho grandi.

Cu cada reduccion di prijs, e comerciante ta perde awor su margen di ganashi ya cu e no por 'schrijf af' su gastonan aki y como tal tin menos na entrada. Tabata partido MEP cu a mustra cu e no ta kere cu unabes cu e aña bolter, cu prijs di productonan automaticamente ta bai baha. Esaki pasobra aparte di e prijsnan di e canasta basico, no tin control riba tarifa di producto debi cu nos ta provee un comercio liber. Esaki ta nifica cu un comerciante por pone su prijs con cu e kier, y ta keda na e consumidor pa controla unda e prijsnan ta mas caro cu otro caminda.

Gobierno na su turno a bisa cu ta e consumidor mes mester controla e tarifa di e productonan y mira con y na unda e ta dicidi di haci su compranan. Ta masha dificil pa bai controla tur caminda cua prijs ta mas caro cu otro. Y aparte di e canasta basico, no tin control riba otro tipo di producto.

Por corda tempo cu a introduci BBO, gobierno e tempo ei a emiti un lista di prijs di producto cu si lo no a conoce aumento manera hopi material di construccion y articulonan di cuminda. Pero ora cu e persona yega cu su lista na e negoshi, e doño tabata bise cu enberdad e lista tabata pidi un reduccion di 12% pa 6%, pero cu e fabrica di unda e ta importa e producto, a aumenta su tarifa y como tal toch e comerciante no por a haci nada otro cu toch mantene su prijs na un aumento y asina logra su ganashi.

Gobernador y Prome Minister a firma eliminacion di prome fase di BBO



ORANJESTAD - E proceso pa elimina BBO ta uno complica pero cu a encamina rapidamente ora cu tur hende a traha duro pa e bira realidad.

Si ta bon algo asina por dura lunanan largo pero despues di eleccion e gobierno nobo mester a cumpli cu su promesa y esaki no tabata algo imposibel cu tur e esfuerzo haci pa e departamentonan concerni.

Despues cu dia 30 di December esnan di e fraccion di AVP y Democracia Real a sostene e cambio di ley di BBO, e mainta siguiente bispo di aña e ley a bai gobernador.

Gobernador a firma e ley tambe prome y despues el a bin bek conseho di minister unda ministernan Mike de Meza di finanzas, minister di husticia Arthur Dowers y tambe prome minister Mike Eman encarga cu asuntonan general a caba di concretiza e ley cu nan firma. Proximamente den Afkondigingsblad lo tin publicacion y despues di esey sigur no tin mas discusion riba e ley di BBO cu a ser pasa den Parlamento un dia prome cu aña 2010.

E foto ta ilustra e momento cu prome minister ta caba di concretiza e ley cu su firma bispo di aña den oranan di atardi den su oficina na bestuurskantoor.



"Awacero di Gracia" bek den aire

ORANJESTAD - E programa Gopsel, Awacero di Gracia, presenta pa ruman John vd Biezen, lo ta bek den aire na Radio Victoria, 93.1 fm entrante diamars dia 5 di januari 2010. E programa a conoce un cambio di horario y lo ta di diamars pa diahuebs di 10:00 pa 11:30 di anochi. E programa lo consisti di musica Gospel den diferente ritmo, noticianan Cristian di Aruba y rond mundo, anuncionan Cristian, Topiconan biblico, y Oracion pa peticionan personal. Hunto cu ruman John lo ta presente e Team di Awacero di Gracia pa atende yamadanan y tambe duna conseho na esnan cu ta desea. Cu Dios bendiciona boso.

Contrario na añanan anterior durante e mesun temporada

Cuerpo di Bombero a pasa un cambio di aña hopi hopi trankil mes

Segun Officier van Dienst Jair Tromp na Bon Dia Aruba

ORANJESTAD – Pa straño cu por zona, cuerpo di bombero e aña aki tabatin un aña relativamente trankil; a pesar cu a wordo registra 89 caso di candela chikito entre 27 di december ultimo pa dia 3 di januari 2010.

Esaki a keda confirma pa Officier van Dienst Jair Tromp na Bon Dia Aruba ayera, indicando cu tin practicamente nada pa raporta pa loke ta clausura di aña.

Segun Tromp, tabatin un crew completo di 19 persona riba standby pa atende cualkier situacion cu por a presenta durante e dianan cu a pasa.

Pero aparte di algun candela hopi chikito, no tabatin nada grandi pa raporta. Fuera di esey tin 2 riba standby y e resto di personal riba pager en caso cu tin algo echt hopi grandi.

Ta papia di relativamente trankil, unda cu ta mustra cu no obstante tabatin nada 'echt grandi' pa raporta, e coleganan a traha hopi duro pasando aña nobo manera semper.

Pero pa esnan cu ta para standby manera OVD, no tabatin nada cu mester a rekeri nan atencion y trabou. Cosnan cu antes sigur no tabata e caso.

Un accidente cu tabatin unda cu hende a keda pega, nan a wordo yama, pero ya ciudadanonan mes a logra saca e persona for di e auto y como tal no tabatin necesidad pa bomberonan actua na e sitio aki.

Y ademas candelanan chikito no a aporta pa mucho cos y como tal ta papia di un periodo hopi trankil mes.
Añanan anterior tabatin trabounan di sobra pa cuerpo di bombero unda cu tabatin basta candela prome y despues di cambio di aña. Esaki mayoria bes causa pa uso iresponsabel di clapchi cu tabata sende sea mondi of percela na candela.

Pero segun Tromp, ta parse cu e comunidad a haya e mensahe y cu nan a duna oido na mensahe di cuerpo di bombero pa tene cuidou den dianan di fiesta y pa percura pa tuma medida di prevencion ora cu ta tira clapchi pa asina no sende cos na candela sea intencionalmente of di accidente.

SERVICIO BON DIA Aruba

Premier Eman a bishita criatura di tres aña envolvi den desgracia cu klapchi

Gobierno lo por introduci medidanan pa preveni e tipo di accidentenan aki

ORANJESTAD - Tabata un momento masha emocionante ora cu Prome Minister mr. Mike Eman a drenta e camber di hospitaal di e mucha muher Zizi Despagne kende a resulta victima di un accidente cu clapchi. Manera ta conoci, e hobencita e perde practicamente henter su man dordiundescuidocuunklapchi. Mientras cu e famianan ta lamenta masha e susesido, nos maximo mandatario a haci un bishita di cortesia na Hospitaal pa convivi cu e mayornan den e momentonan dificil aki.

A papia cu e dokternan riba kico por haci pa e criatura cu tin henter un bida su dilanti. Por a mira un alegria grandi riba cara di e patient na momento cu el a mira Prome



Minister mr. Mike Eman drenta su camber.
Banda di e bishita, Prome Minister mr. Mike Eman a yega cu un regalito den man pa por alegra e dianan dificil aki pa e patient. Gobierno ta lamenta e susedido masha y ta spera cu pronto lo por introduci mas medidanan pa preveni e tipo di accidentenan aki.



Chofer y pasahero di bus levemente herida den accidente

ORANJESTAD - Diasabra atardi riba e crusada di Texas bieu un auto blau no a duna un bus preferencia y a dal den esaki. Un pasahero y e chofer di e bus a keda levemente herida. Ambulans a presenta na e siio pero a atende e heridonan na e sitio mes.







Persona coriendo riba trike a accidenta na Daymari

Helicopter mester a transporte pa hospital

ORANJESTAD – Diasabra atardi un persona a sufri un accidenta na Daymari. E persona tabata coriendo un trike ora cu el a perde control y a sufr un accidenta. Mirando cu ambulans no por a yega na e sitio unda e accidente a tuma lugar mester a solicita asistencia di helicopter pa transporta e persona herida pa hospital, unda mesora el a wordo atendi.







Bo cadena di number di suerte



10 15 27 32 34

E
Letter

08
Joker

Prome premio tin 0 ganador di Afl. 185.000,00
Segundo premio tin 0 ganador Afl. 2.258,00
Tercer premio tin 1 ganador Afl. 1.380,00
Quarto premio tin 103 ganador Afl. 12,00

Afl. 200.00,00

PAGARA 01-08-10-11-13



2 Januari	3 Januari
4572	2246
4629	8413
3337	2763

BiG 4

2 Januari	3 Januari
0016	3035



2 Januari	3 Januari
3294	2560
Cancer	Scorpio



2 Januari	3 Januari
	4340

DIARIO 2 Januari	DIARIO 3 Januari	CORSOW 2 Januari	CORSOW 3 Januari
	4816		2471
	3259		8859
	7196		5530

Sto. Domingo 3 Januari 0264-4968-3414

LOTTO DI DIA 3 Januari 04-07-14-26-30







GANADOR TUR DIA

Afl.1150

Yena e formulario aki cu e cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzon paden di nos oficina na Weststraat 22, prome cu 5'or pm
E ta hunga Sorteo Catochi Pro Deporte

Nomber: ______________________

Adres: ______________________

Abonado
Si No

Dialuna 4 Januari '10 Afl.1150

Muhe ta horta Blackberry y bende pa dies florin

ORANJESTAD—Diaranson 00.51, Central ta manda patruya den Ranchostraat na unda dos persona ta core tras di otro, como cu uno a horta un blackberry Storm di e otro. Na yegada polis ta papia cu e muhe S.R. naci na Aruba di 31 aña, kende ta bisa polis cu e muhe A.C. naci na Aruba di 59 aña a bin su cas, ora cu e tabata ausente y a coy su blackberry storm riba mesa y bay cune.

Ora cu polis a papia cu A.C. el a admiti cu el a coy e celular, pero a bisa cu e no tin'e mas, como cu el a bende cu un tal F.K. naci na Aruba di 34 aña pa dies florin. Patruya a busca F.K. y a topa cune na haltura di Circle K, y el a bisa cu el a cumpra e celular pa 50 florin for di A.C. y sin haci ganashi, el a bende bek cu e homber G.P. naci na Corsow di 38 aña pa 50 florin. Patruya a skirbi tur e nombernan y a bisa S.R. pa e bay Recherche haci denuncia. Recherche mes lo pasa busca e sospechosonan.

+++

Pareha burachi a kibra tur cos den cas

ORANJESTAD—Diahuebs Central di Polis ta manda patruya na un cas na Bushiri, pa un pelea den famia. Ora cu polis a yega a resulta cu ta un pareha ta bringa cu otro. Polis a topa cu e homber M.G. naci na Aruba di 39 aña y e muhe N.K. naci na Aruba di 41 aña. Tur cos den e cas tabata bruha. Polis a mira cu tur dos tabata burachi tambe, y ningun no kier tende. Polis a detene tur dos y a hibenan warda di Oranjestad, naunda nan a haya un cuarto gratis.

+++

Hoben burachi ta kibra porta di negoshi den Middenweg

ORANJESTAD—Diahuebs 4'or di atardi, polisnan di Oranjestad ta bai na Landsloterij den Middenweg, pa un problema y tin un persona cu arma. Na e sitio, polis ta haya un grupo di mucha homber y muhe. Na e sitio, e doño di e negoshi ta bisa polis cu un di e hobennan a scop e porta y a kibre. Ora cu e doño a bay hala su atencion, el a comporta su mes onbeschoft. Polis a mira cu e hoben tabata hopi burachi y a detene pa buracheria y tambe destruccion.

+++

Muhe prostituta a horta celular den nightclub

NOORD—Diabierna 2.30 di madruga, polisnan di Noord ta bay na e nightclub Chino Latino pa un caso di ladronisia. Eynan polis ta papia cu un trahado, kende ta bisa cu el a pone su celular charge riba toonbank y a bira busca un cuminda. Ora cu el a bolbe e celular a disparce. Un testigo a bisa polis cu el a mira e muhe Q.M.A. coy e celular y a bay cune den baño. Den baño, el a saca e cel for di su estuche y e benta e estuche pafo via di bentana di baño y el a lora e cel den papel di w.c. y a sconde tras di e w.c. Ora cu polis a papia cune ela bisa cu e no tin e celular. A resulta cu e ta un prostituta. Polisnan a detene y a hibe warda di Noord.



Prome baby di aña:

Blanket Kyle Earlington



ORANJESTAD – Dia 1 di januari Aruba a conoce su prome baby di aña 2010. Ta trata di Blanket Kyle Earlington, kende a nace banda di 5:45 a.m. cu un largura di 47 centimenter y 2450 gram di peso. E ta yiu di Michael y Claudine Earlington kendenan ta biba na Potreroweg na Dakota. Masha pabien

Ex politico di Canada, Walter Fitzgerald bishitando Aruba pa 19 aña caba





ORANJESTAD- Durante tratamento di e ley di BBO den Parlamento a tuma nota presencia di un persona no local. Aki ta trata di Walter Fitzgerald kende tabata Mayor di Halifax. Esey por ser considera como Burgemeester na Nueva Scotia. E ta cu pension e momentonan aki y ora cu a acerke pa puntre riba su presencia el a splica cu e kier a mira di paden Parlamento di Aruba. Walter Fitzgerald tin 19 aña biniendo Aruba.

Mirando cu Parlamento tabata den pleno reunion, prome minister tabata presente tambe. Mesora Walter Fitzgerald por a topa tambe cu prome minister cu a intercambia di pensamento un ora cune. Ora cu prome minister a tende cuanto biaha Walter Fitzgerald a bin Aruba, el a kita su pin di bandera di Aruba y regala e colega politico di Canada cu awe ta un pensionado.

Ademas Minister Benny Sevinger, Presidente di Parlamento Andy Lee y miembronan di Parlamento Lainda Kemp-Westerhof y Melvin Tromp a duna palabranan di caluroso bon bin na Walter Fitzgerald. Riba e fotonan aki por mira un tiki di e presencia di Walter Fitzgerald den un encuentro cu dignatarionan di Aruba den sala di Parlamento.

Hues a suspende e decision di e mandatario pa e empleado regresa Aruba

Empleado na filial di Aruba Tourism Authority na Hulanda ta gana su caso contra Minister Otmar Oduber

ORANJESTAD – No ta solamente Charles Oduber a cuminsa un caso contra minister sr. Otmar Oduber y gana esaki sino Glenni Tromp tambe.

Siman pasa Hues a dicta sentencia den e caso di ambtenaar cu Glenni Tromp, representa pa abogado mr. Coutinho a cuminsa contra minister sr. Otmar Oduber representa pa hurista di Departamento di Asuntonan Huridico.

Ta asina cu e mandatario di Turismo dia 20 di November 2009 a manda un carta pa Glenni Tromp cu e notificacion cu entrante 1 Februari 2010 e mester wordo traslada pa Aruba Cruise Tourism (CTA) na Aruba y cu su establecimento na Hulanda ta termina entrante 31 di Januari 2010. Tromp den su demanda ta pidi Hues pa pospone e decision di e mandatario te ora cu den un caso mas profundo decision wordo tuma.

Mester bisa por cierto cu ta practicamente e mesun decision e mandatario a tuma pa Charles Oduber. Hues den su evaluacion di e caso a bisa cu e ta haya cu minister sr. Oduber no a duna ningun motivacion cu ta hustifica e decision. Hues tambe a mustra cu lo warda riba e decision riba e protesta di Tromp.

E decision di Hues ta cu e ta suspende e decision di minister sr. Oduber te dos siman despues cu Corte dicidi riba e protesta di Tromp.

BON DIA Aruba

Abogado Edwin Duijneveld cu apelacion na Minister di Husticia mr. Dowers

Cierto cosnan no ta bayendo bon den cuerpo hudicial



ORANJESTAD – Abogado sr. Edwin Duijneveld a haci un apelacion na Minister Arthur Dowers; el a bisa cu atencion pa trafico ta hopi bon, pero tin asuntonan hopi mas grave pa atende riba tereno di husticia. Si nan wordo drecha, por ta e pueblo por drumi trankil bek, pero aworaki ta bisa cu si wak kico ta pasando, y si ta wak manipulacionnan hasta di huesnan pa sera hende, nos ta bezig na un caminda hopi robes.

Ta mira celnan di polis, con hendenan ta pasa door di dje y con abogadonan no por tin acceso drechi na nan cliente pa papia cune, pesey tin hopi trabou pa haci. Ta bira tempo pa sistema hudicial wordo drecha. Awor tin biento nobo cu minister nobo y pesey ta haci un apelacion na dje pa tuma e pasonan necesario y si cabes tin cu lora, laga nan lora y no sigui cu e maneho di doofpot cu tin aworaki.

Pa locual ta e citacion cu Abogado mr. Duijneveld a haya, e ta bisa cu e no tin miedo, e no lo sera su boca y e lo sigui bringa pa su clientenan cu algun di nan ta presente hunto cune den e conferencia di prensa y ta duna nan danki pa sosten, pero e lo sali cu cabes na halto dia 11 di maart 2010 ora cu e subi trapinan di husticia.

E ordo di dagvaarding ta bin di ministerio publico y fiscal ta duna deurwaarder e dagvaarding y e ta firma 2 di december toevalig por ta un dia despues cu e conseho di abogado general na corte superior den e caso di domino, paso no ta sr. Duijneveld so a wordo dagvaard pa e caso aki. Tin algun persona mas pa e mesun cos cu Duijneveld, pero e ta bisa cu e deurwaarder a bisa cu net prome cu Pasco el a haya e carta y a haya ordo pa Duijneveld haya e documento aki prome cu Pasco, pues ta con mas personal e fiscal kier bai?

E colega di sr. Duijneveld tambe a wordo cita, pero e ta kere cu den su asunto a entrega un bezwaar na hof contra su dagvaarding, paso pa locual el a wordo yama ta algo increibel y sr. Duijneveld no ta wak con nan por haya un castigo contra di dje, pero aparentemente e oficina di abogado Duijneveld cu nan ta haci algo cu e clientenan ta contento y tin hende cu kier para e trabounan aki. Sr. Duijneveld ta kere cu Ministerio Publico mester wak tur e pruebanan y no solamente e prueba cu ta cumbini nan pa sera hende y esey ta loke ta tumando luga na Aruba. Sr. Duijneveld a bisa cu si dia 11 di maart lo bai tin un huicio, danki Dios e decision final lo bai ta den man di un hues.

Duijneveld a bisa cu na Aruba nan mester sinta y e ta conta pa Ministerio Publico tambe, cu hende ta inocente te cu un hues ta bisa cu nan ta culpabel. Pesey nan tin cu cuminsa trata hende manera hende y no manera hende ta un sospechoso e ta bira un cacho pa nan. Pa e carera di Duijneveld e caso aki no tin ningun problema y no tin ningun indicacion cu e caso aki ta un problema. E tabata tin algun palabracion cu e decano di abogado pero no como su funcion di abogado pero dia 11 di maart ta wak kico lo bai pasa, pero sr. Duijneveld no ta wak pa e funciona como abogado, por ta otronan lo gusta cu e no mester funciona mas, pero esei no lo pasa.

Duijneveld a sinti cu fiscal a bira personal y e ta bisa esaki paso e ta ripara cu cierto cosnan ta pasa den cuerpo hudicial y e no por keda keto mas. Hopi hende tin custumber na Aruba di keda keto y no haci nada, pero dado momento ta basta. Tur hende a lesa e ultimo declaracionnan di Duijneveld cu e ta bisa berdad, unda cu e tin documentonan tambe cu ta mustra cu tin cosnan ta pasa cu no mester pasa. Por wak recien den e caso di Wakata, unda un polis ta skirbi un declaracion cu no ta cuadra cu realidad, mientrastanto el a sinta hopi tempo, paso Hof riba e declaracion ei a want'e sera. Por mira sr. Cornelius Wilson a cai sera riba declaracion di un persona y si wak e dossier mes tin cosnan cu no ta cuadra. Si wak e mucha homber Chris Williams si wak e manipulacionnan den su caso.

Un hende ta declara bou di presion, anonimo y e ta bisa cu cierto hende ta bisa cu el a tira, pero e no kier sali afo, paso su ruman ta chick di e guy y despues prome cu zitting kier interoga esaki, e ta wordo cita pa fiscal y den hora di atardi e ta bisa cu e no ta sigur mas, y asina aki tin hopi caso cu ta bin dilanti cu mester aclaria y cu sr. Duijneveld tin duda riba dje.

Chofer a bolter na Seroe Tijshi

El a bay kita pa autonan cu ta pusta

SANTA CRUZ—Diadomingo 6'or di mainta, patruya di Santa Cruz ta bay na haltura di Seroe Tijsji, naunda un persona a bolter cu auto. Na e sitio, e chofer ta bisa polis cu el a kita pa dos auto cu tabata pustando, y uno a pasa banda di su auto y a dal contra e spiel robes. El a hala pa e auto y a bolter den mondi. E tabata keha na dolor y tabatin herida na su schouder.

Polis a detene ladron den negoshi cu el a kibra

ORANJESTAD—Diahuebs 6.42 di mainta, polisnan di Oranjestad durante patruya ta mira un bais para dilanti di e negoshi Compra y Venta di Cel. Polis ta para controla y ta mira un homber ta cana den e luga. Ora cu el a mira polisnan, el a core sconde tras di e toonbank. Polis a bise sali y a detene. Probablemente ta trata di un tal M. Como cu e no kier a bisa su nomber, polisnan a listra na su curpa y a haya un cartera cu I.D. y carchi di A.Z.V.y tambe un bancomatico na nomber di e homber Carl Frans. Polis a detene y a hibe pa Recherche, naunda nan lo saca fo kico ta su nomber.

+++

Ladronnan ta drenta kibra den Mc.Donald na Palm Beach

PALM BEACH—Diabierna 9.30 di mainta, polisnan di Noord ta bay na Mc. Donald Palm Beach, pa un kiebro. Eynan nan ta papia cu e manager, kende ta bisa polisnan cu ora cu un trahado a bay na e negoshi 6'or di madruga, nan a haya e porta di e luga di hunga kibra y tambe e porta di e oficina. E manager a controla e luga y a resulta cu nan no falta nada. Ora cu nan a controla e video, nan ta mira con un homber tabata purba kibra e caha fuerte. E homber tabata bisti cu un coverall blou, cu handschoen y cu masker di un spiderman. E video lo wordo manda pa Recherche pa sigui cu e investigacion.

+++

Klapchi a kima turista na su pecho

NOORD—Diabierna 6'or di atardi, e homber C.M. naci na Estados Unidos di 18 aña, ta bay warda di Strand y ta bisa polisnan cu e ta kedando na un highrise hotel, y un dia prome pa 12.15 di anochi, el a bay riba Moomba Beach pa mira vuurwerk. E ta bisa cu un guardia a sende un vuurwerk eynan, sin avisa ningun hende ni tampoco pone percura pa siguridad. Durante cu e vuurwerk tabata sende, un klapchi a bula dale riba su camisa cu a sende na candela. El a bay poli y a resulta cu el a haya kemadura di Segundo grado.



LOCAL

HOPI CAS ILUMINA



B/2

CARNAVAL

Dos dia di locura di Grupo Champagne/ Tsunami pa Fakkeloptocht

B/3

LOCAL

Top 10 resolucion cu bo no mester haci e aña aki

B/6-7

LOCAL

Famianan ta inicia aña relahando na lama

B/14

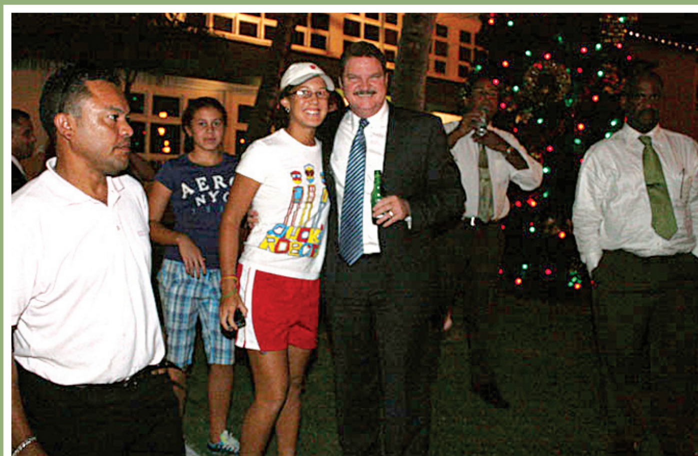
MetaCorp a despedi di aña 2009 na Aruba y na Corsou



B/4

Cu pagara gobierno a bisa ayo na 50% di BBO dilanti di bestuurskantoor

B/5



Hopi cas ilumina













ORANJESTAD – Por bisa cu despues di algun aña, atrobe por a mira basta cas ilumina aki na Aruba pa e temporada di fin di aña.

Diferente paranda di bus a ser organiza pasando den diferente barionan na Aruba cu tin cas of parkenan ilumina, aunke cu tabatin algun conoci di antes cu no ta haci esaki mas, tin otronan cu a bini aserca.

Tin esun di Seroe Preto cu ya caba ta un tradicion y semper tey den mal y den malo. Na Savaneta tambe tin di famia Palm cu tabata basha bunita dorna. Un di esnan mas bunita si no ta esun mas bunita, na nos parecer, tabata e cas situa na Jaburibari, caminda ademas di e iluminacion, henter e entrada a wordo converti den un tipo di pesebre.

Si bo wak, bo no por mira e entrada pasobra e ta un solo diseño. Tambe tin esun patras di aeropuerto, dump bay abou, cu ta uno cu ta permiti e bishitante bay full paden pa mira e decoracionnan bunita. Na Rooi Afo tin un parke natural cu tambe a haya un bunita decoracion. Esun nobo, por lo menos pa mayoria di nos, tabata esun na Warawara, cu ta un poco dificil pa yega, pero tabata bale la pena pa bishita.

Dos dia di locura di Grupo Champagne/ Tsunami pa Fakkeloptocht





ORANJESTAD - Lienchi cu Jos ta habri aña cu dos dia di locura. Grupo Champagne acompaña pa Tsunami den Fakkeloptocht cu ta dia 9 februari ta habri un inscripcion special di AFL. 55, valido solamente pa dos dia. E prijs special aki ta valido pa dia 4 y 5 di januari. E registracion special aki lo tuma lugar na Bee Ware cu ta situa na Adrian Lacle Boulevard 28 den Rutena Mall. Bee Ware ta habri tur dia di 1 – 7 pm. Despues di e campaña special aki di dos dia, e prijs lo bay bek na e prijs normal di AFL. 70 pa persona y inscripcion lo keda na Bee Ware di 1 – 7 pm. Grupo Champagne ta presenta e aña aki den fakkeloptocht “NEON FANTASY”, tur e headpiecenan ta full yena na luz di tur sorto di color pa asina trece un ambiente colorido riba e cayanan di Aruba. Champagne ta informa un y tur cu pa dia 3 di December tur e modelonan lo ta available tambe pa wak na Bee Ware y riba e website www.carnivalgroupchampagne.com. Pa esnan cu kier mas informacion di Grupo Champagne nan por yama Lienchi na 7333111 of Joselin na 5933000 pa haci un afspraak.

METACORP a despedi di aña 2009 na Aruba y na Corsou









ORANJESTAD - Manera cu ya a bira un custumber, MetaCorp ta sende su pagara pa grandi y chikito por disfruta durante di fin di aña. Aña 2009 no tabata un excepcion. For di trempan caba por a mira hendenan ta yega serca pa disfruta di e pagara aki. Pa exactamente 1or di merdia tironan a cuminsa zona riba bispo di aña dia 31 di December 2009. E pagara a cuminsa dilanti di Renaissance Marketplace y bay a termina dilanti Renaissance Mall. Algun miyon tiro a wordo tira pa asina despedi di aña 2009 y yama aña 2010 un bon bini. Aki na Aruba tabata Sr. Paul Gielen, gerente general di Renaissance Resort Aruba cu a sende e pagara aki. Despues di e pagara a sigui e tradicional Dande cu a pasa den tur e tiendanan di Renaissance Mall & Marketplace pa desea tur hende un bon cambio di aña.

Mester bisa cu pa prome bes a cuminsa cu sendemento di pagara na Renaissance Curacao tambe, unda cu empleadonan a sende pagara pa eynan tambe despedi di aña 2009. Cu e tradicion aki, MetaCorp ta desea tur hende, tanto na Aruba como na Corsou, un bon y felis aña 2010.

Y manera un bon tradicion, na final di e pagara e empleadonan di e compania mes ta percura pa mesora haci e caminda publico limpi, lagando e manera cu a haye prome cu a sende e pagara. Esaki como un ehempel di con pa mantene nos isla limpi y bunita.

















Tradicion di casi 20 aña caba

ODUBER AGENCIES Y HUGGIES A ENTREGA PREMIO NA BABY DI ANJA





ORANJESTAD - Manera a bira un tradicion di casi 20 aña caba, riba dia 1 di Januari ta haci entrega di premionan na e baby di aña. Riba dia 1 di januari 2010 algo pasa di 4or di marduga a nace e baby Blanket Kyle Earlington na su cas den Potreroweg na Dakota. Durante un ceremonia cortico, Rhona Dijkhoff di Oduber Agencies, agencia di productonan marca Huggies, a pasa bishita e baby y su famianan pa entrega regalo. E baby di aña a ricibi un basket grandi cu un cantidad di bruki, wipes, lotion, shampoo, baby wash y mucho mas. Ta conoci cu Huggies ta lider den e mercado local di productonan pa mucha. Riba e fotonan por aprecia momento cu ta entrega e premionan na e baby di anja y su famia. Pabien!

Cu pagara gobierno a bisa ayo na 50% di BBO dilanti di bestuurskantoor







ORANJESTAD - E ley di BBO a pasa den parlamento dia 30 di December prome cu mey anochi. Despues cu e ley a ser pasa pa elimina BBO cu 50% tabata tin algun sostenedor di AVP, politiconan di AVP y tambe miembro di e fraccion di Democracia Real cu a topa dilanti di bestuurskantoor. Esey tabata un momento cu nan kier a celebra un otro promesa cumpli den campaña. Partido Democracia Real a sostene e pensamento di AVP y no a pensa dos biaha pa vota na fabor di eliminacion di BBO. Cu algun drinks bon frieu y tambe snacks nan a habri un pagara y cende esaki. Por a mira un satisfaccion riba cara di e miembronan di parlamento cu a sostene e ley y entrenan prome minister Mike Eman lider di AVP y tambe Andin Bikker lider di e partido Democracia Real. Despues cu e pagara a caba di tira, tur esnan presente a keda combersa un tiki riba e reunion cu tabata uno maratonico.



Top 10 resolucion cu bo no mester haci e aña aki

ORANJESTAD – Tin ora bo tin cu stop di sigui e reglanan cu a wordo traha. Bo tin cu kibra esaki nan y traha bo mesun reglanan cu ta ainda mas miho pa bo mes. Mescos ta conta pa bo resolucion nan pa e aña aki cu sin duda algun ta mustra di ta grandi y na mes momento tambe ta e comienzo di un decada. Wak pa bo mes cua di e resolucion nan bo lo tin cu tuma y no.



1. Laga bo trabou y warda pa e trabou di bo soño presenta su mes.
No preocupa bo mes cu resection, wak e realidad. Pone un sonrisa riba bo cara y mantene e trabou cu bo tin na e momento nan aki pa awo. Duna bo mes e variacion door di sigui algun curso cu ta interesa y cu lo por haci un diferencia na momento cu bo presenta bo CV. Manera por ehempel studia un idioma diferente.

2. Perde cinco liber
Wak e realidad, artistanan femenino manera Jessica biel, Beyonce y Scarlo ta e prueba grandi cu un curpa duro y cu curva ta e estilo nobo y esun mas principal.

3. Finalmente gana bo ex-pareha bek
Dal bay, wak loke cu ta pasando di berdad y tuma e oportunidad di conoce hende nobo y laga esaki mes yuda bo sali di e soledad di pasado.

4. Sigui tras di tur e trend nan nobo
Wak no ta ningun problema pa bo ta un catibo di modelo, pero djis bira un catibo di moda barata, embes cu cada biaha bo tin cu busca placa na banco pa bo cumpra e tasnan ey cu bo kier. Despues di gasta tanto placa lo bo haya bo ta rabia cu bo mes paso bo a gasta asina hopi, pone atencion riba esaki.

5. Cambia bo pareha
Maske cu den cualkier relacion tin cosnan cu bo por cambia y drecha. Bo no mester considera bo pareha un proyecto cual bo ta bay cambia y drecha manera cu bo kier. E no ta bay asina e ta un trabou cu nunca lo caba.

6. Triplifica e cantidad di amigo cu bo tin riba Facebook
Maske cu e lo por ta algo masha interesante, e no ta recomendable. Pasa e tempo cu bo ta tuma buscando amigonan nobo, fortificando conexion cu bo tin cu bo amigo nan bieu. Esaki ta un mucho miho manera pa bo pasa bo tempo.

7. No come junk food
Elimina e cumindanan cu no ta saludable pa bo dieta lo haci cu bo tin mucho mas gana pa come cosnan cu bo no mag di come y na cantidadnan grandi. Anto mas lihe cu bo ta kere. Asina ta miho bo busca un miho balansa.

Sigui lesa pagina 7



Continuacion di pagina 6

8. Wak menos television cu no a bale la pena

Sinta dilanti di television anochi ta wak cosnan cu en principio no tin balor educativo no ta nada malo. Esaki ta un bon manera pa bo relaha bo mes y disfruta di cosnan poco agradable durante di bo oranan liber.

9. Spaar mas placa

Bo mester ta honesto cu bo mes, den e economia aki bo ta contento cu bo por paga tur bo cuentanan y sobrevivi pa e proximo luna. Pero claro si bo por logra pone mas placa un banda pa spaar semper esaki lo ta un punto positivo.

10. Mantene bo numbernan abou

No ta importa e cantidad di hende cu conoce bo camber y e suavidad di bo cama, esaki sigur ta un regla cu a pasa pa pasado. Loke cu ta importante si cu semper bo ta sigur y ta cuida bo curpa di cualkier cos cu lo por bay robes.











BON DIA Aruba

Prome Minister a bishita e ciudadano mas nobo di aña 2010

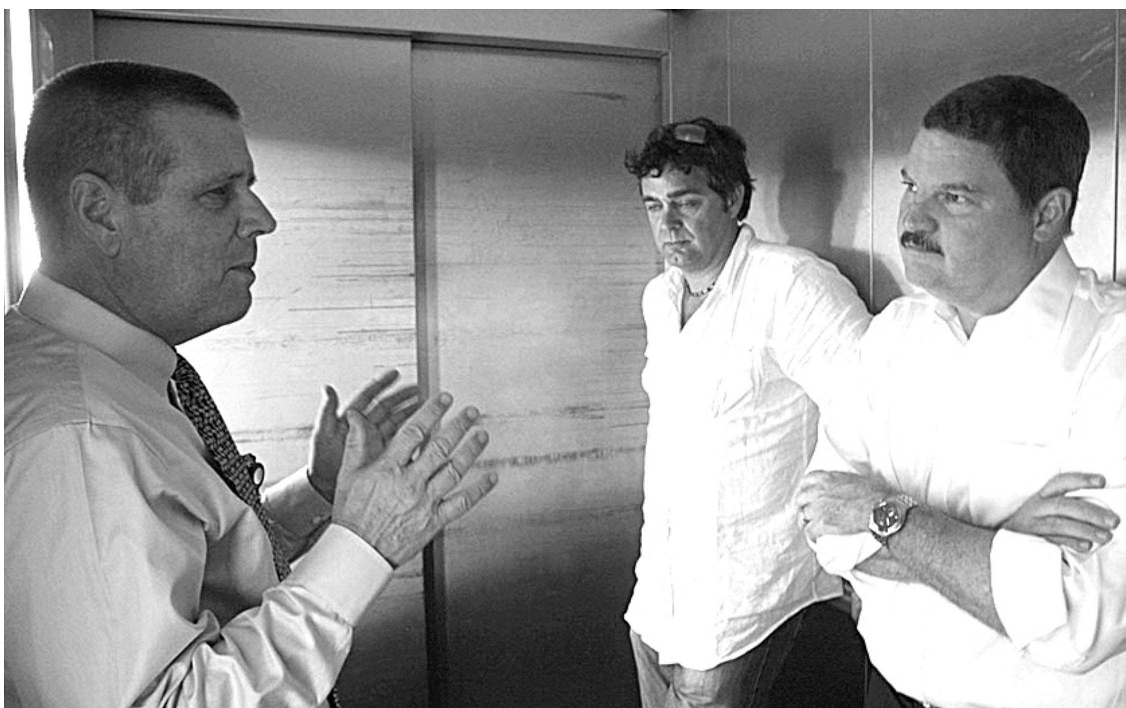






EAGLE - Separa di un cantidad di regalo y felicitacion di tur banda, e mayornan di e baby Blanker Kyle Eurlington a ricibi bishita di Prome Minister mr. Mike Eman riba Aña Nobo atardi na Hospitaal.

Esaki pa felicita e mayornan y hiba un regalito pa e baby cu apenas a mira luz di dia. E baby como tal a ricibi un bon bini special como e prome ciudadano nobo di nos isla pa aña 2010. Riba e fotonan adhunto por aprecia Prome Minister mr. Mike Eman durante e bishita relampago na Hospital.





PricewaterhouseCoopers a despedi di e aña bieu

Mientras cu nos ta bisa ayo na e aña bieu, cu hopi alegria nos ta yama bon bini na e aña nobo























ORANJESTAD – Ban Celebra y Sigui Dilanti, tabata skirbi riba e invitacion cu a bay na empleadonan di e oficina, amigonan y miembronan di famia, pa un evento dibertido di fin di aña cu a tuma luga riba e parkeerplaats di PricewaterhouseCoopers den curazon di Oranjestad, cu Papito Raphael, Long Roy & Chicho Kock, presentando un Molotov cocktail di musica y baile.

Senior partner Edsel Lopez a desea su invitadonan speranza nobo na cuminsamento di e Aña Nobo, pa habri horizonte nan nobo y promesanan di mayan mas briyante, mientras cu Scandals a prepara pasapalonan delicioso y a sirbi un sin fin di cocktail.

E miho deseonan ta bay na tur hende pa e Aña Nobo!









JENNIFER LÓPEZ TA CAUTIVA TUR HENDE DEN SU PRESENTACION PA DESPIDI AÑA NA NEW YORK





Ectriz y cantante di descendencia boricua Jennifer López a cautiva miles di persona cu tabata presente na Times Square, na New York pa ricibi aña 2010, c'un tremendo presentacion musical cu hopi movecion riba escenario principal di e famoso y multi cultural despedida di aña.

P'e ocasion aki loke tabata topico di tur hende ta loke e Diva a bisti, cu ta un outfit pega na su curpa cu piedranan precioso cu tabata marca su silueta, bao di un clima di un persistente fingamento cu tabatin e ora ey na New York y c'un temperatura cu tabata dal basta frieu.

> **"Ustedes no pensaron que podía hacer mi actuación bajo la lluvia", asina López a bisa n'e multitudad cu tabata staciona na Time Square. Esaki tabata su palabranan ora cu el a finalisa su actuacion hunto c'un cuerpo di bailarinnan cu a lante for di floer pa varios ocasion na su brazanan.**

Su presentacion tabata compaña pa un coreografia cu a pone luci manera un berdadero vedette.

Durante su presentacion Jennifer López a interpreta su sensiyo nobo "Loubotins", como tambe un "remix" di su exitonan manera "Waiting for Tonight" y "Let's Get Loud".

Asina cu tur hende tabata bao di e tradicional esfera di e cristal cu ta marca e yegada di e aña nobo, Jennifer López a bolbe aparece riba escenario cu su casa banda di dje esta e cantante Marc Anthony y e animador Ryan Seacrest.

E actuacion di López tabata parti di e programa di "Dick Clark's New Year's Rockin' Eve" cu tur aña ta wordo transmiti p'e cadena di television Mericano ABC.

Algo cu tambe tabata e comentario mas papia e ultimo dianan aki riba Internet ta loke e Diva a bisti cu a laga masha hopi hende boca habri, tur hende a bisa cu si ta asina bo ta keda despues di haya morocho, esaki nan ta mas cu bon bini.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Biggy Boy cu honor ta bira artista di aña sin duda algun



Kizas dos aña pasa cu e tabata den e concurso di canto nunca por a spera cu dos aña despues e lo por ricibi e honor mayoritario di ta artista di aña. Un hoben c'un talento increibel y multifacetico. Biggy a graba mas hopi cu cualkier banda of artista local,cada tema a pega y a sona na Aruba, si e no a cant'e el a produci esaki. Un hoben cu masha talento cu a demostra cu e por mas di loke e ta mustra.

No solo aki na Aruba, pero na Corsow y Boneiro e ta gosa di un popularidad grandi tambe.

Ultimo parti di aña el a sali cu e banda forma pa hobennan di entre 13 pa 22 aña di cual e ta pilar di esaki esta "Next Level" bao direccion di Danny Koolman y e maneho di Janiro Eisden. Ya caba nan a lansa nan tema di carnaval cu a cuminsa sona na diferente stacion di radio. Nos palabra di felicitacion na Jonathan "Biggy Boy" Thiel pa ta artista di aña bao demanda popular.



Niro cu "Papa Noel" a claba number #1 na Corsow y Aruba

Janiro a dal mes mes cu e tema aki Papa Noel. Na Aruba esaki a bira un sensacion ni di papia mes na Corsow. E tema cu tabata domina e temporada di fin di aña na Aruba tabata esun di katatumbito esta "Piet kabriet", pero asina cu Niro a sali cu Papa Noel su deseonan cu "Next Level band" esaki a keda fuerte te ora cu aña bolter. Na Corsow e banda Cache tabata number #1 te ora cu Janiro Eisden a yega cu e tema aki cu a bira un exito instantaneo. Un biaha mas nos palabra di pabien…!

Tsunami, e banda local mas solicita na Corsow durante 2009





Esaki ta e banda cu a sona mas tanto na Corsow aña pasa, ta masha hopi presentacion nan tabatin ayabanda, den un luna nan tabata bula dos biaha y na december tur fin di siman nan tabatin nan presentacion na Corsow. Den e lista di viahenan aki mester bisa esun cu nan a haci pa Hulanda p'asina presenta na Aruba Dag. Un evento cu ta hala masha Arubianonan pa esaki. Pa loke ta nan produccion cu nan a lansa esaki tabata un exito grandi y esun version Live cu ta contene e mega hit "Mi rehen" tabata simplemente un sensacion. E tema "Den shelo" popularmente yama "Ay, Esta dushi" ta un di e 4 temanan cu a habri porta pa nan na Corsow y porcierto e luna aki mes nan lo ta Boneiro pa un presentacion y despues di carnaval nan ta na Corsow pa un presentacion masha grandi mes.

Youth Xtreme ta logra bay cu e tema di aña

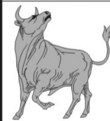


E careda tabata basta sera entre Cache, Black Eyes Peas, pero na final Youth Extrema a bay cu esaki cu e tema "Aruba ta bay plat" un tema cu sigur mester bisa cu no tabata un cu a clasifica p'e final di Roadmarch Contest, pero e comunidad di Aruba a gara esaki brasa y biba cune y el a bay cu e titulo di RoadJam pa 2009. Nan tabata di biaha pa Hulanda, Corsow y Boneiro, pero lamentablemente 'e reaccion' despues di esaki no ta yega na media nunca.

Pero esaki no ta kita cu nan tabatin un aña exito, awo despues di e exito di "Bay Plat" Youth lo mester tin algo mesun of mas grandi cu esaki y nos ta spera cu si. Pabien cu e logro di tema di aña.


Aries
21 Mrt-19 April

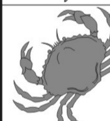
Aries
Nan lo por ta poco cruel y no sensitivo cu bo sentimentonan, pero nan ta bisando berdad.


Tauro
20 April-20Mei

Tauro
Un evento na caminda lo caba cu bo fuentenan economico pero e lo ta grandi pa bo educacion


Geminis
21 Mei-21Juni

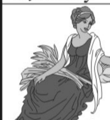
Gemini
Sera un pareha cu un hende cu tin mesun empuhe cu bo pero cu ta reta bo ideanan.


Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer
Inverti den algo cu ta nutri bo mes. Kico ta haci bo sinti comodo, trankil y contento?


Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Prepara bo mes pa cosnan wordo amplifica den bo bida, specialmente romance y amor!


Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Bo kier pa cosnan cana suave awe, haci uso di e caracteristica mas suave y trankilo esey lo yuda.


Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
Explora ideanan halto awe lo ta un luho. Miho bo keda pensa riba e cosnan mas practico.


Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

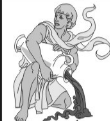
Scorpio
Un riesgo cu bo a tuma ta bay duna su resultado, pensa con bo kier gasta esaki.


Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario
Un dosis di admiracion lo yuda motiva un hende pa un rato largo. Duna esun cu ta merece un bon comentario.


Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
Bo a perde un poco di bo idealismo? Corda cu en principio tur hende ta bon hende.


Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Acuario
Amigonan ta e famia cu abo ta scoge. Bisa esnan rond di bo con hopi bo ta aprecianan.


Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Piscis
Un hende cu gusta papia lo por basha bou riba bo secreto. Tuma precaucion cu esaki.

13

AN ACT OF PIRACY

8

Barbary Coast	Edward Teach	Pirate
Blackbeard	Hoist flag	Privateer
Buccaneer	Jean Lafitte	Raid ships
Captain Kidd	Jolly Roger	Sea rover
Cutlass	Marauder	Walk plank
Dig for treasure	Patch over eye	

F	L	A	G	H	T	L	A	O	R	T	R	S	U	R
T	B	J	X	C	P	U	S	S	F	E	A	T	B	E
S	O	N	A	E	T	D	C	G	Z	L	Y	R	A	Y
I	C	H	J	A	R	E	P	I	D	C	A	B	B	T
A	W	E	N	L	W	D	R	A	Y	U	O	R	S	A
Y	P	A	O	I	A	G	E	H	T	C	H	A	E	R
C	C	T	V	T	F	O	R	Y	F	K	O	S	I	O
A	U	B	A	I	T	D	L	L	J	Z	V	B	D	V
S	N	E	E	N	E	D	P	O	R	E	K	L	R	E
R	A	V	R	K	I	R	I	E	Y	E	P	B	A	S
A	M	E	A	E	T	A	T	K	B	W	Y	N	K	C
U	D	F	R	V	R	E	B	A	N	A	L	S	I	B
T	M	X	O	H	E	U	D	I	V	P	X	M	U	E
S	Q	E	Q	F	Q	A	K	G	R	K	D	R	A	H
P	I	H	S	D	I	R	Y	V	P	L	A	W	L	G



SUDOKU PUZZLES

2		4			1	3		
	1		8	5			4	
	5		9			8	7	
	2	8				9		3
			2		6			
7		1				4	2	
	9	6			7		5	
	4			1	5		8	
		5	4			2		6

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

2	8	4	7	6	1	3	9	5
9	1	7	8	5	3	6	4	2
6	5	3	9	4	2	8	7	1
5	2	8	1	7	4	9	6	3
4	3	9	2	8	6	5	1	7
7	6	1	5	3	9	4	2	8
8	9	6	3	2	7	1	5	4
3	4	2	6	1	5	7	8	9
1	7	5	4	9	8	2	3	6

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda

Oranjestad:
Botica del Pueblo
San Nicolaas:



Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



4 AIDAaura
4 Ocean Dream
5 Zuiderdam
5 Freewinds

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Cumpliendo 10 aña di existencia den carnaval 56

TOB cla pa celebra Woodstock durante Fakkeloptocht

Inscripcion ta habri 4 di januari

ORANJESTAD - E aña aki TOB carnival group ta cumpli 10 aña di existencia y e logro aki no lo pasa bay sin un "Celebration" grandi. TOB ta habri carnaval 56 cu e tema multicolor di "Woodstock.

Tur aña e cuponan ta limita y e biaha aki no lo ta un excepcion.



TOB lo subi caminda cu e banda YOUTH EXTREME BABY cu ya ta conoci pa pone Aruba bay plat.





Inscripcion ta habri dia 4 di januari cuminsando pa 12 or di merdia na Drop 'n Nuts.

E prijs pa join TOB den Fakkeloptocht ta Afl. 65,= cual ta inclui manera custumber un banchi cu 10 ticket pa drinks.

Lo tin un bar bon surti cu Heineken, biña, refresco y awa. Ta di sumo importancia pa tene bon cuenta cu cupo ta limita na 1000 persona asina ta no warda y inscribi di biaha pa bo tin bo lugar reserva di trempan.

Na sede di TOB tambe lo tin diferente "gadgets" na benta, manera bandana, bril y mucho mas, pa asina bo drenta totalmente den e tema di "Woodstock".

Tambe por hasi uso di e momento aki pa haya mas informacion tocante TOB kids y tambe di e paradanan grandi.

Pa mas informacion subi nos website www.tobcarnivalgroup.com. Asina ta no warda y pasa inscribi dia 4 di januari cuminsando pa 12or di merdia na Drop 'n Nuts y segura pa cupo den Fakkeloptocht.

BON DIA Aruba

Famianan ta inicia aña relahando na lama

Pa hopi un tradicion pareu cu pagara y Dande

PALM BEACH – Ademas di e cantidad grandi di turista cu a bishita nos isla den e ultimo y prome dianan di aña y cu sigur a bin pa disfruta di nos bunita beach, tabatin un cantidad grandi di habitantenan local. Esey sigur ta loke por a ripara den transcurso di diabierna, diasabra y diadomingo na e diferente beachnan di e costa zuid.

Imagennan mustra riba e pagina aki a keda capta diasabra na Palm Beach, banda di Westin. Esaki sigur ta un punto popular entre hendenan local. Aki por a mira diferente grupo, principalmente famia, pero tambe hobennan disfrutando di e solo, santo y lama. Pa hopi, bay lama riba prome dia di aña ta un tradicion mes fuerte cu sende pagara of haya un Dande. E ta ser mira como un manera pa baña e curpa di e fucu of energianan negativo cu e por tin. Naturalmente, tambe ta sirbi como un encuentro social caminda famianan ta relaha for di e eventonan mas formal durante e luna di December. Ta hiba tur loke a resta di bar y cushina y ta haci un dia di famia na lama caminda ta hunga domino, muchanan ta landa y hunga, hendenan ta combersa, hari y pasa bon, pero tambe drumi y pasa wayabo!

E diasabra aki a reina un alegria total na Palm Beach, un escena cu a ripiti na Eagle Beach, Arashi, Baby Beach, Mangel Halto y hopi caminda mas.























January 8th, 2010

CARNIVAL 56TH BEGINS WITH...

1'ST CARNIVAL JAM Part 3

Mask'R8 Edition

KEEP WALKING
JOHNNIE WALKER



TRASH BY RONCHI

BEaUTY team



Youth Xtreme



Prive



Le Groove





OREO



Tsunami



NBO



Genie

Powered by:

MEGATECA GENIE since 1988

Canal 22 Aruba su Television Nobo

ALINA MANSUR
ARUBA'S CARNIVAL QUEEN 2009

Ticket outlets:

Papa's Pizza Sta Cruz
Dragon's Cd San Nicolaas
Cd & More
Score 1 & 2
Birkenstock L.G Smith Blvd.
Bright Pastry @ SHABA

Hour: 9 pm - 4 am
Venue: Havana Beach Club / Papas Beach
General Entrance: Afl. 25 pre-sale

Jello Shots For the FIRST 200 persons

Glowing VIP
Only Afl.50 p.p
Incl. 1 free bottle

For more info call 5826632
TRASH by Ronchi





















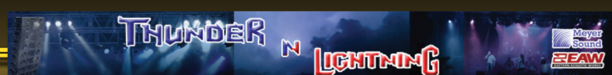


Elton's Laundromat









WAICO Embroidery





Design by: Suhaila Alders

Emy Maduro, docente participante di “Move cu Placer

Movecion, esta bon 4+ a cambia su perspectiva totalmente

Proyecto di FPNM cu ayudo di Aruba Bank cu a bira realidad

ORANJESTAD - Pa bo haya nos mucha- y hobennan den movecion, y practica un bida saludabel, Aruba mester tin docentenan motiva. Y cu esaki den mente Aruba Bank a patrocina e aña aki e proyecto di Fundacion pa Nos Muchanan “Move cu Placer” (di e proyecto di Hulanda “Beweeg met Plezier”). Aunke cu e proyecto ta papia di movecion, e ta siñabo tambe otro cosnan sano di bida.

E proyecto tabatin e meta pa siña e participantenan cu movecion di curpa pa tin un bida saludabel, no ta nifica un dolor sino cu e mester wordo haci cu placer. E mihor caminda pa cuminsa tabata cerca e muchanan cu ta Aruba su futuro y ken ta ser guia diariamente pa un gran parti di dia, e docentenan.

Un di e participantenan di “Move cu Placer” di FPNM y patronisa pa Aruba Bank tabata Emy Maduro, Coordinador Opleiding Movecion y Salud.
Den combersacion cu Emy el a mustra su escepticismo pa cu e proyecto, con el a experencia na cuminsamento, con el a bay ta cambiando y con el a caba esaki cu hopi satisfaccion.

Segun Emmy a conta, tempo cu e tabata bay scol basico, e tabata mas pisa cu mayoria di su compañeronan di scol, y na cas e no tawata hasi mucho movecion. “Pami tabata mas importante pa mi haña bon cifra den matematica y idioma.

Cada biaha cu mi tawata sa cu nos tawata tin gym na scol, casi mi no por a drumi e anochi prome, y riba e dia di gym mes, mi tawata soda friew di nervio, paso mi tawata sa cu mi no por core mescos cu e otro muchanan, mi no por hunga mescos cu nan, catch y tira bala. Consecuencia tawata cu nan tabata tentami y yamami gordo, floho, olifante, bayena, etc.”
Cu e experiencia aki cu el a pasa tempo cu e tabata mucha chikito, el a crece cu e pensamento cu e mester move pa su mesun salud. Pero el a keda na pensamento cu nunca a concretiza na algo fiho. “Mi experiencianan di mucha a keda semper den mi memoria, y si mi hasi algo pa movecion mi tawata scohe pa algo cu mi por hasi mi so, manera: cana. Mi ta bai cana of train paso mi mester hasie, no paso e ta dushi pa hasi…”





Sinembargo Movecion, esta bon 4+ a cambia perspectiva di Emy totalmente. E ta corda ainda bon cla e prome dia, con esceptico e tabata.

“Den auto ainda mi tawata pensa: “Ta den kico mi a hinca mi curpa! Mi ta bai keda na werki !”. Pero …. E trainernan a haci un trabou fabuloso: nan a cuminsa poco poco y asina sigui “build up”. Pa di tres dia, mi tabata asina entusiasma, cu casi bo no por a kere cu mi tawata un hende cu no ta gusta movecion asina hopi.”

Emy ta splica cu e weganan cu nan a haci tabata dushi pa hunga, y aunke cu tabata tin e elemento competitivo entre e gruponan, e no tabata un stress pa gana; e meta tabata simplemente pasa bon cu otro. “E tabata asina dushi cu hasta ora mi tawata cansa, mi tabata kier a sigui cu e actividadnan.”
El a agrega cu e ambiente cu a ser crea tabata asina bon, cu ora cu bo mes tin cu purba haci algo, aunke cu e no ta bo specialidad, bo ta sintibo bon pa bo purba. E ambiente y e guia cu ta ser duna ta dunabo e confiansa cu bo por purba, y no ta nada pa haci fout, paso e compañeronan ta dunabo sosten y tips pa bo sigui purba.

“Awe mi ta contento cu mi a participa na e curso, y aunke awendia mi no ta esun dimas slank tampoco, manera e titulo di e workshop ta bisa, mi a haya goso bek den movecion.”

Y e tabata masha agradecido tambe na e instituto bancario, Aruba Bank, cu a haci e proyecto aki posibel cu nan aporte financiero.

“Mi sa cu sin e aporte di Aruba Bank, e curso aki lo no tabata posibel; como docente mi ta masha contento cu mi por a participa pa sigui profesionalisa mi mes, como cliente di Aruba Bank mi ta contento cu mi ta forma parti di un compania cu tin nos comunidad y e desaroyo di nos hendenan na pecho. Masha danki Aruba Bank, now I know you understand!”

DEPORTE BON DIA Aruba



DEPORTE

Red Machine y ATCO Indians a gana mayoria premio durante di e 7th ABBA Award Night

Pagina 2

LATINO

Justicia Perú confirma condena ex presidente Fujimori



Pagina 9

INTERNACIONAL

Teremoto a laga 20.000 persona sin dak na Tayikistán

Pagina 10

Minister di Deporte a bay felicit'e na su yegada

Shanayah Howell ta titula Campeon di "Christmas Day Classic" na Merca





ORANJESTAD- E siman aki e conocida Shanayah Howell a bolbe marca historia ora cu ela resulta campeon di e "Christmas Classic Day 1 & 2" na Kentucky-Louisville. E caredanan aki ta auspicia dor di "National Bicycle Leauge" mientras cu e competencia a tuma lugar na Broadbent Arena.

Mas di mil participante a participa na e evento aki, pero solamente 9 participante di varios parti di Merca a bataya contra Shanayah den e categoria di mucha muher di 10 anja. Ta bon pa menciona cu Shanayah Howell ta e actual campeon nacional Mericano di anja 2009.

E hecho cu e deportista local aki a gana e caredanan ta yude den e esfuerso pa e mantene su posicion campeonil den aña 2010. E siguiente careda ta tuma lugar na April 2010 ora lo tene e "Easter Classic" pa e defende e titulo maximo.

Riba e fotonan adhunto por aprecia momento cu Minister di Deporte, Dr. Richard Visser saludando e atleta diaranzon anochi na su yegada na aeropuerto di Aruba.

Durante su biahe e hobencita local tabata cu su tata y abuelo. Minister dr. Richard Visser a encurasha Shanayah pa e sigui haci su best den e deporte aki pa e por sigui saca cara di nos isla internacionalmente.

Red Machine y ATCO Indians a gana mayoria premio durante di e 7th ABBA Award Night





PRIMAVERA- Diamars anochi e federacion di baseball Arubano, ABBA a tene su di shete edicion di e ABBA Award Night den Club Primavera.
Un cantidad grandi di hungadornan, coachnan y invitadonan a bini hunto pa asina presencia, kendenan ta esnan mas destaca den e anja beisebolistico 2009.
Presidente di ABBA, sr. Eric Mohamed a dirigi algun palabra caminda el a habla un danki na tur esnan cu di un of otro manera a yuda pa e campeonato 2009 a bira uno exitoso.
Director di Lotto pa Deporte, sr. Endy Croes tambe a dirigi su mes na esnan presente, pa sr Croes Lotto pa Deporte tey pa sostene organisacionnan deportivo y percura pa e fondonan nesecario tey pa yuda e equiponan.
A bai over na scohe e hungadornan cu mas a resalta den e aña 2009 y tambe duna homenahe na algun hungador cu a destaca den exterior y den e decada di baseball AA.
Ta bon pa remarca cu ta e coachnan di e equiponan di baseball doble A ta esnan cu e scohe e hungadornan cu a destaca. Siguientemente esnan cu a ricibi e honor aki den 2009:
Catcher: Jair Thompson(Red Machine)
1st base: Enrique TrompT(Red Machine)
2nd base: Jason Orman(ATCO Indians)
3rd base: Richard “Nun” Flanegin(Sta Cruz Rockets)
Shortstop: Zerzihno “Zihno” Croes(Sta Cruz Rockets)
Leftfielder: Jandido Tromp(ATCO Indians)
Centerfielder: Julio Hernandez(Red Machine)

Sigui lesa pagina 3











Continuacion di pagina 2

Rightfielder: Edsel Robles(Red Machine)
Mihor Utility Player: Alex St Jago(Red Machine)
Rookie of the year: Edson Thiel(Valero)
Comeback Player of the year: Edsel Robles(Red Machine)
Manager of the year: Joy Orman(ATCO Indians)
Champion batter: Jason Orman(ATCO Indians)
Champion pitcher: Derek Westerburger(ATCO Indians)

Champion homerun: Enrique Tromp(Red Machine)
MVP: Eldrick Dijkhof(ATCO Indians)
Hubenil: 2nd place Valero y 1st place AIB-Rockets
ABBA ta honra Jandido Tromp(Champion Batter Panamericano) y Derward Ruiz(Champion Batter, 2nd Catcher y MVP) y Richard Flanegin pa su 20 aña contribuyendo na e baseball Arubano.

Eldrick Dijkhof tambe a ricibi un premio for di ABBA, como un di e taletonan destaca durante di weganan Panamericano, algun anja atras.

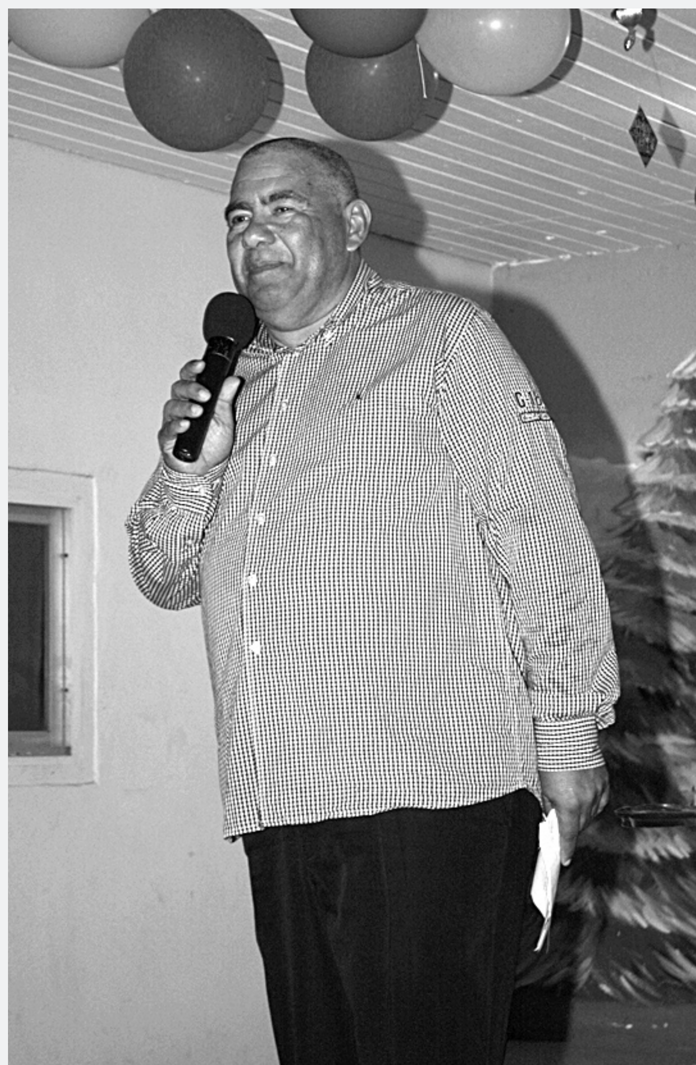
Por ultimo nos di Deporte Bon Dia Aruba tambe a ricibi nos premio como un di e medionan di comunicacion cu a cubri e Baseball doble A den e anja 2009.







Miembronan di prensa deportivo ofendi dor di maestro di ceremonia durante ABBA Award Night



PRIMAVERA- Un hecho hopi lamentabel cu sigur nos ta condena ta loke a socede, diamars anochi durante di entrega di e ABBA Award Night, organisa pa federacion di baseball Arubano.

E maestro di ceremonia encuestion a cuminsa na elogia dos ex-miembro di prensa(cu den pasado a traha pa corant, di cual nos tambe ta di acuerdo cu e bon trabou cu nan a desplega den pasado). Pero cu gran asombro e maestro di ceremonia a sigui bisando cu e prensa deportivo cu tin actual no ta haci nada pa e deporte di baseball, nada no ta ser publica, ni mira, ect, ect. E mas tristo ta cu su persona a pone esnan presente bati man pa e hecho aki, loke nos ta haya hopi pero hopi di lamenta, nos a keda babuca.

Nos ta duda cu ABBA ta para tras di expresionnan haci pa nan meastro di ceremonia e anochi aki. Bon Dia Aruba a haya un placa(plakaat) for di ABBA pa e trabou realisa den 2009, pero a opta pa bandona e lugar, pa motibo cu nos ta haya cu e palabranan usa contra nos periodistanan deportivo, no ta na su lugar.

E tabata imposibel pa subi stage, tuma un placa, despues di a ser critica severamente pa nos trabou, anto sin base. Asina mes den nomber di Bon Dia Aruba mi kier a gradici ABBA pa e reconocimento duna na nos.

A nos di Deporte Bon Dia cu ta cubriendo baseball, no a merece e trato aki(paso nos tambe ta cai bou di prensa deportivo actual), nos semper a trata di yuda baseball te na unda cu nos por, desde e mas chikitonan te na esnan mas grandi, anto trahando FREE LANCE cu corant y awor tambe web-site.

Nos semper a purba yega na un solucion cu ABBA, con pa cubri e deporte di baseball doble A mas mihor ainda, pa motibo cu nos NO ta haya e cooperacion nesecario(antes sr. Kenneth Bikker como tambe sr. Mohamed mes tabata un bon ayudo, pero debi ta ocupa cu propio



trabou, a dicidi di stop di haci esaki). Asina mes nos ta bai wega y haci nos maximo esfuerzo pa duna e mihor cobertura posibel.

Mester corda cu baseball ta un deporte cu ta dura oranan largo, tin otro deporte tambe cu mester ser cubri. E mas importante, no tin reportero pa cubri tur evento, mayoria corant of television tin un of dos trahado so pa cubri deporte, es mas, casi tur deporte na Aruba ta den weekend y e mesun orario. Di e chikitonan nos no ta ni papia mes, pa motibo cu tur weekend nos ta pasa tereno y saca potret, lamentablemente nos no ta haya e score y e datosnan, consecuentemente nos ta keda cu tur e potretnan.

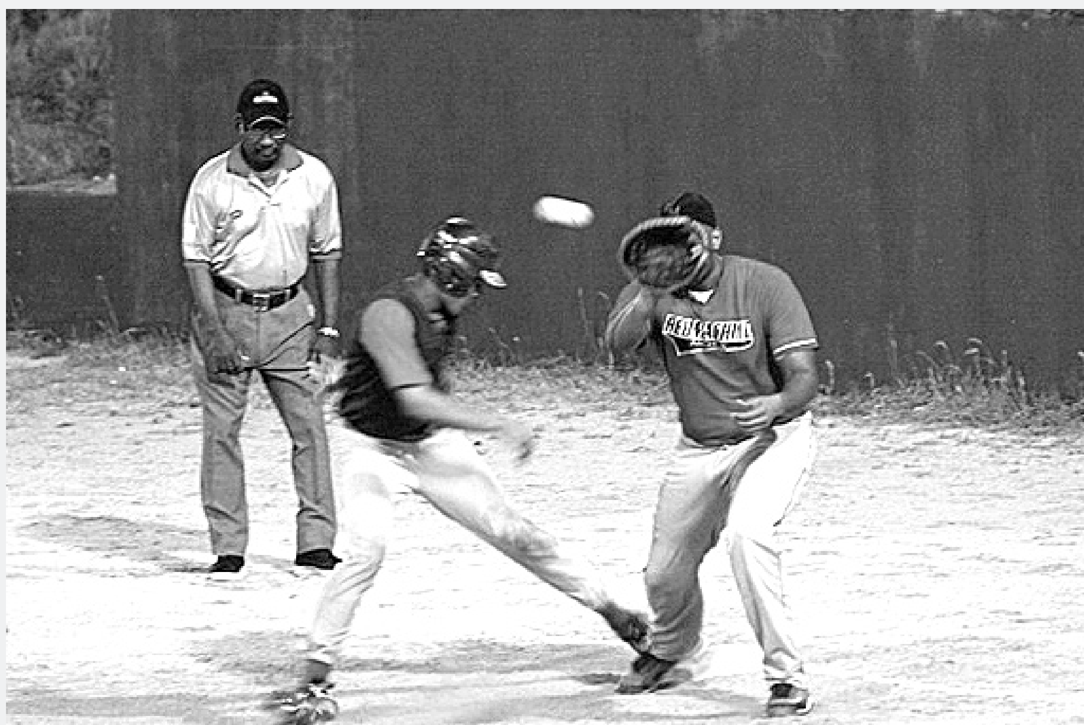
Ta te cu poco dia pasa, nos a cuminsa haya e ayudo(Liga Preparatorio), pero no completo ainda, ta algun mayor ta yuda nos dor di manda e resultadonan di e equiponan cu nan yui(nan) ta forma parti di dje. Tempo cu sr. Richard Betrain tabata traha ariba e web-site di baseball(League Lineup), esaki tabata up to date, pues nos tabata haya tur informacion for di ariba e web-site, asina nos ta traha nos relato y publica esakinan, pero lamentablemente sr. Betrain no ta haci esaki mas, e efecto di esaki a ser sinti mesora den e baseball infantil y hubenil mes y sigur tambe den prensa deportivo.

Esakinan ta djis algun ehempel, nos no kier bai mas den detaye, paso no ta bale la pena.

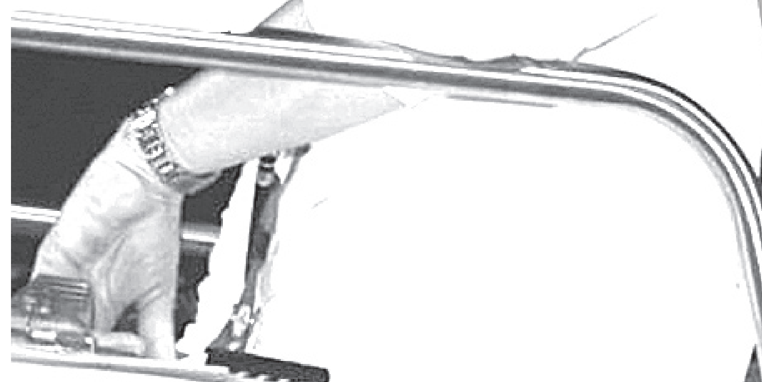
Por ultimo nos kier bisa esaki.

E comentarionan haci dor di e maestro di ceremonia ta un ofensa grandi pa miembronan di prensa deportivo, nos tur merece, un disculpa pa cu esaki.

Nos ta spera cu e cosnan aki no pasa mas, paso e no ta yuda na bienestar di e deporte Arubano. Critica semper ta bon bini, pero bin cu argumentonan valido, asina nos tur por sinja di dje.



Stella Leslie confirma como Huez di Synchro den e categoria mas halto di FINA



ORANJESTAD- Arubaanse Zwembond a ricibi un noticia sumamente positivo for di e Federacion Internacional di Natación (FINA), cu a informa cu e juez di landamento sincroniza Arubano, señora Stella Leslie-van Dorenmalen, a pasa su examen exitosamente y asina ta wordo confirma den e categoría mas halto, esta juez "A".

Solamente jueznan di e categoría aki por traha durante Weganan Olímpico y Campeonatonan Mundial. Pa Stella, pero tambe pa Aruba esaki ta un honor grandi y AZB ta felicita Stella cu e logro grandi aki.

E jueznan "A" di henter mundo mester a participa na un seminario mundial, cu a tuma lugar na november 2009 na Montreal, Canada, caminda nan a pasa tres di di seminario, sigui pa un examen por escrito. Ademas FINA ta tuma den consideración e evaluacionnan di cada juez durante e ultimo cuater añanan. Tur e factornan aki hunto a dicidi si lo a duna e juez un decisión final positivo of no. Den caso di Stella, ela sa di pasa tanto e seminario, como e examen por escrito, mientras cu su evaluacionnan di e competencianan na cua el a participa como juez tambe tabata positivo. Durante e ultimo añanan Stella a fungi como juez na competencianan di e nivel mas halto, manera entre otro e Campeonato Mundial (Roma 2009), e Weganan Panamericano (Rio de Janeiro 2007), campeonatonan Panamericano, tur campeonato regional y naturalmente tambe esnan na nivel nacional.

Pa AZB Stella Leslie ta ocupa un cargo hopi importante, caminda no solamente e ta miembro di Directiva di e Federacion, pero tambe ta miembro di e Comision Tecnico di Synchro di Arubaanse Zwembond. E ta coordina tur actividad cu ta envolví formación di jueznan nobo na nivel nacional. Anualmente Stella ta organisa cursonan pa hueznan aki na Aruba, tanto esnan cu ta bira juez nobo, como esnan cu mester "refresca" nan conocimento. Na nivel regional e ta miembro di e Comision Tecnico di landamento sincroniza di e Confederación Centro Americana y del Caribe de Aficionados a la Natación (CCCAN). Speranza ta cu e caminda internacional por hiba Stella hopi mas leu ainda, kizas te hasta na e Weganan Olímpico di London 2012! AZB sigur lo sigui duna Stella, como tambe tur oficial di landamento y di synchro tur clase di sosten, pa asina nan por sigui crece den nan trabou.

Pabien Stella cu e gran logro aki.

Dia 16 di januari 2010 lo tuma lugar '5 km Urataka Fun Run/Walk'

Organiza pa ARRUWAC



URATAKA- Dia 16 di Januari pa 5:30 di atardi ARRUWAC ta organisa su prome evento pa anja 2010, e evento di mas popular y grandi cada aña cu ta e Urataca Fun Run/Walk.

E anja aki e ta start na Plaza Deto Varis. Ta spera un cantidad grandi di coredor y canadornan mirando cu Urataca Fun Run/Walk ta hopi conoci y tur anja e deportistanan ta bin hunto na e actividad aki pa cuminsa un anja positivo sea ta core of cana pa den un forma sano disfruta di e ambiente cu tin.

Inscripcion ta cuminsa for di 4:00 di atardi na Plaza Deto Varis. Ta costa solamente Afl 5,00 y na final tin patia y gaterode pa refresca.

ARRUWAC ta invita henter pueblo di Aruba pa participa na un manera sano na e popular Urataca Fun Run/Walk y habri anja na un manera positivo y deportivo.

Alaves ARRUWAC ta haci uso di e oportunidad pa gradici tur su miembronan y henter pueblo di Aruba cu a participa na tur e eventonan durante anja 2009 y ta desea tur canado y coredo un Bon Anja 2010, cu hopi Bendishon y Bon Salud.

BON DIA Aruba

Relaciona cu 'Coaching Course of Woman Football'

Entrevista cu dirigente di futbol femenino, sra. Mildred Wever

ORANJESTAD- Awe nos di Deporte Bon Dia kier a publica un entrevista cu nos a sostene cu sra. Mildred Wever, dirigente di futbol femenino, kende recientemente a atende un curso relaciona cu futbol femenino na e pais di Trinidad and Tobago.

Futbol femenino ta hibando un desaroyo positivo, mas y mas mucha muher a cuminsa afilia na mes, na un of otro club di futbol na Aruba. E cantidad di miembro dia pa dia ta birando mas grandi y e atendencia di parti di e publico den stadion di Frans Figaroa na Noord ta mas cu bisto.



Entrenador Mildred Wever ta un di e dirigentenan, kende ta encarga cu diferente seleccionnan di futbol femenino, tambe e ta yuda na arbitra algun wega ora cu esaki ta nesecario. Pa nos di Deporte Bon Dia ta net un bon momento pa nos puntra sra. Wever con a bai na Trinidad y kiko tur nos por spera di futbol femenino na Aruba.

DBA: Mildred, conta nos un poco di e curso cu e ser atendi y kiko tur e tabata ensera?

MW: E nomber di e curso tabata **COACHING COURSE FOR COACHES OF WOMEN FOOTBALL IN THE CARIBBEAN REGION,** ofreci pa **FIFA**. E topiconan tawata hopi varia y interesante. Tanto teoreticamente como practica. Den corto, e topiconan tawata trata di Vision, Mision y Goal di cada pais pa cu futbol femenino, entre otro:

- Analisa video di weganan cu a tuma lugar na Bejing.
- Tur e coachnan mester a hunga un wega contra otro.
- Warm-up dinamico y un cool down statico
- Analisis di Bejing y verwachting den futbol femenino.
- Plan Technico, Plan di Entrenamento y Plan Tactico
- Modelo positivo rond mundo
- Teambuilding – Coöperation y Leadership
- Training psychologico y fisico.
- E desaroyo y promocion door di FIFA pa cu futbol femenino. (Hasta nan a bolbe duna e voorbeeld di e palabranan cu e President di FIFA ta usa:

DBA: Kiko tur Mildred a siña, di locual Mildred no tabata sa?

MW: Loke cu e instructornan a mustra nos, ta con pa traha mas amplio den un teambuilding, con pa organisa y reorganisa un teambuilding. Psychologicamente, den union y cu disciplina. Nos a haña mas instruccion con pa train un keeper na diferente manera. Tambe tin un aspecto nobo den futbol cu nan ta jama The 11+. Esaki ta specialmente pa duna tur personanan cu ta practica un deporte, den e caso aki futbol, con ta e mihor manera pa preveni di haña un blessure / lesion. E ta algo cu mester bira un rutina den e deporte, mescos cu nos conoce un warm-up y cool-down, awel The 11+ mester bira algo rutinario tambe.

DBA: Si mester cambia



futbol femenino y hiba esaki den un direccion mas solido, kiko tur Mildred lo tabata kier pa implementa na Aruba per direct?

MW: Cuminsa implementa The 11+. Amplia, organisa y re-organisa teambuilding. Pa traha y ehecuta un plan di entrenamento y evalua esaki mensualmente. Dus un plan pa hisa y conserva nos futbol femenino ariba un bon nivel. Nos sa cu nos tin potencial den futbol femenino aki na Aruba. (Casualmente nos tin un mucha muher cu a bai biba na Hulanda y ja ta afilia na un team di Hulanda y nos tin un otro cu ta bai haci un try out na Merca otro aña na Maart). Tur hende mester cuminsa duna futbol femenino un lugar y reconoce cu nos tambe por hunga futbol. Claro cu nos falta ainda, pero si Bo no pone un granito awor, con Bo por cosecha mañan?

DBA: Desaroyo di futbol femenino mundialmente?

MW: Mundialmente e desaroyo di futbol femenino ta bayendo den bon direccion. Tin hasta paisnan den Caribe cu no ta ni enfoca mas ariba futbol masculino, paso nan sa cu nan no por jega lew nunca. En cambio door cu futbol femenino ta creciendo asina hopi, tin varios pais ta enfoca riba futbol femenino so.

Tambe tin hopi pais ta inverti den cursonan, trainingnan, weganan nacional y internacional. Tur esaki pa midi forsa. Otro aña ta apenas e segundo biaha cu Womens World Cup U-17 ta wordo organisa y esaki lo tuma lugar na Trinidad & Tobago den luna di September y hopi paisnan nan focus ta eynan. Pami personalmente mi tawata tin hopi confianza den nos seleccion U-17 cu a bai hunga na Curaçao den luna di October, pero tawata tin hopi aspecto cu a hunga un rol, cu nos no a clasifica pa e next round.

DBA: Cual desaroyo nos lo kier mira pa e futbol femenino na Aruba?

MW: Traha cu un plan di maneho. Di eynan lo Bo mester sa kiko ta Bo prioridadnan. Hincanan den un balans y traha na bienestar di e deporte. Un plan completo cu minimalmente 3 á 4 dianan di training, curso etc.

P.e. Mi lo desea pa nos seleccion di futbol femenino competi den e Weganan di Reino y tambe pa nos seleccionnan clasifica pa e next Womens World Cup U-17 y U-20. Dus traha cu plan y naturalmente ehecute. Y asina por menciona mas. Pero semper traha cu un plan. Y ehecute.
Lo mi ta desea pa nos tin mas disponibilidadnan pa practica e deporte di futbol, equiponan necesario y mas cu tur cos, coöperacion y permiso di mayornan pa laga nan juinan practica futbol.

Continua C/7

Continuacin di C/6

Paso sin e atletanan y nan mayornan, nos no por practica ningun deporte. Den e curso na Trinidad, a wordo treci dilanti cu e muchanan (di seleccion) cu no tin transporte pa jega training, e federacion ta percura pa nan transporte y nan ta percura pa nan keda hunto. Mi ta desea pa esaki sosode aki tambe. Organisa mas workshop y curso pa e mayornan, atletanan, coachnan y dirigentenan. Mi ta kere cu hunto so nos por logra.

DBA: Kiko mas Mildred lo kier haci pa futbol femenino na banda di loke tin caba?

MW: Mi ta desea pa haña mas oportunidad pa sigui cursonan (vooral TC-3) cu por dunami e jabi pa bira un Hoofdtrainer oficial di cualkier seleccion, muy en especial futbol femenino. Despues tambe TC-2. Tambe mi ta desea di tin e oportunidad di un manera of otro pa traha fulltime den e deporte, specialmente pa futbol femenino.

Mi deseo lo ta pa esnan encarga cu Weganan di Reino, cuminsa pensa pa incorpora futbol femenino tambe den e schedule. Si kizas pa aña 2011, esey no ta posibel, pero mi ta sigur cu si nan traha riba dje, pa aña 2013 esaki si ta posibel. Na fin di aña 2006 mi a acerca Engelbrecht cu e idea aki y den e siguiente aña, COA y Ministro di Deporte tambe a wordo poni na altura di e idea aki.
Mi ta spera cu esaki por bira un realidad. Tambe lo mi traha duro pa clasifica aki 2 aña pa Womens World Cup U-17 (apenas e di 3 Womens World Cup U-17), como tambe Womens World Cup U-20. Tur dos Womens World Cup lo tuma lugar na aña 2012. Clasificacion ta na aña 2011. Pesey mes mester traha cu un plan di entrenamento y un plan di maneho. Haci lo mi kier haci hopi pa futbol femenino, pero tur cos ta depende di atletanan, mayornan, espacio y naturalmente di A.V.B. Y mi trabao diario. Mi ta inverti hopi tempo y tin biaha placa tambe den futbol y den nos



seleccionnan. Y mi ta haci esaki cu hopi amor pa futbol. Futbol Femenino mester wordo reconoce mas ainda y balora aki na Aruba promer. Cu esaki mi kiermeen cu Futbol Femenino mester hanja un lugar tanto den e clubnan hunto cu e federacion, a lo largo na nivel nacional y internacionalmente.

DBA: Un mesahe pa e dirigentenan, entrenadornan, hungadornan y nan mayornan?

MW: Dirigentenan, entrenadornan, sigi cu e bon trabao cu Boso ta haci. Sin Boso sosten, no lo por tin deporte. No give up. Un deportista mas, ta un delincuente menos. Hungadornan, studia pa hiba Bo mes y Bo pais padilanti, cumpli cu Boso trainingnan (jega na ora, zeg af na ora, haci Boso best ora Boso bin training). Y keda semper deportivo ora di wega. Mayornan, apoya Boso yuinan den cualkier deporte cu nan scohe, tanto ora di training, como ora di wega, hibanan, si por keda wak nan, y buscanan na ora. No djis bin laganan anto bai. Como mayor, ora Bo ta na wega y Bo jui ta wak Bo, E ta hanja hopi mas energia y su autoestima lo ta hopi halto. Na tur deportista: stima Bo Himno y Bo Bandera. Canta e Himno di Aruba y hisa Bo Bandera cu tur honor y orguyo.



Te asina lue nos entrevista cu sra. Mildred Wever. Den un otro ocasion nos lo amplia mas ariba e desaroyo di futbol femenino.



BON DIA Aruba

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

1ste Trekking

vrijdag 1 januari 2010

EEN HEDEN	
6	600
7	600
TIEN TALLEN	
17	200
19	600
47	600
68	350
68	250
HONDERD TALLEN	
100	600
105	750
117	200
168	350
168	250
174	600
217	200
224	600
230	600
240	600
268	350
268	800
278	600
290	600
317	600
340	600
368	350
368	250
383	600
398	600
417	200
437	600
447	600
456	600
468	350
468	250
478	600
479	750
514	600
517	200
518	600
523	600
536	600
538	600
568	350
568	250
582	600
585	600
604	200
617	200
668	350
668	250
678	600
717	200
768	350
768	250
784	200
817	200
822	600
868	1000
868	250
873	600
888	600
917	200
933	600
968	350
968	250
969	600
971	600
973	600
989	600
994	600
EEN DUIZEND	
1017	200
1053	600
1058	600
1068	350
1068	250
1096	600
1106	600
1117	200
1138	600
1168	350
1168	250
1203	600
1217	200
1224	600
1242	600
1256	600
1268	350
1268	800
1281	600
1304	600
**********	
3DE PRIJS	
**********	
1316	2500
1317	90000
1318	2500
**********	
1327	600
1328	1000
1368	350
1368	250
1411	600
1417	200
1417	600
1437	600
1465	1000
1468	350
1468	250
1483	600
1517	200
1525	600
1529	600
1568	350
1568	250
1589	600
1617	200
1668	350
1668	250
1717	200
1762	600
1764	600
1768	350
1768	250
1782	600
1792	600
1815	600
1817	200
1842	600
1853	600
1855	600
1868	1000
1868	250
1877	600
1917	200
1919	600
1921	600
1952	600
1968	350
1968	250
TWEE DUIZEND	
2017	200
2021	600
2035	600
2068	350
2068	250
2117	200
2154	600
2161	600
2168	350
2168	250
2172	600
2212	600
2217	200
2266	600
2268	350
2268	800
2317	600
2322	600
2337	600
2340	600
2368	350
2368	250
2370	600
2399	600
2417	200
2431	600
2457	600
2468	350
2468	250
2517	200
2519	600
2549	600
2568	350
2568	250
2574	600
2617	200
2653	600
2668	350
2668	250
2697	600
2704	600
2717	200
2768	350
2768	250
2817	200
2836	600
2868	1000
2868	250
2868	600
2917	200
2929	600
2954	600
2968	350
2968	250
DRIE DUIZEND	
3017	200
3020	600
3068	350
3068	250
3117	200
3142	600
3147	600
3168	350
3168	250
3217	200
3223	600
3242	600
3251	600
3265	600
3268	350
3268	800
3300	600
3312	600
3317	600
3336	600
3368	350
3368	250
3370	600
3382	600
3417	200
3424	600
3444	600
3468	350
3468	250
3517	200
3518	600
3543	600
3559	600
3568	350
3568	250
3607	600
3617	200
3624	600
3626	600
3628	600
3668	350
3668	250
3712	600
3717	200
3720	600
3749	600
3757	600
3768	350
3768	250
3769	600
3815	600
3817	200
3868	1000
3868	250
3875	600
3917	200
3921	600
3928	600
3934	600
3945	600
3968	350
3968	250
3974	600
VIER DUIZEND	
4008	600
4010	600
4017	200
4039	600
4041	600
4068	350
4068	250
4095	600
4103	600
4117	200
4127	600
4168	350
4168	250
4174	600
4217	200
4240	600
4242	600
4261	600
4268	350
4268	800
4280	600
4317	600
4368	350
4368	250
4417	200
4441	600
4468	350
4468	250
4505	600
4517	200
4520	600
4533	600
4550	600
4555	600
4565	600
4568	350
4568	250
4587	600
4611	600
4614	600
4617	200
4668	350
4668	250
4717	200
4768	350
4768	250
4808	600
4817	200
4828	600
4829	600
4852	600
4861	600
4863	600
4865	600
4868	1000
4868	250
4917	200
4949	600
4968	350
4968	250
4970	600
VIJF DUIZEND	
5001	600
5014	600
5017	200
5029	600
5034	750
5035	600
5041	600
5068	350
5068	250
5079	600
5117	200
5118	600
5119	750
5140	600
5141	600
5150	600
5166	600
5168	350
5168	250
5173	600
5188	600
5217	200
5256	600
5268	350
5268	800
5279	600
5317	600
5332	600
5340	600
5347	600
5368	350
5368	250
5377	600
5391	600
5417	200
5421	600
5456	600
5458	600
5464	600
5468	350
5468	250
5477	600
5505	600
5509	600
5517	200
5555	600
5568	350
5568	250
5578	600
5614	600
5615	600
5617	200
5668	350
5668	250
5707	600
5717	200
5734	600
5753	600
5754	600
5756	600
5768	350
5768	250
5808	600
5817	200
5862	600
5867	600
5868	1000
5868	250
5896	600
5902	600
5916	600
5917	200
5920	600
5935	600
5946	600
5968	350
5968	250
5980	600
5990	600
5997	600
ZES DUIZEND	
6016	600
6017	200
6068	350
6068	250
6117	200
6144	600
6148	600
6168	350
6168	250
6171	600
6203	600
6217	200
6244	600
6249	600
6268	350
6268	800
6269	600
6280	600
6317	600
6331	600
6335	600
6368	350
6368	250
6372	600
6417	200
6429	600
6448	600
6458	600
6464	600
6468	350
6468	250
6471	600
6474	600
6479	600
6481	600
6517	200
6543	600
6547	600
6568	350
6568	250
6576	600
6589	600
6595	600
6617	200
6648	600
6649	600
6650	600
6655	600
6668	350
6668	250
6705	600
6717	200
6727	600
6729	600
6768	350
6768	250
6776	600
6797	600
6817	200
6821	600
6838	600
6845	600
6868	1000
6868	250
6870	600
6874	600
6883	600
6899	600
6909	600
6913	600
6917	200
6919	600
6930	600
6967	600
6968	350
6968	250
ZEVEN DUIZEND	
7014	600
7017	200
7023	600
7033	600
7068	350
7068	250
7112	600
7117	200
7126	600
7139	600
7168	350
7168	250
7183	600
7209	600
7217	200
7268	350
7268	800
7306	600
7317	600
7341	600
7343	600
7346	600
7368	350
7368	250
7410	600
7413	600
7415	600
7417	200
7427	600
7456	600
7468	350
7468	250
7480	600
7487	600
7509	600
7517	200
7523	600
7547	600
7568	350
7568	250
7577	600
7582	600
7615	600
7617	200
7629	600
7654	600
7668	350
7668	250
7717	200
7719	600
7720	600
7724	600
7735	600
7768	350
7768	250
7771	600
7785	600
7796	600
7799	600
7801	600
7807	600
7817	200
7868	1000
7868	250
7895	600
7917	200
7945	1000
7946	600
7960	600
7968	350
7968	250
ACHT DUIZEND	
8007	600
8017	200
8068	350
8068	250
8117	200
8138	600
8168	350
8168	250
8188	600
8217	200
8251	600
8268	350
8268	800
8317	600
8326	600
8330	600
8368	350
8368	250
8394	600
8417	200
8422	600
8426	600
8440	600
8446	600
8452	600
8468	350
8468	250
8488	600
8517	200
8532	600
8559	600
8568	350
8568	250
8601	600
8604	600
8617	200
8625	600
8642	600
8665	600
8668	350
8668	250
8669	600
8696	600
8702	600
8717	200
8721	600
8754	600
8768	350
8768	250
8797	600
8817	200
8825	600
8850	600
8857	600
8868	1000
8868	250
8902	600
8917	200
8968	350
8968	250
8983	600
8988	600
NEGEN DUIZEND	
9017	200
9068	350
9068	250
9078	600
9108	600
9117	200
9123	600
9133	600
9135	600
9140	600
9168	350
9168	250
9171	600
9174	600
9217	200
9237	600
9238	600
9243	600
9247	600
9264	600
9265	600
9268	350
9268	2000
9283	600
9295	600
9299	600
9307	600
9317	600
9337	600
9348	600
9368	350
9368	250
9368	600
9417	200
9422	600
9463	600
9468	350
9468	250
9480	600
9508	600
9509	600
9511	600
9517	200
9541	600
9568	350
9568	250
9573	600
9617	200
9636	600
9666	600
9668	350
9668	250
9717	200
9726	600
9743	600
9748	600
9768	350
9768	250
9780	600
9817	200
9826	600
9868	2500
9868	250
9873	1000
9887	600
9892	600
9898	600
9902	600
9912	600
9917	200
9968	350
9968	250
TIEN DUIZEND	
10017	200
10045	600
10068	350
10068	250
10070	600
10081	600
10117	200
10123	600
10168	350
10168	250
10174	600
10175	600
10204	600
10217	200
10220	600
10268	350
10268	800
10269	600
10281	600
10317	600
10332	600
10355	600
10368	350
10368	250
10417	200
10468	350
10468	250
10517	200
10568	350
10568	250
10573	600
10579	600
10617	200
10662	600
10668	350
10668	250
10679	600
10689	600
10717	200
10721	600
10736	600
10755	600
10768	350
10768	250
10785	600
10809	600
10817	200
10825	600
10828	600
10832	600
10868	1000
10868	250
10917	200
10947	600
10957	600
10968	350
10968	250
ELF DUIZEND	
11017	200
11066	600
11068	350
11068	250
11102	600
11117	200
11129	600
11168	350
11168	250
11199	600
11217	200
11229	600
11265	600
11268	350
11268	800
11291	600
11300	600
11302	600
11317	1500
11323	600
11366	600
11368	350
11368	250
11398	600
11417	200
11437	600
11468	350
11468	250
11491	600
11493	600
11517	200
11568	350
11568	250
11575	600
11601	600
11608	600
11609	600
11617	200
11649	600
11653	600
11668	350
11668	250
11672	600
11717	200
11730	600
11754	600
11768	350
11768	250
11816	600
11817	200
11825	600
11851	600
11868	1000
11868	250
11876	600
11887	600
11917	200
11944	600
11968	350
11968	250
11982	600
TWAALF DUIZEND	
12017	200
12022	600
12023	600
12044	600
12068	350
12068	250
12117	200
12138	600
12141	600
12162	600
12168	350
12168	250
12182	600
12192	600
12217	200
12220	600
12231	600
12268	350
12268	800
12317	600
12319	600
12345	600
12353	600
12366	600
12368	350
12368	250
12379	600
12407	600
12409	600
12413	600
12417	200
12468	350
12468	250
12489	600
12517	200
12568	350
12568	250
12617	200
12617	600
12643	600
12668	350
12668	250
12715	600
12717	200
12721	600
12739	600
12748	600
12760	600
12768	350
12768	250
12815	600
12817	200
12840	600
12866	600
12868	1000
12868	250
12871	600
12882	600
12898	600
12905	600
12912	600
12917	200
12968	350
12968	250
DERTIEN DUIZEND	
13017	200
13019	750
13026	600
13035	600
13068	350
13068	250
13109	600
13117	200
13152	600
13153	600
13158	600
13168	350
13168	250
13217	200
13218	600
13244	600
13268	350
13268	800
13278	600
13298	600
13317	600
13327	600
13337	600
13368	350
13368	250
13372	600
13373	600
13375	600
13417	200
13418	600
13423	600
13466	600
13468	350
13468	250
13495	600
13517	200
13565	600
13568	350
13568	250
13571	600
13591	600
13617	200
13643	600
13668	350
13668	250
13669	600
13688	600
13717	200
13720	600
13768	350
13768	250
13795	600
13817	200
13825	600
13868	1000
13868	250
13917	200
13942	600
13968	350
13968	250
VERTIEN DUIZEND	
14004	600
14007	600
14017	200
14033	600
14060	600
14068	350
14068	250
14073	600
14117	200
14141	600
14168	350
14168	250
14196	600
14217	200
14268	350
14268	800
14303	750
14317	600
14318	600
14323	1000
14332	600
14337	600
14368	350
14368	250
14414	600
14417	200
14417	600
14437	600
14468	350
14468	250
14487	600
14517	200
14529	600
14561	600
14562	600
14568	350
14568	250
14617	200
14650	600
14668	350
14668	250
14717	200
14768	350
14768	250
14800	600
14817	200
14825	600
14827	600
14868	1000
14868	250
14882	600
14885	600
14909	600
14911	600
14917	200
14954	600
14958	600
14968	350
14968	250
14974	600
14981	600
14994	600
VIJFTIEN DUIZEND	
15017	200
15023	600
15065	600
15068	350
15068	250
15071	600
15117	200
15128	600
15145	600
15149	600
15168	350
15168	250
15217	200
15229	600
15268	350
15268	800
15279	600
15281	600
15285	600
15304	600
15317	600
15329	600
15368	350
15368	250
15417	200
15433	600
15442	600
15468	350
15468	250
15472	600
15510	600
15517	200
15568	350
15568	250
15568	600
15577	600
15585	600
15617	200
15619	600
15668	350
15668	250
15694	600
15709	600
15717	200
15746	600
15768	350
15768	250
15784	750
15813	600
15817	200
15827	600
15868	1000
15868	250
15878	600
15883	600
15917	200
15930	600
15944	600
15954	600
15960	600
15968	350
15968	250
ZESTIEN DUIZEND	
16017	200
16068	350
16068	250
16077	600
16117	200
16146	600
16167	600
16168	350
16168	250
16217	200
16220	600
16268	350
16268	800
16275	600
16296	600
16302	600
16317	600
16319	600
16364	600
16368	350
16368	250
16388	600
16389	600
16417	200
16468	350
16468	250
16484	600
16492	600
16515	600
16517	200
16568	350
16568	250
16572	600
16610	600
16617	200
16659	600
16668	350
16668	250
16717	200
16768	350
16768	250
16811	600
16817	200
16820	600
16827	600
16844	600
16868	1000
16868	250
16877	600
16917	200
16944	600
16965	600
16968	350
16968	250
16982	600
16993	600
16995	600
ZEVENTIEN DUIZEND	
17017	200
17028	600
17056	600
17068	350
17068	250
17083	600
17111	600
17117	200
17119	600
17129	600
17143	600
17163	600
17168	350
17168	250
17217	200
17268	350
17268	800
17271	750
17283	600
17298	600
17317	600
17324	600
17368	350
17368	250
17370	600
17417	200
17434	600
17468	350
17468	250
17496	600
17510	600
17517	200
17548	600
17567	600
17568	350
17568	250
17575	600
17598	600
17607	600
17609	600
17617	200
17624	600
17628	750
17641	600
17668	350
17668	250
17682	600
17701	600
17717	200
17745	600
17768	350
17768	250
17770	600
17774	600
17784	600
17811	600
17814	600
17817	200
17830	600
17866	600
17868	1000
17868	250
17881	600
17917	200
17937	600
17942	600
17953	600
17968	350
17968	250
17969	600
ACHTIEN DUIZEND	
18013	600
18017	200
18028	600
18034	600
18056	600
18068	350
18068	250
18069	600
18091	600
18117	200
18157	600
18168	350
18168	250
18168	600
18215	600
18217	200
18232	600
18262	600
18268	350
18268	800
18271	600
18317	600
18353	600
18368	350
18368	250
18407	600
18417	200
18432	600
18468	350
18468	250
18511	600
18517	200
18531	600
18546	600
18567	600
18568	350
18568	250
18617	200
18636	600
18668	350
18668	250
18717	200
18730	600
18761	600
18768	350
18768	250
18785	600
18790	600
18817	200
18868	1000
18868	250
18917	200
18925	600
18968	350
18968	250
18986	600
NEGENTIEN DUIZEND	
19017	200
19017	600
19024	600
19068	350
19068	250
19117	200
19168	350
19168	250
19182	600
19206	600
19216	600
19217	200
19218	600
19220	600
**********	
2DE PRIJS	
**********	
19267	4000
19268	350
19268	125000
19269	4000
**********	
19305	600
19307	600
19317	600
19321	600
19344	600
19368	350
19368	250
19417	200
19468	350
19468	250
19495	600
19501	1000
19517	200
19568	350
19568	250
19600	600
19617	200
19623	600
19664	600
19668	350
19668	250
19670	750
19693	600
19698	600
19717	200
19728	600
19746	600
19755	600
19768	350
19768	250
19787	600
19791	600
19817	200
19818	600
19844	600
19865	600
**********	
1STE PRIJS	
**********	
19867	7500
19868	1000000
19868	250
19869	7500
**********	
19886	600
19907	600
19917	200
19932	600
19957	600
19968	350
19968	250
19980	600
19984	600
19997	600
TWINTIG DUIZEND	
20014	600
20017	200
20061	600
20068	350
20068	250
20074	600
20076	600
20086	600
20117	200
20165	600
20168	350
20168	250
20199	600
20209	600
20217	200
20266	600
20268	350
20268	800
20317	600
20368	350
20368	250
20390	600
20417	200
20441	600
20468	350
20468	250
20507	600
20517	200
20568	350
20568	250
20583	600
20591	600
20608	600
20617	200
20617	600
20622	600
20634	600
20643	600
20668	350
20668	250
20685	600
20696	600
20699	600
20717	200
20729	600
20768	350
20768	250
20775	600
20789	600
20799	600
20802	600
20817	200
20868	1000
20868	250
20917	200
20962	600
20968	350
20968	250
20975	600
20986	600
EEN EN TWINTIG DUIZEND	
21017	200
21050	600
21064	600
21068	350
21068	250
21082	600
21117	200
21127	600
21139	600
21168	350
21168	250
21180	600
21188	600
21190	600
21217	200
21217	600
21224	600
21235	600
21236	600
21268	350
21268	800
21310	600
21317	1500
21325	600
21368	350
21368	250
21393	750
21417	200
21420	600
21468	350
21468	250
21477	600
21508	600
21517	200
21559	600
21568	350
21568	250
21591	600
21617	200
21628	600
21658	600
21668	350
21668	250
21700	600
21701	600
21717	200
21724	600
21751	600
21768	350
21768	250
21769	600
21817	200
21868	1000
21868	250
21877	600
21881	600
21909	600
21917	200
21918	600
21925	600
21958	600
21964	600
21968	350
21968	250
21974	600
21986	600
TWEE EN TWINTIG DUIZEND	
22017	200
22068	350
22068	250
22102	600
22117	200
22129	600
22168	350
22168	250
22198	600
22217	200
22224	600
22225	600
22233	600
22253	600
22268	350
22268	800
22317	600
22324	600
22368	350
22368	250
22417	200
22468	350
22468	250
22475	600
22485	600
22505	600
22506	600
22517	200
22522	600
22531	600
22568	350
22568	250
22605	600
22612	600
22617	200
22661	600
22668	350
22668	250
22680	600
22704	600
22717	200
22743	600
22764	600
22768	350
22768	250
22786	600
22817	200
22835	600
22839	600
22840	600
22852	600
22868	1000
22868	250
22913	600
22917	200
22966	600
22968	350
22968	250
DRIE EN TWINTIG DUIZEND	
23005	600
23017	200
23020	600
23068	350
23068	250
23074	600
23117	200
23164	600
23166	600
23168	350
23168	250
23169	600
23193	600
23205	600
23217	200
23218	600
23225	600
23227	600
23231	600
23250	600
23268	350
23268	800
23317	600
23327	600
23362	600
23368	350
23368	250
23417	200
23440	600
23457	600
23468	350
23468	250
23472	600
23498	600
23517	200
23538	600
23568	350
23568	250
23571	600
23573	600
23617	200
23629	600
23648	600
23668	350
23668	250
23681	600
23689	600
23697	600
23717	200
23721	600
23752	1000
23768	350
23768	250
23779	600
23780	600
23817	200
23831	600
23868	1000
23868	250
23903	600
23904	600
23917	200
23921	600
23952	600
23968	350
23968	250
23981	600
VIER EN TWINTIG DUIZEND	
24017	200
24031	600
24068	350
24068	250
24089	600
24097	600
24107	600
24117	200
24168	350
24168	250
24195	600
24217	200
24226	600
24258	600
24268	350
24268	800
24278	600
24299	600
24317	600
24318	600
24368	350
24368	250
24417	200
24426	600
24467	600
24468	350
24468	250
24517	200
24521	600
24568	350
24568	250
24569	600
24572	600
24617	200
24636	1000
24660	600
24668	350
24668	250
24704	1000
24717	200
24730	600
24758	600
24768	350
24768	250
24797	600
24817	200
24846	600
24847	600
24868	1000
24868	250
24872	600
24893	600
24917	200
24954	600
24955	600
24968	350
24968	250
VIJF EN TWINTIG DUIZEND	
25013	600
25015	1000
25017	200
25044	600
25065	600
25068	350
25068	250
25070	600
25076	600
25104	600
25107	600
25109	600
25117	200
25155	600
25168	350
25168	250
25188	600
25217	200
25219	600
25245	600
25268	350
25268	800
25309	600
25311	600
25317	600
25348	600
25368	350
25368	250
25386	600
25392	600
25417	200
25430	600
25468	350
25468	250
25470	600
25517	200
25519	1000
25532	600
25546	600
25568	350
25568	250
25611	600
25617	200
25652	600
25668	350
25668	250
25696	600
25717	200
25750	600
25755	600
25760	600
25768	350
25768	250
25778	600
25795	600
25804	600
25815	600
25817	200
25848	600
25862	600
25868	1000
25868	250
25917	200
25924	600
25931	600
25947	600
25968	350
25968	250
ZES EN TWINTIG DUIZEND	
26017	200
26048	600
26058	600
26068	350
26068	250
26088	600
26094	600
26107	600
26117	200
26132	600
26135	600
26168	350
26168	250
26184	600
26200	600
26208	600
26217	200
26227	600
26263	600
26268	350
26268	800
26291	600
26313	600
26317	600
26334	600
26335	600
26345	600
26368	350
26368	250
26370	600
26414	600
26417	200
26421	600
26428	600
26468	350
26468	250
26494	600
26517	200
26568	350
26568	250
**********	
PRIJS JACKPOT	
**********	
26575	125000
**********	
26592	600
26597	600
26609	600
26610	600
26617	200
26637	600
26668	350
26668	250
26669	600
26673	600
26717	200
26722	600
26731	600
26768	350
26768	250
26783	600
26785	600
26810	600
26817	200
26863	600
26868	1000
26868	250
26917	200
26968	350
26968	250
26992	600
ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND	
27010	600
27017	200
27031	600
27068	350
27068	250
27070	600
27081	600
27105	600
27113	600
27117	200
27136	600
27168	350
27168	250
27177	600
27202	600
27210	600
27217	200
27238	600
27243	600
27250	600
27268	350
27268	800
27282	600
27317	600
27342	600
27347	600
27350	600
27355	600
27357	600
27368	350
27368	250
27411	600
27417	200
27420	600
27465	600
27468	350
27468	250
27517	200
27527	600
27532	600
27546	600
27568	350
27568	250
27602	600
27617	200
27656	600
27668	350
27668	250
27698	600
27703	600
27717	200
27768	350
27768	250
27817	200
27828	600
27845	600
27854	600
27860	1000
27868	1000
27868	250
27917	200
27942	600
27968	350
27968	250
27977	600
ACHT EN TWINTIG DUIZEND	
28017	200
28043	600
28053	600
28056	600
28061	600
28068	350
28068	250
28085	600
28117	200
28168	350
28168	250
28175	600
28192	600
28195	600
28214	600
28217	200
28239	600
28257	750
28268	350
28268	800
28274	600
28294	600
28317	600
28319	600
28368	350
28368	250
28407	600
28417	200
28424	600
28428	600
28431	600
28439	600
28445	600
28447	600
28453	600
28456	600
28461	600
28468	350
28468	250
28470	600
28503	600
28517	200
28543	600
28568	350
28568	250
28586	600
28592	600
28611	600
28617	200
28641	600
28647	600
28653	600
28668	350
28668	250
28717	200
28739	600
28746	600
28753	600
28768	350
28768	250
28780	600
28788	600
28817	200
28845	600
28868	1000
28868	250
28902	600
28917	200
28929	600
28935	600
28956	600
28965	600
28968	350
28968	250
28970	600
NEGEN EN TWINTIG DUIZEND	
29017	200
29051	600
29068	350
29068	250
29084	600
29096	600
29117	200
29135	600
29168	350
29168	250
29172	600
29203	600
29207	600
29217	200
29263	600
29268	350
29268	2000
29281	600
29286	600
29317	600
29329	600
29354	600
29368	350
29368	250
29371	600
29400	600
29417	200
29468	350
29468	250
29491	600
29517	200
29532	600
29568	350
29568	250
29570	600
29581	600
29595	600
29605	600
29617	200
29635	600
29643	600
29668	350
29668	250
29717	200
29736	600
29737	600
29767	600
29768	350
29768	250
29817	200
29868	2500
29868	250
29879	600
29902	600
29917	200
29922	600
29923	600
29968	350
29968	250
29968	1000
29971	600
29973	600
29984	600
DERTIG DUIZEND	
30002	600
30007	600
30017	200
30049	600
30056	600
30061	600
30068	350
30068	250
30117	200
30131	600
30168	350
30168	250
30217	200
30253	600
30265	600
30268	350
30268	800
30317	600
30347	600
30368	350
30368	250
30395	600
30411	600
30417	200
30461	600
30468	350
30468	250
30510	600
30515	600
30517	200
30523	600
30532	600
30568	350
30568	250
30602	600
30608	600
30617	200
30668	350
30668	250
30677	600
30704	600
30717	200
30727	600
30768	350
30768	250
30800	600
30808	600
30817	200
30868	1000
30868	250
30873	600
30881	600
30917	200
30960	600
30962	600
30968	350
30968	250
EEN EN DERTIG DUIZEND	
31017	200
31068	350
31068	250
31117	200
31118	600
31150	600
31168	350
31168	250
31182	600
31187	600
31217	200
31260	600
31268	350
31268	800
31313	600
31317	1500
31340	600
31368	350
31368	250
31375	600
31417	200
31450	600
31457	600
31468	350
31468	250
31478	600
31517	200
31531	600
31541	600
31568	350
31568	250
31580	600
31592	600
31617	200
31656	600
31657	600
31659	600
31661	600
31667	600
31668	350
31668	250
31673	600
31681	600
31695	600
31699	600
31704	600
31717	200
31721	600
31768	350
31768	250
31817	200
31854	600
31868	1000
31868	250
31871	600
31885	600
31907	600
31917	200
31929	600
31934	600
31942	600
31968	350
31968	250
31968	600
31987	600
TWEE EN DERTIG DUIZEND	
32017	200
32068	350
32068	250
32117	200
32125	600
32137	600
32149	600
32168	350
32168	250
32169	600
32176	600
32186	600
32190	600
32204	600
32210	600
32217	200
32266	600
32268	350
32268	800
32269	600
32315	600
32317	600
32333	600
32368	350
32368	250
32381	600
32405	600
32417	200
32462	600
32468	350
32468	250
32517	200
32568	350
32568	250
32611	600
32612	600
32617	200
32628	600
32632	600
32639	600
32668	350
32668	250
32717	200
32766	600
32768	350
32768	250
32794	600
32797	600
32803	600
32812	600
32817	200
32837	600
32868	1000
32868	250
32883	600
32889	600
32914	600
32915	600
32917	200
32922	600
32925	600
32950	600
32968	350
32968	250
32996	600
DRIE EN DERTIG DUIZEND	
33017	200
33017	600
33068	350
33068	250
33117	200
33123	600
33130	600
33168	350
33168	250
33173	600
33193	600
33213	600
33217	200
33244	600
33268	350
33268	800
33317	600
33352	600
33358	600
33359	600
33368	350
33368	250
33408	1000
33411	600
33417	200
33453	600
33468	350
33468	250
33472	600
33517	200
33546	600
33550	600
33568	350
33568	250
33617	200
33637	600
33660	600
33661	600
33668	350
33668	250
33680	600
33717	200
33736	1000
33768	350
33768	250
33797	600
33810	600
33817	200
33857	600
33861	600
33868	1000
33868	250
33870	600
33898	600
33917	200
33966	600
33968	350
33968	250
VIER EN DERTIG DUIZEND	
34017	200
34020	600
34057	600
34062	600
34068	350
34068	250
34077	600
34117	200
34148	600
34168	350
34168	250
34178	600
34185	750
34198	600
34217	200
34246	600
34263	600
34268	350
34268	800
34309	600
34317	600
34368	350
34368	250
34381	600
34404	600
34417	200
34427	600
34434	600
34463	600
34466	600
34468	350
34468	250
34497	600
34517	200
34564	600
34568	350
34568	250
34571	600
34591	600
34617	200
34631	600
34638	600
34643	600
34659	600
34662	600
34668	350
34668	250
34686	600
34717	200
34741	600
34743	600
34768	350
34768	250
34782	600
34783	600
34798	600
34817	200
34824	600
34834	600
34868	1000
34868	250
34900	600
34907	600
34917	200
34961	600
34968	350
34968	250
34996	600

1ste trekking op vrijdag 1 januari 2010
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door mvr. M. M. Vitor namens de Procureur-Generaal de getuigen en de Direkteur van de Landsloterij,

De Direkteur van de Landsloterij,

LANDSLOTERIJ NED. ANTILLEN

Humphrey R.E. Genaro



Getuigen:
A.C. Meulens
A.W. Strickx

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
19867	7.500	19267	4.000	1316	2.500
19868	**1.000.000**	**19268**	**125.000**	**1317**	**90.000**
19869	7.500	19269	4.000	1318	2.500

JACKPOT	3 extra prijzen	deellot no.
26575	5521	10
125.000	6742	3
	24077	1

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 Continu (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784

San Nicolas : 8.30 - 16.00 Continu (maandag t/m vrijdag)
(op trekkingsdagen gesloten)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
: 8 tot 11 uur voormiddag
: 1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30 (op trekkingsdagen gesloten)
Tel: 05424536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. 05522586

ST. EUSTATIUS : 0318-2236
0318-2640 FAX
0318-4051

Lands loterij

www.landsloterij.org

Justicia Perú confirma condena ex presidente Fujimori



El ex presidente peruano Alberto Fujimori durante el último juicio en su contra en Lima.

LIMA (Reuters) - La Justicia peruana confirmó por unanimidad la condena de 25 años de prisión al ex presidente Alberto Fujimori por la muerte de 25 personas durante una guerra sucia contra la guerrilla en la década de 1990, rechazando el recurso de nulidad presentado por su defensa.

La sentencia condenatoria dictada en abril del año pasado fue la primera por casos de violación a los derechos humanos contra un presidente elegido en las urnas y juzgado en su propio país en Latinoamérica.

La Corte Suprema de Justicia "confirmó por unanimidad la condena de 25 años de prisión impuesta al ex presidente Alberto Fujimori como autor mediato de los delitos de homicidio calificado -asesinato- y lesiones graves", afirmó la Justicia en un comunicado divulgado en la madrugada del domingo.

El abogado del ex mandatario, César Nakazaki, rechazó la decisión de la Justicia del país andino y dijo que seguirán "luchando" para conseguir la nulidad de la sentencia condenatoria. Por otro lado, en los casos de secuestro en agravio del periodista Gustavo Gorriti y el empresario Samuel Dyer Ampudia, la sala ratificó -por cuatro a uno- la comisión del mismo, agregó el comunicado.

Uno de los magistrados opinó que se cometió "secuestro simple y no agravado", precisó. Si la Justicia hubiese modificado la modalidad de secuestro agravado a simple, Fujimori habría podido acogerse a beneficios penitenciarios. Gorriti fue secuestrado un día después del autogolpe del 5 de abril de 1992 por efectivos militares que lo encerraron en el sótano del Servicio de Inteligencia del Ejército.

Volcán Galeras de Colombia hace erupción

BOGOTA (Reuters) - El volcán Galeras, ubicado en el sur de Colombia, entró en erupción el sábado, lo que obligó a las autoridades a declarar la alerta máxima y a ordenar la inmediata evacuación de los habitantes de la zona de riesgo, informó el Instituto Nacional de Geología.

Se trata de la más reciente erupción en medio de una alta actividad sísmica en los últimos meses. En el 2009 el volcán registró diez erupciones.

"El Observatorio Vulcanológico y Sismológico de Pasto informa que el día 2 de enero de 2010 a las 7:43 p.m. (0043 GMT), se registró una erupción del volcán Galeras de carácter explosivo", dijo un comunicado oficial.

Las autoridades elevaron el nivel de alerta a rojo o uno, que significa que existe una erupción inminente o en curso.

+++

Sismo magnitud 5,7 remece norte de Perú

LIMA (Reuters) - Un sismo de magnitud 5,7 remeció el domingo el norte de Perú, causando alarma entre la población pero sin que se reportaran víctimas o daños hasta el momento. El temblor se registró a las 15.39 hora local (2039 GMT), informó el Instituto Geofísico de Perú en su página de internet.

El Instituto Geológico de Estados Unidos, por su parte, precisó en su página web que el sismo se ubicó a una profundidad de 104,9 kilómetros y a unos 365 kilómetros de Lima y a 75 kilómetros de Huaraz, en el norte del país andino. Testigos dijeron a la radio local RPP que las personas salieron despavoridas de sus casas tras sentir "dos fuertes remezones".

BON DIA Aruba

Teremoto a laga 20.000 persona sin dak na Tayikistán





DUSAMBE, Tayikistán (AP) – Rond di 20.000 persona a perde nan cas diasabra ora cu un teremoto a sacudi un zona den cero di e nacion pober aki di centro di Asia, asina autoridadnan Tayikas a duna di conoce.
No tabatin informe di mortonan despues di e temblor di magnitud 5,1, cu a sosode den e cadena di cero di Pamir, segun Comité di Situacionnan di Emergencia y Defensa Civil.
E agencia a informa ayera cu casnan a resulta daña of destrui na varios pueblo den e region di Gorno-Badakhshansky.
E teremotonan ta un fenomeno bastante comun den e region ey di ex Republica Sovietico.
Algun shen cas lanta di bloki na varios pueblo di e region di Gorno-Badakhshansky a resulta daña. E sismo a causa interupcion di coriente y comunicacion pa e zona y a blokea e principal caminda entre e centro regional di Vanch y e pueblonan cercano.
E personanan cu a keda sin dak a wordo hinca den refugionan di emergencia improvisa na scolnany otro edificionan publico of a keda den casnan di famia, asina e administrador region interino Azimjon Shamsiddinov a informa, segun e agencia noticioso Interfax.
E sismonan ta algo cu ta sosode normalmente den e ceronan di Tayikistán, un di e ex republicanan Sovietico di mas pober.
E país di 7,3 miyon di persona ta situa na nort di Afganistán y na west di China.

Edificio di mas halto di mundo ta inaugura awe na Dubai



DUBAI, Emiratonan Arabe Uni (AP) – Mey-mey di medidanan extraordinario di seguridad, Dubai lo inaugura awe e edificio di mas halto di mundo, exhibiendo e skyscraper como un construccion riesgoso den e escenario mundial apesar cu e ciudad estado ta na rand di bancarota.
E creadornan di e edificio Burj Dubai – cu den idioma Arabico ta nifica Toren Dubai – a dicidi pa warda como secreto te na momento di su inauguración: su altura final. Solamente sa cu e ta mas cu 800 meter meter (2.625 pia), halto, eclipsando su rival di mas cerca di hopi tempo, Taipei 101 na Taiwán.
Ademas e toren ta e edificio cu mas cantidad di piso, 164, y e indice di ocupacion mas grandi cu cualkier otro na mundo. Su teraza di observacion, na piso 124, ta tambe un record.
"Nos no tabata sigur di e altura cu e por alcanza," asina Bill Baker, e ingeniero structural di e edificio a duna di conoce, y kende ta presente na Dubai pa e inauguracion. "Den cierto forma e tabata un especie di exploración... Un aprendizahe".

Baker, di e compania Chicago Skidmore, Owings & Merrill, a bisa cu e prome diseñonan a supera e altura di Taipei 101 pa 10 meter (33 pia). E toren di Taiwán tin 508 meter (1.667 pia).
E compania doño di Burj, Emaar Properties, a sigui pidi mas meter di altura y incluso despues cu e proyecto a cuminsa caba y na final e tabata 300 meter (984 pia) mas halto cu esun di Taiwán, Baker a bisa, aunke e no kier a indica e altura exacto.
Gobierno di Dubai lo inaugura e toren, di hero y glas, awe nochi cu un show di vuurwerk.
E medidanan di seguridad lo ta extremo. Prensa local a bisa cu, segun mayor general Mohammed Eid al-Mansouri, director di e servicionan di emergencia di Polis di Dubai, mas cu 1000 polis, entre nan di civil y franco-tiradornan di elite, lo ser mobilisa pa garantiza e normalidad durante e inauguracion.

Caminda sera y buelonan cancela pa sneu na Beijing

BEIJING (AP) – Algun shen buelo procedente di Beijing a sufri tardanza of cancela ayera mientras varios caminda a wordo sera temporalmente dbei na un mal tempo pisa si sneu cu a cobra henter e capital di China.
E acumulacion di sneu tabata di casi 8 centímeter (mas di 3 inch) den centro di e ciudad ayera mainta, asina a wordo informa door di Centro Nacional di Meteorología.
Entretanto, e sneu a yega na 20 centímeter (8 inch) den e suburbionan di Changping, cerca di e Gran Muraya Chines, un di e principal atraccionnan turistico di e pais.
Pa ayera tardi, casi 500 buelo cu mester a sali di e aeropuerto di e capital Beijing a wordo posponi y 300 a wordo cancela, asina centro di informacion di aeropuerto a informa.
Personal di aeropuerto tabata duna informacion nobo cada 10 minuut, y tabata ofrece awa y snacks, den un aparente mehoracion pa cu e reaccion cu e personal tabatin den e caidanan di sneu na November cu a laga miles di pasahero rabia pa e falta di informacion y di servicionan.
E invierno di Beijing por lo general ta friu y seco, pero e aña'ki e tabata inusualmente humedo.
Meteorologonan a bisa cu pa anochi sneu lo stop di cay. E temperaturanan cu tabata para na 9 centigrado bou di cero (-16F°) lo por baha te cu 16 grado centigrade bou di cero (-16 Celsius) diarason, segun e centro meteorológico.
Partinan nort di China, inclusive Tianhin, na Mongolia aden y e provincianan cercano di Hebai y Shandong a keda cubri pa e sneu, mey-mey di bientonan fuerte.

Merca y GB a sera nan embahada na Yemen door di menaza di al-Qaida

SANA, Yemen (AP) – Merca y Gran Bretaña ayera a sera nan embahadanan na Yemen debi na e continuo menazanan di al-Qaida, despues cu ambos pais a anuncia mas ayudo na e pgobierno pa lucha contra e grupo terorista vincula cu un intento faya pa explota un avion Mericano riba Pasco.

E enfrentamento di Occidente y su gobierno aliado na Yemen cu e rama local di al-Qaida na e pais aki di e península Arábiga a bira mas pisa despues cu e Nigeriano di 23 aña deteni pa e atake fracasa, Umar Faruk Abdulmutalab, a bisa e investigadornan cu el a ricibi entrenamento y instruccionnan di integrantenan di al-Qaida na Yemen.

Presidente di Merca Barack Obama diasabra a responsabiliza e grupo terorista pa e intento di atentado.

Director di Cas Blanco contra terorismo, John Brennan, a bisa cu e embahada Mericano, cu a wordo ataca dos biaha na 2008, a wordo cera ayera debi na un menaza "activo" di al-Qaida.

Un comunicado publica ayera riba e website di embahada a informa di e cierre, citando "menazanan vigente" di e grupo teroristay no a bisa cuenta tempo e lo keda sera. Un bosero di embahada a bisa via telefon cu e no por haci declaracionnan si tin un menaza specifico.

Na London, e Ministerio di Asuntonan Exterior di Gran Bretaña a bisa cu su embahada a wordo sera pa motibonan di seguridad. El a bisa cu autoridadnan lo dicidi despues si nan lo habri bek awe.

E cierre di e embahadanan ta bini despues di anuncio di Merca cu na 2010 nan tinplanea pa aumenta mas cu dobel su asistencia na e pais pober aki pa yuda nan den e lucha antiterrorista. Al-Qaida a construi gruponan den areanan remoto di e nacion aki yen di cero unda cu e control gubernamental pafor di e capital ta débil.



General David Petraeus, cu ta supervisa e gueranan na Irak y Afganistán, diasabra a yega Yemen y a reuni cu e presidente Alí Abdulá Saleh pa analisa e coordinacion den e lucha contra al-Qaida.

Petraeus a anuncia cu Washington lo aumenta na mas cu dobel e añaki e 67 miyon di dollar den ayudo antiterrorista cu el a duna Yemen den 2009.

Gran Bretaña a anuncia ayera cu Washington y Londres lo apoya e creacion di un unidad policial nobo antiterrorista na Yemen. Gran Bretaña tambe lo organiza un conferencia internacional di alto nivel dia 28 di januari pa negocia un strategia internacional cu lo cumpli cu e radicalizacion na Yemen.

Investigadornan Mericano y Yemeni ta trata di determina kico e hoben Nigeriano a haci na e pais aki, unda cu e tabata entre augustus y 7 di december.

Yemen a manda algun shen soldat adicional na dos provincia oost cu ta e principal areanan di al-Qaida y unda cu Abdulmutalab lo por tabata, asina funcionarionan di seguridad a duna di conoce.

E embahada Mericano diahuebs a saca un aviso pa ciudadanonan di su pais na Yemen, pidiendo nan pa ta cuidadoso y pa nan ta consciente di nan seguridad.

Yemen ta e pais di origen di famia di e lider terorista Osama bin Laden y eynan, e destructor Mericani USS Cole a wordo explota den un atentado cu explosivos na aña 2000.

Dia 16 di September, 2008, un atake cu auto yen cu bom y tironan contra embahada a mata 19 persona, entre nan un Mericano di 18 aña y seis extremista. Ningun di e mortonan tabata diplomaticonan Mericano ni empleadonan di e embahada. Esaki tabata e golpi mas grave den un decada contra un embahada di Merca.

Dia 26 di januari aña, hombernan arma a intercambia tiro cu polis na un post di control cerca di e edificio, apenas algun ora despues cu nan a ricibi menaza di un posibel atake.

Gobierno Mericano a autoriza fusion di Delta y Northwest



Washington (EFE) – Direccion Federal di Aeronáutica Civil di Merca a autoriza fusion di e aerolineanan Delta y Northwest, asina e hefe di operacionnan di Delta, Stephen Gorman, duna di conoce.

Den un memorandum distribui pa e empleadonan di su compania, Gorman ta bisa cu e agencia, conoci pa su siglanan na ingles FAA, a autoriza e aerolineanan pa efectua buelonan bou e mesun certificado di operacion.

E decision aki ta permiti e aerolineanan, cu ya caba a combina hopi actividad, pa usa manualnan tecnico y structura di organizacion comun pa tur e empleadonan.

Gorman a bisa cu awor lo combina e orarionan di buelo y e Pilotonan.

Delta ta planifica e fusión di su sistema di reserva di pasashinan cu Northwest na cuminsamneto di 2010.

E pasaheronan ya lo no cumpra pasashi di Northwest ya cu tur e buelonan lo wordo opera door di Delta, y e website nwa.com lo desaparece.

Delta, cu sede na Atlanta, a cumpra Northwest na October di 2008 pa 2.800 miyon dollar pa bira un di e aerolineanan di mas grandi di mundo.

Aunke cu e empleadonan di ambos aerolinea ta usa e mesun uniforma, hopi di e avionnan di Northwest a wordo punta di nobo y a combina e programanan di kilometer pa pasaheronan frecuente, e companianan a mantene operacionnan separa te ora cu Delta haya e certificado di FAA.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
1 Dodge Caravan ta core pa mas informacion yama Tel: 567-5522

TA BENDE
Pick-up Silverado '90 4x4 v-8, 305 motor semi overhaul Afl. 6000,- Tel: 563-8832

TA BENDE
Mazda Mx6 v-6 2.5l '94 airco Afl. 11.000,- Tel: 563-8832

TA BENDE
Ford Expl. '96 autmatic Afl. 3250,- Tel: 592-4334

TA BENDE
Chevrolet S-10 '99 Afl. 4000,- 4cyl. bon condicion Tel: 742-9867

TA BENDE
Nissan Maxima '04 Sedan full equ. beige, Afl. 21.500,- Tel: 566-4591 / 594-1869

TA BENDE
Lexus Is300/Toyota Altezza '02 Rh Full equp. 4cyl. beams engine 84Km. Tel: 592-7225

TA BENDE
Daihatsu Terios '03 automatic a/c ful equip. Tel: 740-4937

TA BENDE
Daihatsu Terios '03 a/c ful equp. Pa mas informacion yama Tel: 740-4937

TA BENDE
Un Ford Eage 2007 color pearl. Cumpra aki na agencia Tel: 593-8645

TA BENDE
Un Toyota Corolla '03 airco, automatic, Afl. 9000,- Tel: 593-7548

TA BENDE
Chevy Celta 2004 color blauw std, a/c. Afl. 6000,- Tel: 742-7835 / 565-7877

TA BENDE
Un Ford Edge '07 color pearl, top condition cumpra y serice aki na agencia Tel: 593-8645

TA BENDE
Toyota Tercel '97 std, a/c. cd player Afl. 3500,- must sell Tel: 747-0377

TA BENDE
Toyota Lexus '94 bon condicion, silver, autom. a/c. Tel: 564-7024

TA BENDE
Yaris 2009 full equipped,std, blanco, 5000km cori. Tel: 566-6131

TA BENDE
Ford Mustang GT V8 prijs Afl. 15.950,- pa mas informacion yamaTel: 594-0928

TA BENDE
2 speaker pa cas Afl. 50,- weegschaal Afl. 100,- cuarta Afl. 50,- Amplifier Afl. 200,- File Cabinet Afl. 50,- Tel: 582-2562

TA BENDE
Stainless steel food warmer Afl. 1000,- cook hold 7 smoker oven Afl. 4500,- bar sink Afl. 200,-Tel: 561-9911/566-4320

TA BENDE
Tanki gas 120Gall. Afl. 900,- BBQ grill Afl. 600,- Toastmaster sandwich grill Afl. 650,- Salad bar riba wiel Afl. 750,- Tel: 561-9911

TA BENDE
Un airco Afl. 400,- frigidaire Afl. 100,- cama di 2 persona Afl. 275,- set di stoel pa sala Afl. 150,- Tel: 583-5165

TA BENDE
50m² di tegels 40x40 moderno color champagne y un badmuebel nobo Afl. 1000,- Tel: 748-7017

TA BENDE
1 rol stoel, 1 po stoel, douche stoel, walker, 4 mac riem pa Toyota corolla'08 1 mini dish y 2box receiver cu 2 remote control.Tel: 660-7887 / 584-5060

TA BENDE
Un cama di baby cu su musketero, carrier, walker un coi soya Afl. 500,- Tel: 584-0306 / 565-5842

TA BENDE
Paña segunda mano barata Afl. 5,- / Afl. 10,- pa mas informacion yama Tel: 740-8511

TA BENDE
Palu / lumber ¾ x 20 pia largo Tel: 584-2016 / 741-9132

TA BENDE
Box pa baby cu su cashi, comforter, cama, carrier, paña di cama, comede y algun paña tur pa un solo prijs Tel: 592-2887

TA BENDE
Frigidaire LG Afl. 600,- Wandmuebel Afl. 300,- Bunkbed Afl.300,- JVC stereo set 3cd ch. Afl. 300,- Tel: 747-0377

TA BENDE
4 Riem pa auto size 17" poco usa Afl. 1400,- Tel: 592-0707

TA BUSCA

TA BUSCA
Pa cumpra un tereno propiedad di ± 5000m² den becindario di airport banda fi highway. Tel: 593-6318

TA BUSCA
Hende serio interesa pa tuma over fundacion ecologico Tel: 744-7501

TA BUSCA
Señora serio y responsabel documento na ordo entre 50-65 aña pa cuida un persona di edad y hasi trabao domestico Tel: 593-4365

TA BUSCA
A ser horta un Nissan Sentra '99 A-46772 cualkier persona cu por sa algo please yama Tel: 563-5347 lo tin recompensa

TA BUSCA
Noki celular 6230i den bon condicion ta paga Afl. 75,- Pa mas informacion yama Tel: 593-1224

TA BUSCA
Pa cumpra Tereno minimo 400m2, maximo Afl. 50.000,- area di noord te Tanki Leenert Tel: 564-7521

TA HUUR

TA HUUR
Un apartamento na Montania Noord 800 p/l. + deposito di Afl. 500,- away corient exlui Tel: 740-5240

TA HUUR
Un apartmento na Paradera 1 camber, 1 bano sala, cushina, comedor Afl. 800,- Tel: 588-1178

FOR RENT
Furnished Apartment San Nicolas Tel: 560-4945

TA HUUR
Un apartment full muebla na Seroe Biento #27-C Awan y coriente apart Afl. 700,- p/l. Borg Afl. 500,- Tel: 585-2485

FOR RENT
House at Rooi Santo 2 bedr. 2½bathr, fully furnished $1400 p/m 1 month deposit exc. Tel: 594-4851

FOR RENT
2 apartment grandi area hotel, sala, cushina, dormitorio, 3 baños Koyari #16-B Tel: 740-4937

TA HUUR
Apartment 1 persona na Playa inclui awa, luz, cable, stoof cu gas. Tel: 741-9132 / 584-2016

TA HUUR
Studio apartment heel dicht bij de stad. In een goede buurt, gemeubileerd en alles inbegrepen. Tel: 560-9904

TA HUUR
apartment palm beach Coxari 1 6-D cushina, sala, camber y baño Tel: 740-4937

TA HUUR
1 apartment muebla 1 camber baño, cushina Seroe Patrishi Afl. 700,- + dep. Tel: 582-6618

TA HUUR
Cas na Rooi Santo 2 camber, furnished and fenced type townhouse $1500,- + deposito Tel: 594-6658 / 594-4851

TA HUUR
1 apartment grandi area hotel sala, cushina, camber, baño Koyari 16-B Tel: 740-4937

TA HUUR
1 Apartment full muebla di 2 camber, halfdak y cu lugar pa para auto, cable y internet Tel: 582-4468

SE ALQUILA
Un studio apartment den Caya Frere Arnold, Madiki Afl. 500,- + deposito. Tel: 737-3002

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia pa tur sorto trabao di cas, entre otro traha blafon di cas of negoshi, tambe ta pega porta, verf cas. Y na un prijs rasonabel pa mas informacion yama Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Se ofrese emfermera para ancianos y enfermos con mucha experiencia con diploma. Pa mas informacion yama Tel: 583-7733

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece servicio di masage antistress, therapeutico, prijs local Afl. 50,- Nos por bin te na porta di bo cas. Pa mas informacion yama Tel: 746-7817

SERVICIO PUBLICO
Persona responsabel ta busca trabao di hardinero. Pa mas informacion please yama Tel: 962-9799

SERVICIO PUBLICO
Ainda bo no a jana bo aangifte/inkomstenbelasting 2008 of e otro añanan? Wel nos ta saca su copia y entrege pa bo na Servicio di inmpuesto (Belastingkantoor) y trece e copia cu stempel di entrega. Tel: 592-1186

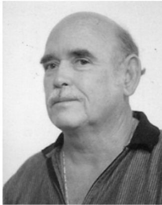
SERVICIO PUBLICO
Sra Colombiana busca trabao para planchar, hacer limpieza ver para niños etc. con buenas referencia. Pa mas informacion yama Tel: 566-9040



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, Pues min tin falta di nada;
Den cunucu yen di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na fuente di awa fresco,
Pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23

Cu Honda pena pero agradecido pa tur locual el a nifica pa nos, nos ta participa fayecimento cristianamente di mi Esposo, nos Tata (e Rey di cas),Omo y Welo stima**:**



Sr. Ronny Edgar Larmonie

Mihor conoci como "Ronny" (Ronchie)

Na nomber di su esposa:
Sra. Gabriela "Dela" Bremo
Su Yuinan: Lisette y Sidney Boekhoudt
Angelique y Benjamin
Nieto y Nietanan stima:
Gregory, Selene, Randwick, Alisha Boekhoudt
Jahselah Larmonie.
Tata di su nieta:
Ivan "Coy" Simon
Mescos cu nieto:
Mitchel Erasmus
Suegra: Juliana Boekhoudt-Erasmus
Rumannan: Fanny Emerenciana y famia na Boneiro
Carl y Raquel y famia
† George , Sra Vda. Aura Arends Larmonie
† Harold , Sra. Vda. Rosa Gonzalez Larmonie
Vic y Gracie y famia
Sra. Vda Edwina Fradl Larmonie y famia
Sra. Lilian y Jose Figaroa y famia
Sr. Joe Larmonie
Sr. Juhnior y Dana y famia
Sr. Robby y Zeick y famia
Sra. Debbie y Kyle Larmonie
Manera Rumannan:
Sr. Bruno Werleman
Sr. Ephrain Kelly y famia na Canada
Su Tanta stima: Tanta Asi Fortin y famia
Sr. Luis (Mo Wichi) Bremo y famia
Sr. Wiwi Maduro y famia
Ihanan: Jennifer Barreto, Jose-Antonio Barreto,
Frederic Fradl y famia, Juhnior Larmonie.
Mihor amigonan di Cas:
Gina Werleman y jui.
Freddy y Olivia Wever y famia
Carlos (box) Kranwinkel na Corsow
Swa y Cuñanan: Mario, Elda Bremo y famia
Aura y Marciano y famia Mathilda
Carlos Boekhoudt y famia na Spanja
Eddy, Milda Bremo y famia
Vilma, Wilson Barreto y famia
Rufino (Rudy) Bremo, Evelyn y famia
Brigitte, Edwin Kock y famia

Subrino y subrinanan, primo y primanan, comer y compernan, bisiña y Demas famia : Larmonie, Bremo, Boekhoudt, Erasmus, Emerenciana, Thijsen, Fortin, Maduro, Fradl, Figaroa, Mathilda, Barreto, Kock, Demas famianan na St. Maarten, Hulanda, Canada, Bonaire, ex-coleganan di Casino, amigonan di Nautical, club, staff y Personal di Botica St. Cruz.

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 5 di Januari 2010 di 9 – 11 mainta na Misa Santa Filomena na Paradera y despues saliendo pa Santana na Paradera.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Cumana 76
Dialuna 4 di Januari 2009, 7:00 – 9:00 pm
Lo tin un box disponibel den Misa pa un donashon pa Edmund Harms Foundation

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro Famia.Despues di entiero nos no ta risibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi luz y salbacion!
Un cos so mi ta roga na señor esey so mi ta anhela, pami por biba den cas di señor henter mi bida largo y gosa dulsura di señor y bishitele den su tempel.
Psalmo: 27

A fayece inespera na edad di 88 aña Nos mama, suegra, wela, ruman y tanta stima:

Sra vda: Teresa Maria Gomez-Luydens.



*15 okt 1921 +31 dec 2009.
Mihor conoci como Chichi.

Na nomber di su juinan: Ana y esposo Juan Tromp
Reng Gomez y Maria Koolman
Silo y esposa Sonia Gomez-Dirksz
Jeta Gomez
Cheppy y esposa Femia Gomez-Tromp
Joya y esposo Michel Tromp
Dina y esposo Emilio Donker
Joy y esposa Gracy Gomez-Donata
Richard Gomez y Jacky Muñoz

Ruman: Sra vda: Jesusita Franken-Luydens.

Nieto y nietanan: Magaly Tromp y juinan
Ruthmila y Rufo Loopstok y juinan
Sigfrid Tromp y Annie Arends
Giovanni Tromp y juinan
Andeline y Roccini Anthony y juinan
Eric Gomez y Milly Martina
Audric Gomez
Mirianne Gomez y Alexis Roza
Jahmine Tromp y Sander Van Heukelom y juinan
Brian Tromp y Wei-ling Tromp
Camerly Tromp
Edilianne Donker y Kowalsky Salomon y jui

Edinand Donker y Angelique Luydens
Josmar Gomez

Bisanieto y Bisanietanan, Tataranietonan, Subrino y subrinanan, Ihanan Prima y Primonan, Comer y Compernan, Suegro y Suegranan, Grupo Bini-Bini, Grupo Flor di Trinitaria, Centro Kibra Hacha, Bisiñanan y conocirnan,
Y demas famia: Gomez, Luydens, Tromp, Koolman, Dirksz, Donker, Donata, Muñoz, Geerman, Franken, Loopstok, Arends, Anthony, Roza, Van Heukelom, Salomon, Giel, Jeandor, Eckmeyer, Bermudez, Frans, Alvarado, Sanchez na Venezuela y demas famia na Hulanda.

Acto di entiero lo tuma lugar diaranzon 6 di januari 2010 pa 4 or di atardi saliendo for di misa Santa Anna pa Santana Catholico na Noord.
Nos difunto stima Chichi lo ta reposa den misa Santa Anna for di 2 or di atardi.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home Cumana #76
Diamars 5 di januari 2010 di 7 or pa 9 or di anochi.
Lo tin un box disponibel pa donacion na Grupo Bini-Bini.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia y conocirnan.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento / Invitacion

"Bo ta un vencedor paso Cristo Hesus a vence pa nos, ta pesei no preocupabo"

Pa medio di esaki nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion y sosten durante fayecimento y entiero di:



Rosimbo "Buchi" Lopez

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, telegram, mail, anuncio. Un danki special ta bai na: dr. Chung, dr. Essed, dr. Wong, dr. Wassenaar. Na tur esnan cu a bishite y cu a hasi oracion pe, danki pa boso atencion.
Un danki di curason na Pastor Jairo Maduro, pa su consuelo y bunita palabranan. Grupo di oracion Youth Heart 4 Jesus. Na Tina Almary pa hasi su sonjo un realidad.

Alabes nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Cristo Rey Brazil dia 04/01/10, 05/01/010, y 06/01/10 pa 7 or di anochi y dia 06 di januari despues di misa lo tin un rosario na cas, mabon 12 B.
Boso muestra di atencion lo keda semper den nos curason.



Santa Catalina, Virgen y Mártir, amada del Señor, Doctora defensora

de la doctrina Cristiana y dechado de virtudes, te imploramos para que

ante los ojos delAltísimo, nos aydues a llegar a las verdades divinas a

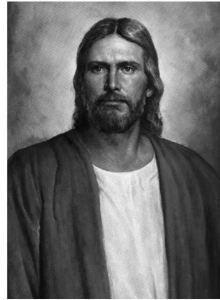
través de las ciencias humana. Gloriosa Santa Catalina, intercede por

nosotros ante Dios Todopoderoso para conseguir el favor de........., bríndanos

tu protección y haznos semejantes a tí en sabiduría.Acompáñanos en esta

vida como soldados de Cristo para alcanzar el Reino de los Cielos. Así sea.

Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



"Yo Soy"
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

Para Cuando te sientes debil

"Yo Soy"
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
"Yo Soy"
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.
"Yo Soy"
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!

Poema dedica na recuerdo di e di dos aña di fayecimento di:

Elton "Po" Maduro

† 4 januari 2008

Tristesa

Sombra di tristesa
a brasa nos,
tapa nos wowonan
cu lagrima di dolor.

Sombra di tristesa
a turdi mi,
puñala mi alma
cu herida di dolor.

Sombra di tristesa
a invadi nos,
tormenta nos curason
cu awasero di dolor.

Sombra di morto
a rondona bo,
sorpresa bo alma
cu yanto di tragedia.

Sombra di morto:
Laga mi mir'e!
Laga mi bras'e!
Un rato so ...

Elton lo keda pa semper den nos memoria y den nos curason.
Cu amor di Jo-Anne Ellis y famia Ellis-Lumenier.

Autor: Selvia Ellis-Lumenier

E Dies Mandamentunan

No sirbi niun dios ku no t'Ami.

No traha niun imágen di niun dios, den niun forma: ni di loke tin na shelu, ni di loke tin riba tera, ni di loke tin den awa bou di tera. No hinka rudia adorá nan...

No maluzá nòmber di SEÑOR...

Respetá dia di sabat i dedik'é na SEÑOR. Bo tin seis dia pa hasi tur bo trabou, pero e di shete dia ta dia di sabat, konsagrá na SEÑOR, bo Dios.

Honra tata i bo mama, pa asina bo tin un bida largu den e tera ku SEÑOR, bo Dios, ta dunabo.

No mata.

No kometé adulterio.

No hòrta.

No lanta testimonio falsu kontra otro hende.

No deseá di tin nada di otro hende; ni su kas, ni su kasá, ni su katibu, ni su baka, ni su buriku, ni nada ku ta di dje."

Éksodo 20.3-10

E Mandamentu Nobo

Hesus a bisa:

Esaki ta mi mandamentu: stima otro, manera Ami a stima boso. Huan 15.12



Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante fayecmento cristian y entiero di mi casa, nos tata y welo:



August Martin themen

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y E-mail. Un danki special ta bay pa Dokternan cu a trate, na staf y personal di San Pedro Paviljoen pa nan trato, cuido y atencion. Tambe un danki na tur amistad, bisiña cu a duna nos hopi sosten den e dianan dificil y coleganan di trabao di su yiunan, e.o. Digicel, Setar y National,.
Boso muestra di atencion lo keda semper den nos curazon.

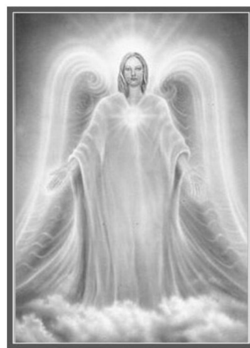
Na nomber di su casa Dominica Themen-Giel, yiunan y demas famia.

Fayecimento di Sra Irma Croes-Werleman

Grupo di Rumannan den Oracion di Dr, Jose Gregorio Hernandez di Dakota
Ta participa fayecimento di Sra. Irma Croes-Werleman
Mihor conoci como "Inchi"
Kende a fayece dia 31 di december 2009.
Inchi tabata un miembro y deboto di Dr. Jose Gregorio Hernandez, pesey nos ta invita tur miembro y debotonan pa acompaña nos na ora di entierro cual ta tuma lugar mayan diamars 5 di Januari 2010 pa 4'or di atardi na Misa Inmaculata Concepcion na Santa Cruz. Alavez nos ta pidi miembronan bai bisti cu carson of saya preto y blusa blanco pa nos por acompaña Inchi na su ultimo lugar di sosiego.
Nos ta pidi e miembronan pa por ta na Misa pa 2.30 p.m. of mas tarda 3'or p.m..
Masha danki pa boso cooperacion.



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.



"En nombre de la fuerza creadora del universo y de sus grandes Ángeles Rafael, Miguel, Gabriel y Uriel, este ritual ha concluido" doy gracias a estos poderosos espíritus de luz por su presencia conmigo en este día
Amén, amén, amén



SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

Stima Señor, bo Dios di henter bo kurason, ku henter bo alma y ku henter bo mente.
(Mt. 22,37)

Cu inmenso dolor, pero agradecido pa tur su amor y dedicashon na kada un di nos, Herman Maduro yiunan, nietonan y demas famia,
ta participa fayecimento di:



Daisy Maduro-Richardson

Fecha cu acto di entiero ta tuma luga lo wordo anuncia después.

Adres pa condolencia: Dirksstraat # 32
di 7.30 p.m.- 10 p.m.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; den cunucu di jerba berdé E ta ponemi sosega". Ps. 23 vers. 1.2.+

Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios y agradecido pa tur locual e la nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos mama di criansa, tanta, tanta grandi y amiga stima



Josefina v/der Biezen-Pietersz

Mihor conoci como "Mama Finchi of Tantan"

Acto di entiero lo wordo anuncia después.



Señor ta mi wardador , mi n' tin falta di nada: Den cunucu di yerba berde,e ta pone mi Sosega.E ta hiba mi na fuente di awa fresco,Pa Mi bolbe haya forsa .
PSalmo 23



Sra. Vda: Irma Croes- Werleman

Mihor conoci como "MAMA INCHI"

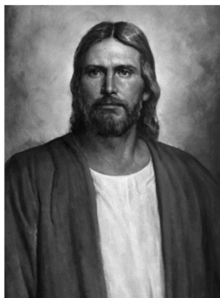
Na Nomber di su jiunan:
Teo , Yanet Croes y famia
Pierre Croes, Rubiela Urrego y famia
Rocky Croes, Zulaika Kock y famia
Nietanan: Stephanie, Pierina, Nichelle, Zizianne Croes

Nietonan: Cristian, Gerald, Zidane Croes
Bisa nieta y bisanieto : Chantielle y Yustin Paula
Jiunan Sin Dolor:
Kimberly y Luon de Nobrega
Sayen Flanegin
Ortencia Tromp y Mid Hernandez y yiu
Jonjo Vrolijk y yiunan
Mouse Vrolijk
Subrino y Sobrina nan:
Annie Maduro y yiunan
Erick y Irma Maduro y yiunan
Galeta y Marlon Jacobs
Betico y Mila Maduro y yiunan
Ucha Werleman y Bencho y yiunan na Hulanda
Mery y Evee Marchena y yiunan
Betty Werleman y yiunan
Mechi y Adrian Perez y yiunan
Lucy Werleman y yiunan
Roosje Werleman y Yenzi Jacobs y yiunan
Maria Werleman , esposo y yiunan
Rufina Werleman y companje na Hulanda
Casildo Werleman , esposa y yiunan
Jane Werleman y Winston Nicolaas y yiunan
Danchi y Emy Werleman y yiunan na Hulanda
Efi Werleman y yiunan
Ika Werleman y Tirso Koeiers
Dencha Werleman y yiu
Diana y Sidney Flanegin y yui
Tito y Mena Werleman y yiunan
Toli y Yolanda Werleman y yiunan
Keta Werleman y yiunan
Freddy y Rosa Danje y yiu
Lucia y Tinchi Hernandez y yiunan
Oli y Mirta Danje y yiunan

Demas rumanna n di cas di Oracion Jose Gregorio Hernandes di Dakota
Famia, amigo y conocirnan:
Werleman,Croes,Vasquez,Urrego,Kock,Varis,Koolman,Maduro,Webb,Luidens,Quilotte,Vrolijk,Danje,Hernandez,Montesalazar,Ponson,Koeiers,Marchena,Flanegin,Willems,Gomez,Oduber,Jacobs,Nicolaas,Tromp
Acto di entiero lo tuma lugar 5 di januari 2009, 2'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico di Santa Cruz.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia,conocir of amigonan .

Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



"Yo Soy"
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

Para Cuando te sientes debil

"Yo Soy"
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
"Yo Soy"
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.
"Yo Soy"
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!

Señor ta mi wardador, Min tin falta di nada; Den cunucu yen di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco,
Pa mi bolbe haya forsa.
Psalmo 23

Cu Honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento Cristian di:



Quintin Nemencio de Mey

mihor conoci como "Memechi"
na edad di 71 aña

Na nomber di: su Esposa Sra. Maria de Mey-Wolf
Yuinan: Efraim (Efi) y Jasmin
Rudolfo (Ito)
Lourdes (Luchi)
Hubert (Soni)
Leonardo (Leo)
Harold y Ina
Kenneth (Kenny)
Gino y Loren
Nieto y Nietanan:
Marisol, Philbert, Faela, Rachela, Lou-anne, Yvelyne, Fayron, Jerry, Julian, Kimberly.
Bisanieto y Bisanietanan:
Xenon, Bryson,Xiolany.
Suegra: Johana Wolf
Rumannan: Chonai y famia
Shon Le, Nana y famia
Chommy, Loreta y famia
Yuyu, Maria y famia
Shon A, Chichi y famia
Milo, Maria y famia
Feli y famia
Mai, Deta y famia
Tico,y Altagracia
Swanan y Cuñanan :
Chipita y Miguel Gamarra
Boy Wolf y famia
Jossy y Nita Gomez y famia
Benny y Mina Gomez y famia
Tommy y Beatrice Wolf y famia
Viuda Nata Wolf-Lopez y famia
Viudo Frans Leest y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan.

Iha: Nathaly de Mey
Amigonan di cas: Cornes y Bertha Maduro, Ale Croes, su ex-coleganan di Aeropuerto.
Famianan na Hulanda y U.S.A.
Demas famia: de Mey, Wolf, Boekhoudt, Lacle, Coronel, Solognier, Kelly, Hernandez, Giel, Orman, Lopez, Leest, Gamarra, Gomez, Figaroa, Hoevertz, Wester, Britten, Boekhoudt, Wever, Maduro, Peasch, Kock, del Torro, Croes, Martis, Biasi, Ridderstaat, Rodriquez,Tromp, Hoek, Alvarez.
Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 4 di Januari 2010 di 2or pa 4or di atardi na Misa Santa Anna na Noord y despues saliendo pa Santana na Noord. For di 2or e restonan mortal lo ta reposa den misa.
Lo tin un box disponibel den misa pa un donashon pa Aruba Heart Foundation.

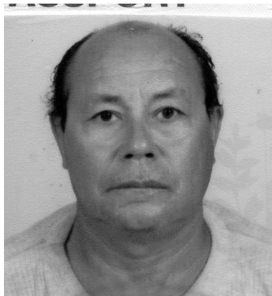


Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Jehová es mi pastor; nada me faltará."

Salmo 23:1

Con inmenso tristeza en nuestros corazones, participamos el fallecimiento tragico de:



Heli Saul Sulbaran

a la edad de 57 años

En nombre de su:

mama:Maria Obdulia Sulbaran
papa:Ramon Alberto Sandrea
esposa:Lourdes Severiche Severiche
hija:Raymarie Sulbaran
hermanos:Mitella y familia
Lucrecia y familia
Chabela y familia
Rosa Alba y familia
Ramon y familia
Luis y familia
Aura y familia
Lesbia y familia
Nestor y familia
Raquel y Al Haupt y familia
patron:
Pablo Castellano, sra. Ruby Octavaro y familia

todos sus compañeros de C.D.P. Construcion
tíos: Henry y Ludas Chacin
amigos de casa: Greta Lopez y Ricardo Montero
y familia
Edward y Geraldine Blom y familia
Rosa Herrera y Elvira Mier
John Munera, sra Emilse y familia
Ale, sra. Lica Tiel y familia
Rubiela Arias Munoz y familia
Doreida Esther Brango Severiche
Luis Edwardo Brango Severiche
Agustin Miguel Brango Severiche
Francisco Diaz, sra. Joanna y familia
Emy Inocencia Winterdal y familia

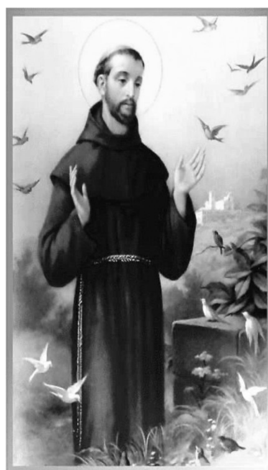
Invito a despedirse de Heli Saul Sulbaran; el miercoles 6 de enero de 2010 en Mementomori Funeral Home de 7 a 9 de la noche. Acto de entierro se efectuara en Venezuela.

Dirección para condolencia: **Mementomori Funeral Home**
a partir de las 7 de la noche hasta las 9 de la noche

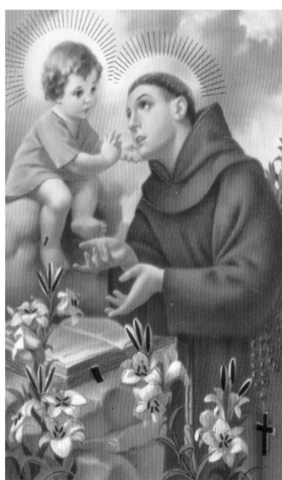


SAN JUDAS

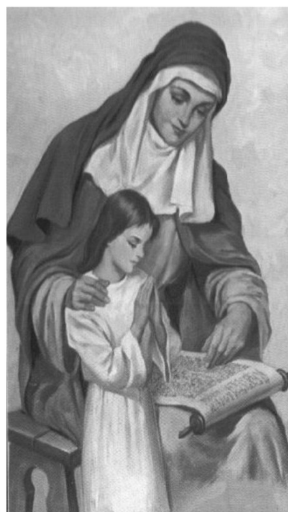








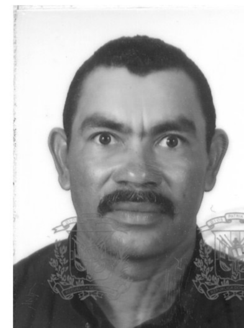






Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Con honda pena, pero conforme con la voluntad de Dios, anunciamos el fallecimiento inesperado de:



Eddys Antonio Rodriguez Peralta

23 dec 1963, Santo Domingo
† 31 december 2009, Aruba

En el nombre de su:

esposa:
Yolanda Mercedes Rodriguez-Duran

hijos en Aruba:
Maribel, Chendo Leon y familia
Abraham Polanco

hijos en St. Domingo:
Rosangel Rodriguez
Edito Rodriguez
Oneida Rodriguez
Juleika Rodriguez

padre:
Agustin Maria Rodriguez

hermanos:
Jose Antonio Rodriguez y familia
Jose Manuel Rodriguez y familia
Carmen Rodriguez y familia
Dina Rodriguez y familia
Rita Rodriguez y familia
Fernanda Rodriguez y familia

madre de suss hijos:
Elma Griselda en Republica Dominicana

mejores amigo:
Fausto, Jose, Rey, Francisca, Cirilo y Wendy
compañeros y amigos de Tierra del Sol

familia: Rodriguez, Peralta, Duran, Leon, Polanco

Invito a despedirse de Eddy; el martes 5 de enero de 2010 en Mementomori Funeral Home de 7 a 9 de la noche. Acto de entierro se efectuara en Santo Domingo.

Una donacion a "Cas Zr. Cecilia" sera altamente apreciada.

Keda stima otro manera rumannan den Cristo. No keda sin demostra hospitalidad, pasobra dor di demostra esei algun hende, sin a sa, a hospeda angel. (Hebreonan 13, 1-2)



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada;
Den cunucu yen di yerba berde, e ta ponemi sosega.
E ta hibami na fuente di awa fresco, pa mi bolbe haya forsa.

Cu Honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta Anuncia fayecimento cristian di:



Thomas Theodoro Ruiz

Mihor conoci como "Mashi of Wontong"
Na edad di 82 aña

Na nomber di su cuña: Sra.Catharina Ruiz-Erasmus
Subrino y sobrinanan: Jolly Ruiz y famia
Jacoba Hoek –Ruiz y famia
Reina Ruiz y famia
Mario Ruiz y famia
Rica Ruiz y famia
Martin Ruiz y famia
Julietta Ruiz
Mirna Ruiz
Joon Tromp y famia

Tur su Ihanan,primo y primanan; amigonan di cas, comer y compernan;tur conocirnan; ex coleganan
Demas famia:
Ruiz,Figaroa,Leest,Kelly,Erasmus,Hill,Britten,Farro,Flanegin, Tromp,Semeleer,Kock,Luydens;,Hoek,Briezen,Biesum, Franken, Olivet,Semerel, Sigodicromo,Loefstok,Maduro,de Cuba,Ras

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 5 di Januari 2010 di 9.or pa 11.00 di amanita na misa Santa Anna na Noord y despues pa Santana na Noord. For di 9.or di mainta e restonan mortal lo ta reposa den misa.
Desculpa si por a lubida un famia den nos tristeza

Adres di condolencia: Alto Vista 57 F
Dialuna 4 di Januari 2010 di 7'or pa 9'or di anochi



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco para la salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Rosa Mistica



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco para la salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**



Oracion di San Francisco di Asis



Señor, haci mi un instrumento di BO Paz...
Laga mi trece amor caminda tin odio
Laga mi trece pordon, caminda tin pleito
Lagami trece union, caminda tin desunion
Laga mi trece berdad, caminda tin eror
Laga mi trece speranza, caminda tin desesperacion.
Laga mi trece claridad, caminda tin scuridad
Laga mi trece legria, caminda tin tristeza
Señor
Haci mi busca tanto pa consola cu pa ser consola,
mas tanto pa compronde, cu pa ser comprendi
mas tanto pa stima, cu pa ser stima...
pasobra ta dundando cu nos ta ricibi, ta pordonando cu nos ta haya pordon, y ta muriendo cu nos lo nace pa bida eterno.
Amen





Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. " *Ps. 23:1,2,3*

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Maria Florentina Vrolijk-Ruiz

mihor conoci como: "Flora" "Ange"
12 juli 1942 - 3 januari 2010

Na nomber di su:

mama: sra.vda. Maria Ruiz-Erasmus

rumannan:Vera y Cheppy Kelly-Ruiz
Jose y Libia Ruiz-Perez y famia
Judith y Juan "Mous" Figaroa-Ruiz
Manuel Ruiz y Gloria Connor
Lada y Nelson Gomez-Ruiz

ihanan:
Coba Hoek-Ruiz, Michael, Allan,
Jacqueline Kelly, Heraldine Ismael

sobrino y sobrinanan, sobre sobrino y sobre sobrinanan:

tanta:sra.vda. Catarina Ruiz-Eramsus

omo:Balbino Erasmus

swa y cuñanan

su dos primanan stima:Johanita Maduro-Eramus, Jashenta Flanegin-Thiel
famia:Erasmus, Ruiz, Vrolijk, Kelly, Figaroa, Gomez, Perez, Connor y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y ex-coleganan di La Linda y Papiamento restaurant pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 6 di januari 2010 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Huize Maristella" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: **Paradera 87-A**
Diamars 5 di januari 2010 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Kòrsou ku fin di aña trankil: kantidat di kaso di insidente ku vürwèrk a baha na kambio di aña

WILLEMSTAD – E kantidat di kaso di insidente ku vürwèrk a baha na kambio di aña. Departamentu di Sala di Emergensia di St. Elisabeth Hospital a risibí un total di 7 kaso relashoná ku vürwèrk entre 25 desèmber i 1 yanüari 2010, esaki segun un relato preliminar di aksidentenan. Segun e relato, 4 persona a keda heridá na wowo, 1 na frente i kara, 3 na man, 1 na pia i unu a keda interná. No tabatin ningun kaso fatal komo konsekuensia di vürwèrk. Si kompará e sifranan total di 2009 ku 2008, por a ripará un bahada di 2 kaso, kaminda na 2008 tabatin 11 persona ku a haña herido di vürwèrk. Na aña 2007, e total tabata 11, miéntras tabatin 16 persona ku a sufri leshon pa motibu di vürwèrk.

Pa loke ta trata edat di esnan leshoná den 2009, kuminsamentu 2010, esun di mas hóben tabatin 14 aña i esun mas grandi 60 aña. Pa loke ta trata otro tipo di aksidente, mester a atendé 26 persona en total durante dianan di fiesta. Aki tambe a ripará un bahada kompará ku 2008, kaminda tabatin 40 aksidente registrá den e mesun temporada. Na 2006 a registrá 21 i 25 na 2007. Den e total di 2008 a registrá 18 aksidente di tráfiko, 7 maltrato, 4 persona interná, miéntras tabatin un kaso fatal. Mester opservá, ku tabatin mas aksidente dianan 25 i 26 di desèmber. Pues tantu den kasonan relashoná ku vürwèrk komo otro tipo di aksidente, por a nota un bahada den kantidat di aksidente. Por bisa ku por lo general Kòrsou a habri un aña relativamente trankil sin niun insidente lamentabel. Esaki sigur ta un bon notisia pa e aña nobo aki despues ku dianan di Pasku tabata hopi turbulento. Kontrali na aña pasá, ku si a habri 2009 ku morto den tráfiko, 2010 a bai trankil. Tabatin vários aksidente den tráfiko, di kual unu ku tabata hopi serio i esei tabata promé ku aña nobo. Departamento di Tráfiko ta hasiendo un investigashon di un aksidente ku a tuma lugá djarason, 30 di desèmber 2009, alrededor di 09.56'or riba Schottegatweg West na altura di Puerto Ricoweg. For di un investigashon preliminar ku polis a realisá n'e sitio, a resultá ku un outo koriendo probablemente ku un velosidat haltu riba Schottegatweg West yegando na altura di Puerto Ricoweg, probablemente a pèrdè kòntròl i konsekuentemente mester a baha for di kaminda na banda robes, despues purba subi kaminda bèk, ku konsekuensia ku el a krusa bai dal den un muraya di kurá di un kas.

Dor di e impakto i debí ku e shofùr no tabatin faha di seguridat bisti, e outo a saka e shofùr tira riba kaminda, ku konsekuensia ku e outo ku tabata bini su tras apesar di a purba di para e outo, no por a evitá ku e víktima a drenta parsialmente bou di su outo i lastr'é un kantidat di meter for di e sitio. E víktima S.J.G.L. nasé na Kòrsou di 27 aña di edat, a sufri múltiple di leshon. A transport'é ku ambulans pa poliklínika di St. Elisabeth Hospital, kaminda despues di tratamentu el a keda interná pa opservashon. Tabatin diferente kandela di mondi. Brantspùit tabatin man yen. Tabatin un kaso di kandela na Dupont Plaza na Sta. Maria. Bomberonan a aktua rápidamente pa evitá kualke kalamidat. Lokual si a eksigí hopi tempu di bomberonan tabata kandela di mondi. Na vários okashon mester a sali pa bai paga e kandelanan aki ku tur probabilidat tabata okashoná pa vürwèrk.

Pa loke ta asistensia polisial, tambe vários kaso pero nada di gravedat. Un pelea formal tabatin na Venetto Hotel despues di un fiesta di Aña Nobo. Tabatin destrukshon na bentana di e restorant di Denny's. Tambe tabatin kaso di problemanan familiar i di den bario manera entre otro un dama ku a keda batí na Seri Papaya i destrukshon di un kas. Un kaso un poko mas serio, tabata un maltrato ku un bòter na Steenrijk. Aparentemente e lanta un diskushon tokante un bòter di ròm ku a bin kulminá den e maltrato aki. E víktima a risibí un kap na su kabes i a keda transportá pa Poli.

Gezaghèber Lisa Dindial den diskurso:

"Palabranan bunita no ta yuda mas i mester evitá ku otronan ta bin atendé nos asuntunan!"

WILLEMSTAD -- "Palabranan bunita no ta yuda mas. Nos mester evitá ku otronan ta bin tuma rienda di nos situashon, si nos mes no hasi nada" . Asina gezaghèber Lisa Dindial a bisa den su diskurso nashonal na okashon di kambio di aña. E mandatario a kuminsá su diskurso ku un kaso real ku a pasa di Dos Dia di Pasku. Polis a haña e siguiente anunsio: "Yu ònbeskòp mal kriá, ta menasá di kima kas di su mayornan". Segun e mandatario a splika, Polis mester a bai asistí na un kas di famia kaminda e mayornan mes no por a atendé ku nan yu ònbeskòp. E mayornan finalmente a disidí ku ta polis mester yama. Esaki lamentablemente no tabata e úniko kaso di asistensia familiar ku polis mester a atendé Dos Dia di Pasku.

E no tabata tampoko e úniko kaso e siman ei. Ni tampoko e úniko kaso den desèmber. Ni tampoko e úniko durante aña. Den transkurso di último añanan, ta míles di yamada pa asistensia familiar polis a risibí. Polis ta risibí sentenar di yamada pa asistensia pa luna. Desena di yamada di asistensia familiar pa dia! Komo hefe Lokal di Polis, mi tambe tin mi chuchubi, mi radio di polis sendé henter dia. Ta hopi trabou polisnan tin, poniendo òrdu den kasnan di famia. Tin dia ku kasi ta asistensia familiar so polis ta duna. Di e manera akí no ta sobra ni tempu pa nan hasi nan trabou di polis, asina sra. Dindial a bisa. El a menshoná un seri di ehèmpel ku polis mester atendé. Parehanan ku a maltratá otro; tata ku mama ta bringa; tata a maltratá yu; yu ta maltratá mama; ruman ku ruman ta bringa; bisiñanan ku problema. Anto tur ta yama polis, pasó nan mes no por atendé nan asuntunan familiar. "Imaginábu ku tin ku yama polis pa pone òrdu den kas di famia". Fuera ku e asistensianan akí ta stroba polis di hasi su trabou, e kantidat di asistensianan akí ta indiká na mes momentu, kuantu problema nos tin den nos komunidat.

"Un komunidat ku tin ku prepará su mes pa drenta Pais Kòrsou próksimamente. Mi ke puntra tur hende: Kiko esaki ta? Komo Gezaghèber mi tin e tarea tambe di Hefe Lokal di Polis. I pa un kambio, awe mi no ta dirigí mi mes na bosnan komo Gezaghèber, sino komo Hefe Lokal di Polis. Nos mester realisá, ku si nos ke bira Pais Kòrsou, nos mester bira Pais Kòrsou na òrdu.